

# Europos Sąjungos oficialusis leidinys

# L 256



Leidimas  
lietuvių kalba

## Teisės aktai

64 metai

2021 m. liepos 19 d.

### Turinys

#### II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

##### TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

- ★ 2021 m. birželio 18 d. Tarybos sprendimas (ES) 2021/1172 dėl Europos Sąjungos, Jungtinių Amerikos Valstijų, Islandijos ir Norvegijos Karalystės susitarimo dėl laiko apribojimų, taikomų orlaivių su įgula teikimo susitarimams, sudarymo Europos Sąjungos vardu ..... 1

##### REGLAMENTAI

- ★ 2021 m. liepos 13 d. Tarybos reglamentas (ES) 2021/1173 dėl Europos našiosios kompiuterijos bendrosios įmonės įsteigimo ir kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) 2018/1488 ..... 3
- ★ 2021 m. liepos 12 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/1174, kuriuo patvirtinamas reikšmingas saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registre įregistruoto pavadinimo specifikacijos pakeitimas („Asparago di Badoere“ (SGN)) ..... 52
- ★ 2021 m. liepos 16 d. Komisijos reglamentas (ES) 2021/1175, kuriuo dėl poliolių naudojimo tam tikruose mažiau kalorijų turinčiuose konditerijos gaminiuose iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1333/2008 II priedas <sup>(1)</sup> ..... 53
- ★ 2021 m. liepos 16 d. Komisijos reglamentas (ES) 2021/1176, kuriuo iš dalies keičiamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 999/2001 III, V, VII ir IX priedų nuostatos dėl genotipo nustatymo teigiamo ožkų USE tyrimo rezultato atvejais, avių ir ožkų amžiaus nustatymo, priemonių, taikomų atipine skrepio liga užsikrėtusiai bandai, ir galvijų, avių ir ožkų kilmės produktų importo sąlygų <sup>(1)</sup> ..... 56
- ★ 2021 m. liepos 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/1177, kuriuo dėl propoksikarbazono išbraukimo iš keistinių veikliųjų medžiagų sąrašo iš dalies keičiamas įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/408 <sup>(1)</sup> ..... 60

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE.

# LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

★ 2021 m. liepos 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/1178, kuriuo dėl tam tikrų trečiųjų šalių, iš kurių į Sąjungą leidžiama įvežti gyvūnus, genetinės medžiagos produktus ir gyvūninius produktus, sąrašų iš dalies keičiami atitinkami Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 priedai <sup>(1)</sup> .....	63
--	----

★ 2021 m. liepos 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/1179, kuriuo dėl suvestinių duomenų lentelių ir mikroduomenų rinkmenų duomenims perduoti iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1051/2011 <sup>(1)</sup> .....	89
---	----

#### SPRENDIMAI

★ 2021 m. liepos 13 d. Tarybos sprendimas (ES) 2021/1180 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Susitarimo dėl oficialiai remiamų eksporto kreditų dalyviams pagal rašytinę procedūrą priimant sprendimą iš dalies pakeisti to susitarimo nuostatas dėl komercinių palūkanų orientacinių normų .....	97
--	----

★ 2021 m. liepos 13 d. Tarybos sprendimas (ES) 2021/1181 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Prekybos komitete, įsteigtame Europos Sąjungos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos laisvosios prekybos susitarimu, dėl Prekybos komiteto darbo tvarkos taisyklių priėmimo .....	99
---	----

★ 2021 m. liepos 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2021/1182 dėl medicinos priemonių darniųjų standartų, parengtų siekiant užtikrinti Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/745 įgyvendinimą .....	100
--	-----

★ 2021 m. liepos 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2021/1183, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2019/450 nuostatos dėl tam tikriems statybos produktams taikomų Europos vertinimo dokumentų nuorodų skelbimo <sup>(1)</sup> .....	103
---	-----

#### DARBO TVARKOS TAISYKLĖS IR PROCEDŪROS REGLAMENTAI

★ Audito Rūmų sprendimas Nr. 41/2021 dėl ES įslaptintos informacijos apsaugai užtikrinti skirtų saugumo taisyklių (ESII) .....	106
--	-----

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE.

## II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

## TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

## TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2021/1172

2021 m. birželio 18 d.

**dėl Europos Sąjungos, Jungtinių Amerikos Valstijų, Islandijos ir Norvegijos Karalystės susitarimo dėl laiko apribojimų, taikomų orlaivių su įgula teikimo susitarimams, sudarymo Europos Sąjungos vardu**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 100 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 6 dalies antros pastraipos a punktu,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą <sup>(1)</sup>,

kadangi:

- (1) pagal Tarybos sprendimą (ES) 2019/1580 <sup>(2)</sup> Europos Sąjungos, Jungtinių Amerikos Valstijų, Islandijos ir Norvegijos Karalystės susitarimas dėl laiko apribojimų, taikomų orlaivių su įgula teikimo susitarimams, <sup>(3)</sup> (toliau – Susitarimas) buvo pasirašytas 2019 m. rugpjūčio 27 d. su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau. Susitarimas, kuris yra pridėtas prie Sprendimo (ES) 2019/1580 kartu su Konsultacijų memorandumu <sup>(4)</sup>, laikinai taikomas nuo jo pasirašymo dienos;
- (2) kaip numatyta bendroje deklaracijoje, kuri sudaro neatskiriama Susitarimo dalį, ir Sprendime (ES) 2019/1580, Susitarimas, kuris buvo pasirašytas anglų kalba, taip pat buvo parengtas kitomis Sąjungos oficialiomis kalbomis ir tų papildomų teksto versijų kitomis kalbomis autentiškumas turi būti patvirtintas Šalims pasikeičiant laiškais;
- (3) Susitarimas turėtų būti patvirtintas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos Sąjungos, Jungtinių Amerikos Valstijų, Islandijos ir Norvegijos Karalystės susitarimas dėl laiko apribojimų, taikomų orlaivių su įgula teikimo susitarimams, kurio neatskiriama dalį sudaro bendra deklaracija. <sup>(5)</sup>

<sup>(1)</sup> 2021 m. gegužės 18 d. pritarimas (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

<sup>(2)</sup> 2019 m. liepos 18 d. Tarybos sprendimas (ES) 2019/1580 dėl Europos Sąjungos, Jungtinių Amerikos Valstijų, Islandijos ir Norvegijos Karalystės susitarimo dėl laiko apribojimų, taikomų orlaivių su įgula teikimo susitarimams, pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo (OL L 245, 2019 9 25, p. 1).

<sup>(3)</sup> Susitarimas dėl laiko apribojimų, taikomų orlaivių su įgula teikimo susitarimams (OL L 245, 2019 9 25, p. 3).

<sup>(4)</sup> Konsultacijų memorandumą žiūrėti dokumente ST 11100/19 (<http://register.consilium.europa.eu>).

<sup>(5)</sup> Susitarimo tekstas buvo paskelbtas OL L 245, 2019 9 25, p. 3 kartu su sprendimu dėl pasirašymo.

*2 straipsnis*

Tarybos pirmininkas Sąjungos vardu pateikia Susitarimo 7 straipsnio 1 dalyje nurodytą pranešimą <sup>(6)</sup>.

*3 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge 2021 m. birželio 18 d.

*Tarybos vardu*  
*Pirmininkas*  
J. LEÃO

---

---

<sup>(6)</sup> Susitarimo įsigaliojimo datą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs Tarybos generalinis sekretoriatas.

# REGLAMENTAI

## TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2021/1173

2021 m. liepos 13 d.

### dėl Europos našiosios kompiuterijos bendrosios įmonės įsteigimo ir kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) 2018/1488

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 187 straipsnį ir 188 straipsnio pirmą pastraipą,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę <sup>(1)</sup>,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę <sup>(2)</sup>,

kadangi:

- (1) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/695 <sup>(3)</sup> sukurta bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“ (toliau – programa „Europos horizontas“). Programos „Europos horizontas“ dalis galima įgyvendinti per Europos partnerystes su privačiojo ir (arba) viešojo sektorių partneriais, siekiant Sąjungos finansavimo lėšomis padaryti kuo didesnę poveikį ir kuo veiksmingiau prisidėti prie Sąjungos politikos tikslų;
- (2) vadovaujantis Reglamentu (ES) 2021/695, parama gali būti teikiama pagal programą „Europos horizontas“ įsteigtoms bendrosioms įmonėms. Tokios partnerystės turėtų būti įgyvendinamos tik jei įgyvendinant kitas „Europos horizontas“ dalis, įskaitant kitų formų Europos partnerystes, nebūtų pasiekti jo tikslai arba nebūtų padarytas reikalingas poveikis ir jei tai pateisinama atsižvelgiant į ilgalaikę perspektyvą ir didelį integravimo laipsnį. Sąlygos, kuriomis kuriamos tokios partnerystės, nustatytos tame reglamente;
- (3) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/694 <sup>(4)</sup> nustatyta Skaitmeninės Europos programa. Pagal Skaitmeninės Europos programą remiamas bendro intereso projektų, kuriais siekiama įsigyti, diegti ir eksploatuoti pasaulinio lygio superkompiuterių, kvantinę ir duomenų infrastruktūrą, užtikrinti susiejimą ir tarpusavio sujungimą bei išplėsti superkompiuterių paslaugų naudojimą ir ugdyti svarbiausius įgūdžius, įgyvendinimas;
- (4) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 2021/1153 <sup>(5)</sup> nustatoma Europos infrastruktūros tinklų priemonė. Europos infrastruktūros tinklų priemonė suteikia galimybę pagal transeuropinių tinklų politiką rengti ir įgyvendinti bendro intereso projektus transporto, telekomunikacijų ir energetikos sektoriuose. Visų pirma, pagal Europos infrastruktūros tinklų priemonę remiamas tų bendro intereso projektų, kuriais siekiama plėtoti ir kurti naują infrastruktūrą ir paslaugas arba modernizuoti esamą transporto, telekomunikacijų ir energetikos sektorių

<sup>(1)</sup> 2021 m. birželio 24 d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

<sup>(2)</sup> 2021 m. sausio 27 d. nuomonė (OL C 123, 2021 4 9, p. 7).

<sup>(3)</sup> 2021 m. balandžio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/695, kuriuo sukuriamas bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“, nustatomos su ja susijusios dalyvavimo ir sklaidos taisyklės ir panaikinami reglamentai (ES) Nr. 1290/2013 ir (ES) Nr. 1291/2013 (OL L 170, 2021 5 12, p. 1).

<sup>(4)</sup> 2021 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/694, kuriuo nustatoma Skaitmeninės Europos programa ir panaikinamas Sprendimas (ES) 2015/2240 (OL L 166, 2021 5 11, p. 1).

<sup>(5)</sup> 2021 m. liepos 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/1153, kuriuo nustatoma Europos infrastruktūros tinklų priemonė ir panaikinami reglamentai (ES) Nr. 1316/2013 ir (ES) Nr. 283/2014 (OL L 249, 2021 7 14, p. 38).

infrastruktūrą ir paslaugas, įgyvendinimas. Europos infrastruktūros tinklų priemone prisidedama prie paramos bendro intereso skaitmeninio ryšio infrastruktūrai, taip užtikrinant reikšmingą papildomą naudą visuomenei;

- (5) 2020 m. vasario 19 d. Komisijos komunikate „Europos duomenų strategija“ apibūdinama Europos strategija dėl politikos priemonių ir investicijų siekiant sudaryti sąlygas duomenų ekonomikai per ateinančius penkerius metus. Jame akcentuojamas Europos viešųjų bendrų duomenų erdvių, kurios skatins ekonomikos augimą ir kurs vertę, kūrimas. Remiant tokių bendrų Europos duomenų erdvių ir sietinės ir saugios debesijos infrastruktūros sukūrimą būtų užtikrinta, kad ekonomikoje ir visuomenėje būtų galima naudoti daugiau duomenų, kartu kontroliuojant duomenis generuojančias įmones ir asmenis. Našioji kompiuterija ir kvantinė kompiuterija yra labai svarbūs komponentai užtikrinant, kad būtų sklandžiai teikiami įvairių darbinių parametrų kompiuterijos ištekliai, kurių reikia, kad kuo labiau augtų Europos viešosios bendros duomenų erdvės bei sietinė ir saugi debesijos infrastruktūra ir kad jos būtų kuo geriau panaudojamos viešosioms, pramonės ir mokslo reikmėms;
- (6) 2020 m. vasario 19 d. Komisijos komunikate „Europos skaitmeninės ateities formavimas“ pristatoma Europos skaitmeninė strategija ir daugiausia dėmesio skiriama pagrindiniams tikslams siekiant užtikrinti, kad skaitmeniniai sprendimai padėtų Europai žengti savo skaitmeninės transformacijos, kuri būtų naudinga žmonėms, keliu. Išdėstant pagrindinius veiksmus, be kita ko, siūloma investuoti į pažangiųjų bendrų skaitmeninių pajėgumų, be kita ko, superkompiuterių ir kvantinių technologijų, plėtojamą bei diegimą ir vystyti Europos superkompiuterių pajėgumus siekiant kurti novatoriškus sprendimus medicinos, transporto ir aplinkos srityse;
- (7) 2020 m. kovo 10 d. Komisijos komunikate „Nauja Europos pramonės strategija“ pristatoma plataus užmojo pramonės strategija, kuria siekiama padėti Europai vykdyti dvejopą pertvarką: pereiti prie poveikio klimatui neutralumo ir prie skaitmeninės lyderystės. Komunikate pabrėžiama, kad, be kita ko, siekiama remti bazinių didelio poveikio technologijų, kurios yra strategiškai svarbios Europos pramonės ateičiai, įskaitant našiosios kompiuterijos ir kvantines technologijas, plėtojamą;
- (8) 2020 m. gegužės 27 d. Komisijos komunikate „Proga Europai atsigausti ir paruošti dirvą naujai kartai“ tam tikri strateginiai skaitmeniniai pajėgumai, įskaitant našiuosius kompiuterius ir kvantines technologijas, įvardijami kaip Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonės, programos „InvestEU“ ir strateginių investicijų priemonės prioritetas;
- (9) Europos vadovaujamas vaidmuo duomenų ekonomikos srityje, jos mokslinė kompetencija ir pramonės stiprumas vis labiau priklauso nuo jos gebėjimo plėtoti bazines našiosios kompiuterijos technologijas, suteikti prieigą prie pasaulinio lygio superkompiuterių ir duomenų infrastruktūros bei išlaikyti dabartinę lyderystę našiosios kompiuterijos taikmenų srityje. Našioji kompiuterija – tai pagrindinė Europos ekonomikos skaitmeninės transformacijos technologija, kurią taikant sudaroma galimybė daugeliui tradicinių pramonės sektorių diegti naujoves kuriant didesnės vertės produktus ir paslaugas. Naudojama kartu su kitomis pažangiosiomis skaitmeninėmis technologijomis, kaip antai dirbtiniu intelektu, didžiaisiais duomenimis ir debesijos technologijomis, našioji kompiuterija padeda kurti novatoriškas visuomenei ir pramonei naudingas taikmenas tokiose Europai ypač svarbiose srityse, kaip individualizuotoji medicina, orų prognozavimas ir klimato kaita, pažangusis ir žaliasis vystymasis ir transportas, naujos medžiagos švariai energijai, vaistų kūrimas ir virtualūs bandymai, tvarus žemės ūkis arba inžinerija ir gamyba;
- (10) našioji kompiuterija – tai strateginis politikos formavimo išteklius ir varomoji jėga taikmenoms, kurios suteikia galimybių suprasti ir kurti veiksmingus daugelio sudėtingų pasaulinių uždavinių sprendimus ir valdyti krizes. Našiąją kompiuteriją prisidedama prie pagrindinių politikos sričių, kaip antai Europos žaliojo kurso – ji padeda

numatyti modelius ir suteikia priemonių siekiant sudėtingus aplinkos iššūkius, kurių vis daugėja, paversti socialinių inovacijų ir ekonomikos augimo galimybėmis. Pavyzdys – iniciatyva „Tikslas – Žemė“, paskelbta 2019 m. gruodžio 11 d. Komisijos komunikate dėl Europos žaliojo kurso ir 2020 m. vasario 19 d. Komisijos komunikatuose dėl Europos duomenų strategijos ir dėl Europos skaitmeninės ateities formavimo;

- (11) pasauliniai įvykiai, kaip antai COVID-19 pandemija, parodė, kaip svarbu investuoti į našiąją kompiuteriją ir su sveikata susijusio modeliavimo platformas ir priemones, nes jos atlieka svarbų vaidmenį kovojant su pandemija, jas neretai taikant kartu su kitomis skaitmeninėmis technologijomis, kaip antai didžiaisiais duomenimis ir dirbtiniu intelektu. Našioji kompiuterija naudojama siekiant paspartinti gydymo būdų nustatymą ir gydymo priemonių, įskaitant vakcinas, sukūrimą, nuspėti viruso plitimą, padėti planuoti medicinos reikmenų ir išteklių paskirstymą ir modeliuoti atsigavimo po epidemijos priemones siekiant įvertinti įvairius scenarijus. Našiosios kompiuterijos modeliavimo platformos ir priemonės yra ypatingos svarbos priemonės kovojant su dabartine ir būsimomis pandemijomis ir atliks svarbų vaidmenį sveikatos ir individualizuotosios medicinos srityse;
- (12) Tarybos reglamentu (ES) 2018/1488<sup>(9)</sup> buvo sukurta Europos našiosios kompiuterijos bendroji įmonė (toliau – bendroji įmonė „EuroHPC“), kurios užduotis – Sąjungoje sukurti, įdiegti, išplėsti ir palaikyti integruotą pasaulinio lygio superkompiuterių ir duomenų infrastruktūrą ir plėtoti bei remti itin konkurencingą ir novatorišką našiosios kompiuterijos ekosistemą;
- (13) atsižvelgiant į pokyčius našiosios kompiuterijos srityje, užtikrinant iniciatyvos tęstinumą Reglamento (ES) 2018/1488 peržiūra yra būtina siekiant apibrėžti naują bendrosios įmonės „EuroHPC“ misiją ir tikslus, atsižvelgiant į pagrindinių socioekonominių ir technologinių veiksnių, darančių poveikį būsimai našiosios kompiuterijos ir duomenų infrastruktūros, technologijų bei taikmenų raidai Sąjungoje ir visame pasaulyje, analizę ir į patirtį, įgytą vykdančią dabartinę bendrosios įmonės „EuroHPC“ veiklą. Peržiūra taip pat sudarytų galimybę suderinti bendrosios įmonės „EuroHPC“ taisykles su naują teisine sistema, visų pirma Reglamentu (ES) 2021/695 ir reglamentais (ES) 2021/694 bei (ES) 2021/1153 ;
- (14) siekiant aprūpinti Sąjungą reikalingais kompiuterijos pajėgumais, kad ji ir toliau galėtų pirmauti mokslinių tyrimų ir pramonės pajėgumų srityse, valstybių narių investicijos į našiąją kompiuteriją ir kvantinę kompiuteriją turėtų būti koordinuojamos, o našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos technologijų diegimas pramonėje ir rinkoje turėtų būti intensyvinamas ir viešajame, ir privačiajame sektoriuje. Sąjunga turėtų veiksmingiau užtikrinti, kad technologinės plėtros rezultatai būtų paverčiami į paklausą orientuotomis ir reikmėmis grindžiamomis aukščiausios kokybės Europos našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos sistemomis, veiksmingai susiejant aprūpinimą technologijomis, bendrą projektavimą, kuriame dalyvautų naudotojai, ir bendrus pasaulinio lygio sistemų viešuosius pirkimus ir sukuriant pasaulinio lygio našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos technologijų ir taikmenų ekosistemą visoje Europoje. Kartu Sąjunga turėtų suteikti galimybę savo pasiūlos srities pramonės įmonėms pasinaudoti tokiomis investicijomis, sudarant sąlygas tas investicijas panaudoti didelės apimties ir besiformuojančiose taikomose srityse, tokiose kaip individualizuotoji medicina, klimato kaita, susietasis ir automatizuotas vairavimas, ar kitose pirmaujančiose rinkose, kurios yra grindžiamos dirbtiniu intelektu, blokų grandinės technologijomis, tinklo paribio kompiuterija ar, apskritai, Europos pramonės skaitmeninimu;
- (15) Sąjunga ir jos valstybės narės, norėdamos būti lyderėmis tokių bazinių skaitmeninių technologijų kaip našioji kompiuterija ir kvantinė kompiuterija srityse, turėtų investuoti į naujos kartos mažos vartojamosios galios ir efektyviai energiją vartojančių superkompiuterių technologijas, novatorišką programinę įrangą ir pažangiąsias superkompiuterių sistemas, skirtas eksalygmens ir eksalygmenį pranokstančiai kompiuterijai ir kvantinei kompiuterijai, taip pat novatoriškoms superkompiuterių ir duomenų taikmenoms. Tai turėtų sudaryti sąlygas Europos pasiūlos srities pramonės įmonėms klestėti daugelyje įvairių bazinių technologijų ir taikmenų srityse, apimančiose ne tik našiąją kompiuteriją ir kvantinę kompiuteriją, ir ilgainiui tokias technologijas pasiūlyti didesnėms IRT rinkoms. Taip būtų remiama ir našiosios kompiuterijos, ir kvantinės kompiuterijos mokslo ir naudotojų pramonė, kad įvyktų skaitmeninė transformacija ir padidėtų jos inovacijų potencialas;

<sup>(9)</sup> 2018 m. rugsėjo 28 d. Tarybos reglamentas (ES) 2018/1488 dėl Europos našiosios kompiuterijos bendrosios įmonės sukūrimo (OL L 252, 2018 10 8, p. 1).

- (16) norint įgyvendinti Sąjungos ir jos valstybių narių siekį skaitmeninėje ekonomikoje užsitikrinti pirmąją vaidmenį, būtina vadovautis bendra strategine ES vizija našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos srityse. Būtų siekiama Europoje sukurti geriausią pasaulyje hipersusietą, sietinę ir saugią našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos paslaugų ir duomenų infrastruktūros ekosistemą bei gebėti gaminti novatoriškas ir konkurencingas našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos sistemas, grindžiamas tiekimo grandine, kuri būtų atsparesnė ir kurioje būtų užtikrintas komponentų, technologijų ir žinių prieinamumas, ribojant sutrikimų riziką;
- (17) Bendroji įmonė yra geriausia priemonė, kurią naudojant galima įgyvendinti ES strateginę viziją našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos srityse, užtikrinant, kad Sąjunga turėtų pasaulinio lygio superkompiuterių, kvantinės kompiuterijos ir duomenų pajėgumų, atitinkančių jos ekonominių potencialą ir Europos naudotojų poreikius. Bendroji įmonė yra geriausia priemonė pašalinti esamus apribojimus, kartu užtikrinant didžiausią poveikį ekonomikai, visuomenei ir aplinkai ir kuo geriau apsaugant Sąjungos interesus našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos srityse. Ji gali telkti Sąjungos, valstybių narių ir programos „Europos horizontas“, Skaitmeninės Europos programos ar Europos infrastruktūros tinklų priemonės asocijuotųjų trečiųjų valstybių išteklius ir privačiojo sektoriaus išteklius. Ji gali įgyvendinti viešųjų pirkimų sistemą ir eksploatuoti pasaulinio lygio našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos sistemas. Ji gali vykdyti mokslinių tyrimų ir inovacijų programas, skirtas Europos technologijų plėtojimui ir vėlesniam jų integravimui į pasaulinio lygio superkompiuterių sistemas;
- (18) Bendroji įmonė bus programos „Europos horizontas“ institucionalizuotųjų partnerysčių portfelio dalis; ji turėtų siekti stiprinti Sąjungos mokslinius pajėgumus kovoti su kylančiomis grėsmėmis ir įveikti būsimus iššūkius sustiprintoje Europos mokslinių tyrimų erdvėje, užtikrinti į tvarumą orientuotą Sąjungos vertės grandines ir Sąjungos strateginį savarankiškumą, ir paspartinti novatoriškų sprendimų, skirtų spręsti klimato, aplinkos, sveikatos ir kitus pasaulinius visuomenės uždavinius, diegimą atsižvelgiant į Sąjungos strateginius prioritetus, be kita ko, ne vėliau kaip 2050 m. Sąjungoje pasiekiant poveikio klimatui neutralumą;
- (19) Bendroji įmonė turėtų būti finansuojama Sąjungos programų, vykdomų pagal 2021–2027 m. daugiametę finansinę programą (toliau – 2021–2027 m. DFP), lėšomis. Ji turėtų būti įsteigta 2021 m. ir veikti iki 2033 m. gruodžio 31 d., kad aprūpintų Sąjungą pasaulinio lygio sietine, saugia ir hipersusietą superkompiuterių infrastruktūra ir kad būtų kuriamos reikalingos technologijos, taikmenos ir formuojami igūdžiai siekiant maždaug 2022–2024 m. pasiekti eksalygmens pajėgumus, o maždaug 2025–2027 m. – eksalygmenį pranokstančius pajėgumus, kartu skatinant pasaulinio lygio Europos našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos inovacijų ekosistemą. Pagal Reglamento (ES) 2021/695 10 straipsnio 2 dalies c punktą bendrosios įmonės yra grindžiamos aiškiu gyvavimo ciklo principu. Siekiant tinkamai apsaugoti Sąjungos finansinius interesus, Bendroji įmonė turėtų būti įsteigta laikotarpiui iki 2033 m. gruodžio 31 d., kad ji galėtų vykdyti su dotacijų įgyvendinimu susijusias savo pareigas, kol bus užbaigti paskutiniai pradėti vykdyti netiesioginiai veiksmai, ir siekiant užbaigti su „EuroHPC“ superkompiuterių eksploatavimu susijusią veiklą;
- (20) kaip Bendroji įmonė veikianti viešojo ir privačiojo sektorių partnerystė turėtų derinti finansines ir technines priemones, kurios yra būtinos norint neatsilikti nuo vis spartėjančio inovacijų diegimo šioje srityje tempo. Taigi, Bendrosios įmonės nariai turėtų būti Sąjunga, valstybės narės ir programos „Europos horizontas“, Skaitmeninės Europos programos ar Europos infrastruktūros tinklų priemonės asocijuotosios trečiosios valstybės, kurios būtų susitarusios dėl bendros Europos iniciatyvos našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos srityse, taip pat asociacijos, atstovaujancios jas sudarantiems subjektams, ir kitos organizacijos, kurios akivaizdžiai ir aktyviai stengiasi siekti mokslinių tyrimų ir inovacijų rezultatų, plėtoti ir naudoti našiosios kompiuterijos ar kvantinės kompiuterijos pajėgumus arba padėti pašalinti igūdžių trūkumą ir išsaugoti praktinę patirtį našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos srityse Europoje. Bendroji įmonė turėtų būti atvira naujiems nariams;
- (21) remiantis Reglamento (ES) 2021/695 III priedu, kitų nei Sąjunga narių finansiniai įnašai turėtų sudaryti ne mažiau kaip 50 % ir galėtų siekti iki 75 % bendrų Bendrosios įmonės biudžetinių įsipareigojimų. Tuo tarpu Sąjungos įnašas, įskaitant visas papildomas lėšas programos „Europos Horizontas“, Skaitmeninės Europos programos ar Europos infrastruktūros tinklų priemonės asocijuotosios trečiosios valstybės, turėtų neviršyti 50 % bendrų Bendrosios įmonės biudžetinių įsipareigojimų;



- (22) Bendrosios įmonės administracinės išlaidos turėtų būti dengiamos Sąjungos įnašu;
- (23) pagal Reglamento (ES) 2021/695 10 straipsnio 1 dalies c punktą Bendroji įmonė įgyvendina centralizuotą visų finansinių įnašų valdymą, taikydama koordinuotą metodą. Atitinkamai kiekviena dalyvaujanti valstybė turėtų sudaryti vieną ar daugiau administracinių susitarimų su Bendrąja įmone, kuriais nustatomas įnašų mokėjimo pareiškėjams, įsisteigusiems toje dalyvaujančioje valstybėje, ir ataskaitų dėl tų įnašų teikimo koordinavimo mechanizmas. Siekiant užtikrinti suderinamumą su dalyvaujančių valstybių nacionaliniais strateginiais prioritetais, joms turėtų būti suteikta veto teisė dėl jų nacionalinių finansinių įnašų naudojimo pareiškėjams, įsisteigusiems tose dalyvaujančiose valstybėse. Siekiant kuo labiau sumažinti paramos gavėjams tenkančią administracinę našą, užtikrinti supaprastinimą ir veiksmingesnį įgyvendinimą, kiekviena dalyvaujanti valstybė turėtų stengtis sinchronizuoti savo mokėjimų tvarkaraštį, ataskaitų teikimą ir auditus su Bendrosios įmonės mokėjimų tvarkaraščiu, ataskaitų teikimu ir auditais ir suderinti savo išlaidų tinkamumą finansuoti su programos „Europos horizontas“ taisyklėmis. Dalyvaujančiose valstybėse įsisteigę paramos gavėjai, kurie patikėjo mokėjimo veiklą Bendrajai įmonei, turėtų pasirašyti vieną bendrą susitarimą dėl dotacijos su Bendrąja įmone pagal programos „Europos horizontas“ taisykles;
- (24) siekdami Sąjungai grąžinti pirmaujančią poziciją našiosios kompiuterijos technologijų srityje ir sukurti jai skirtą visapusišką našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos ekosistemą, asociacijai „Europos našiosios kompiuterijos technologijų platforma“ (ETP4HPC) priklausantys pramonės ir mokslinių tyrimų sektoriaus suinteresuotieji subjektai 2014 m. su Sąjunga įsteigė sutartinę viešojo ir privačiojo sektorių partnerystę. Jos paskirtis – sukurti Europos pasaulinio lygio našiosios kompiuterijos technologijų vertės grandinę, kuri būtų konkurencinga pasauliniu mastu ir skatintų trijų pagrindinių našiosios kompiuterijos ekosistemos sudedamųjų dalių, t. y. technologinės plėtos, taikmenų ir superkompiuterių infrastruktūros sinergiją. Atsižvelgiant į jos patirtį ir į jos vaidmenį suburiant atitinkamus interesų našiosios kompiuterijos srityje turinčius privačiojo sektoriaus subjektus, ETP4HPC turėtų būti suteikta teisė tapti Bendrosios įmonės nare;
- (25) siekdami stiprinti duomenų vertės grandinę, sudaryti geresnes sąlygas kurtis bendruomenei, kurią vienytų duomenų problematika, ir padėti pagrindus klestinčiai, duomenimis grindžiamai Sąjungos ekonomikai, „Didžiųjų duomenų vertės asociacijai“ (BDVA) priklausantys pramonės ir mokslinių tyrimų sektoriaus suinteresuotieji subjektai 2014 m. su Sąjunga įsteigė sutartinę viešojo ir privačiojo sektorių partnerystę. 2020 m. BDVA pakeitė savo pavadinimą į Duomenys, DI ir Robotika (DAIRO). Atsižvelgiant į jos patirtį ir į jos vaidmenį suburiant atitinkamus interesų didžiųjų duomenų srityje turinčius privačiojo sektoriaus subjektus, DAIRO turėtų būti suteikta teisė tapti Bendrosios įmonės nare;
- (26) privačios asociacijos ETP4HPC ir DAIRO raštu pareiškė pageidavimą prisidėti prie Bendrosios įmonės daugiametės strateginės programos kūrimo ir pasiūlė pasinaudoti jų ekspertine patirtimi siekiant Bendrosios įmonės tikslų. Būtų tinkama, jei tos privačios asociacijos patvirtinimo raštu pripažintų šio reglamento priede pateikiamus įstatus;
- (27) Bendroji įmonė turėtų nagrinėti aiškiai apibrėžtas temas, kurios padėtų akademinėi bendruomenei ir apskritai Europos pramonės sektoriams projektuoti, vystyti ir naudoti novatoriškiausias našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos technologijas, taip pat visoje Sąjungoje sukurti integruotą, sietinę ir saugią tinklo infrastruktūrą, pasižyminčią pasaulinio lygio našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos pajėgumais, didelės spartos junglumu, pažangiosiomis taikmenomis ir duomenų bei programinės įrangos paslaugomis, skirtą Bendrosios įmonės mokslininkams ir kitiems svarbiems pramonės sektoriams, įskaitant mažąsias ir vidutines įmones (MVĮ), ir viešojo sektoriaus naudotojams. Bendroji įmonė turėtų siekti sukurti ir naudoti aukščiausios klasės technologijas ir infrastruktūrą, tenkindama didelius Europos mokslo, pramonės ir viešojo sektorių naudotojų poreikius;
- (28) Bendrosios įmonės užduotis turėtų būti susisteminta viename administraciniame ramstyje ir šešiuose techniniuose ramsčiuose, atitinkamai apimančiuose infrastruktūros veiklą, superkompiuterių paslaugų susiejimo veiklą, su technologijomis susijusią veiklą, su superkompiuterių taikmenomis susijusią veiklą, naudojimo masto plėtimo ir įgūdžių ugdymo veiklą ir tarptautinio bendradarbiavimo veiklą. Infrastruktūros ramsčiui, daliai superkompiuterių paslaugų susiejimo ramsčio ir naudojimo masto plėtimo ir įgūdžių ugdymo ramsčiui finansuoti turėtų būti naudojamos Skaitmeninės Europos programos lėšos. Likusiai superkompiuterių paslaugų susiejimo ramsčio veiklai,

t. y. našiosios kompiuterijos, kvantinės kompiuterijos ir duomenų išteklių tarpusavio sujungimui, taip pat sujungimui su Sąjungos bendromis Europos duomenų erdvėmis ir saugioms debesijos infrastruktūromis, finansuoti turėtų būti naudojamos Europos infrastruktūros tinklų priemonės lėšos. Technologijų ramsčiui, taikmenų ramsčiui ir tarptautinio bendradarbiavimo ramsčiui finansuoti turėtų būti naudojamos „Europos horizontas“ lėšos;

- (29) Bendroji įmonė turėtų turėti galimybę bendradarbiauti su Pažangiosios kompiuterijos partneryste Europoje (PRACE), kad būtų suteikta ir valdoma prieiga prie sietinės ir tarpusavyje sujungtos superkompiuterių ir duomenų infrastruktūros ir jos paslaugų, taip pat pasinaudota mokymui skirta infrastruktūra ir įgūdžių ugdymo galimybėmis. Ji taip turėtų galėti bendradarbiauti su tinklu GEANT, kad būtų užtikrintas Bendrosios įmonės superkompiuterių junglumas, taip pat junglumas su kitomis Europos superkompiuterių ir duomenų infrastruktūromis;
- (30) Bendroji įmonė turėtų padėti sumažinti konkrečių įgūdžių trūkumą visoje Sąjungoje, imdamasi informuotumo didinimo priemonių ir padėdama kaupti naujas žinias ir stiprinti žmogiškąjį kapitalą. Tai apima konkrečios švietimo ir mokymo veiklos rengimą bei rėmimą glaudžiai bendradarbiaujant su atitinkamais viešaisiais ir privačiais subjektais;
- (31) atsižvelgdama į išorės politikos tikslus ir Sąjungos tarptautinius įsipareigojimus Bendroji įmonė turėtų sudaryti palankesnes sąlygas Sąjungos ir tarptautinių subjektų bendradarbiavimui parengdama bendradarbiavimo strategiją, be kita ko, nustatydama ir remdama bendradarbiavimo sritis mokslinių tyrimų ir plėtos, ir įgūdžių ugdymo srityse bei imdamasi abipusiškai naudingų veiksmų, taip pat užtikrindama iš esmės abipusiškumo principu grindžiamą prieigą prie atitinkamų našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos pajėgumų ir taikmenų politiką;
- (32) Bendroji įmonė turėtų siekti skatinti Sąjungą naudoti visas sukurtas našiosios kompiuterijos technologijas. Ji taip pat turėtų apsaugoti investicijas į jos išgyjamus superkompiuterius. Tam ji turėtų imtis tinkamų priemonių užtikrinti išgytų technologijų tiekimo grandinės saugumą per visą tokių superkompiuterių naudojimo trukmės laikotarpį;
- (33) Bendroji įmonė turėtų padėti pagrindą ilgesnio laikotarpio vizijai ir Europoje sukurti pirmąją hibridinę našiosios kompiuterijos infrastruktūrą, kurioje į klasikinę kompiuterijos architektūrą būtų integruoti kvantiniai kompiuteriniai įrenginiai. Europos lygmeniu būtina teikti struktūrizuotą ir koordinuotą finansinę paramą, siekiant padėti mokslinių tyrimų grupėms ir Europos pramonės sektoriams pasiekti pasaulinio lygio rezultatų, siekiant užtikrinti, kad Europos mokslinių tyrimų rezultatai ir technologijos būtų sparčiai ir plačiai panaudojami pramonėje visoje Sąjungoje, kartu sukuriant didelę papildomą naudą visuomenei, kad strategijas ir investicijas pritaikant bendriems Europos interesams būtų dalijamasi prisiimta rizika ir vienijamos pajėgos;
- (34) norėdama pasiekti savo tikslus – projektuoti, plėtoti ir naudoti novatoriškiausias našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos technologijas, Bendroji įmonė turėtų teikti finansinę paramą, visų pirma, skirti dotacijas ir rengti viešuosius pirkimus, skelbdama atvirus ir konkursinius kvietimus teikti pasiūlymus ir kvietimus dalyvauti konkursuose, remiantis metinėmis darbo programomis. Tokia finansinė parama turėtų būti visų pirma skiriama nustatytoms rinkos nepakankamumo problemoms, kurios kliudo atitinkamos programos plėtojimui, spręsti, ji neturėtų išstumti privačių investicijų ir turėtų daryti skatinamąjį poveikį, t. y. dėl jos turėtų keistis gavėjo elgesys;
- (35) norėdama pasiekti savo tikslus – padidinti pramonės, ypač MVĮ, inovacijų potencialą, prisidėti prie konkrečių įgūdžių trūkumo sumažinimo, remti žinių kaupimą ir žmogiškojo kapitalo stiprinimą ir kelti našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos pajėgumų lygį, Bendroji įmonė turėtų remti nacionalinių našiosios kompiuterijos kompetencijos centrų visose dalyvaujančiose valstybėse steigimą, visų pirma, jų tinklaveiką ir veiklos koordinavimą. Tie kompetencijos centrai turėtų teikti našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos paslaugas pramonei, akademinėi bendruomenei ir viešojo administravimo institucijoms, gavę jų prašymą. Jie, visų pirma, turėtų skatinti ir užtikrinti prieigą prie našiosios kompiuterijos inovacijų ekosistemos, sudaryti palankesnes sąlygas prieigai prie superkompiuterių ir kvantinių kompiuterių, spręsti didelio kvalifikuotų techninių ekspertų trūkumo problemą, imdamiesi informuotumo didinimo, mokymo ir informavimo veiklos, ir imtis tinklaveikos veiklos su

suinteresuotaisiais subjektais ir kitais nacionaliniais našiosios kompiuterijos kompetencijos centrais platesnio masto inovacijoms skatinti, pavyzdžiui, keičiantis geriausios praktikos taikymo pavyzdžiais ar naudojimo patirtimi ir juos propaguojant, dalijantis savo mokymui skirta infrastruktūra ir mokymo patirtimi, sudarant palankesnes sąlygas bendram lygiagrečių kodų rengimui ir dalijimuisi šiais kodais arba remiant dalijimąsi novatoriškais taikmenomis ir priemonėmis, skirtomis viešiemis ir privatiems naudotojams, visų pirma, MVI;

- (36) Bendroji įmonė turėtų parengti į paklausą ir į naudotojus orientuotą sistemą ir sudaryti sąlygas taikyti bendro projektavimo metodą integruotos, pasaulinio lygio sietinės, saugios ir hipersusietos superkompiuterių ir kvantinės kompiuterijos paslaugų ir duomenų infrastruktūros įsigijimui Sąjungoje, siekiant aprūpinti naudotojus strateginiu kompiuterijos ištekliumi, kurio jiems reikia siekiant kurti naujus, novatoriškus sprendimus ir spręsti visuomenės, aplinkos, ekonomikos ir saugumo uždavinius. Tuo tikslu Bendroji įmonė turėtų prisidėti prie pasaulinio lygio superkompiuterių įsigijimo. Bendrosios įmonės superkompiuteriai, įskaitant kvantinius kompiuterius, turėtų būti įrengti dalyvaujančioje valstybėje, kuri yra valstybė narė;
- (37) siekiant ekonomiškai efektyviai įgyvendinti Bendrosios įmonės misiją – Sąjungoje sukurti, įdiegti, išplėsti ir palaikyti pirmaujančią pasaulyje superkompiuterių ekosistemą, Bendroji įmonė, kai tikslinga, turėtų pasinaudoti galimybe modernizuoti jai nuosavybės teise priklausančius superkompiuterius. Todėl dėl modernizavimo turėtų prailgėti superkompiuterių naudojimo laikas, pagerėti eksploataciniai rodikliai ir atsirasti naujų funkcijų, kad būtų atsižvelgta į naudotojų poreikių raidą. Superkompiuterių modernizavimo tikslais Bendroji įmonė turėtų turėti galimybę paskelbti kvietimą pareikšti susidomėjimą, šią veiklą vykdant infrastruktūros ramsčio kontekste. Kvietimuose pareikšti susidomėjimą turėtų būti apibrėžtos konkrečios tinkamumo sąlygos, kurios turėtų būti taikomos prieglobą teikiančiam subjektui, jau teikiančiam „EuroHPC“ superkompiuterio prieglobą;
- (38) Bendroji įmonė turėtų hipersusieti visus superkompiuterius ir duomenų infrastruktūrą, kurie jai priklausys nuosavybės arba bendrosios nuosavybės teise, su pažangiosiomis tinklo technologijomis, kad jos būtų plačiai prieinamos visoje Sąjungoje, ir turėtų tarpusavyje sujungti ir susieti savo superkompiuterių ir kvantinės kompiuterijos duomenų infrastruktūrą bei nacionalinę, regioninę ir kitą kompiuterijos infrastruktūrą su bendra platforma. Bendroji įmonė taip pat turėtų užtikrinti sietinės ir saugios superkompiuterių ir kvantinės kompiuterijos paslaugų ir duomenų infrastruktūros tarpusavio sujungimą su bendromis Europos duomenų erdvėmis, įskaitant Europos atvirojo mokslo debesiją, bei sietinę ir saugią debesijos infrastruktūrą, kaip paskelbta 2020 m. vasario 19 d. Komisijos komunikate „Europos duomenų strategija“, kad paslaugos būtų sklandžiai teikiamos įvairiems viešiemis ir privatiems naudotojams visoje Europoje;
- (39) programa „Europos horizontas“ ir Skaitmeninės Europos programa turėtų atitinkamai prisidėti prie mokslinių tyrimų ir inovacijų atotrūkio Sąjungoje mažinimo ir įvairių superkompiuterių pajėgumų diegimo, skatinant sinergiją su Europos regioninės plėtros fondu (ERPF), Europos socialiniu fondu + (ESF+), Europos jūrų reikalų, žvejybos ir akvakultūros fondu (EJRŽAF), Europos žemės ūkio fondu kaimo plėtrai (EŽŪFKP), taip pat Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemone (EGADP). Todėl Bendroji įmonė turėtų siekti plėtoti glaudžias sąsajas su tais fondais, nes tai gali konkrečiai padėti sustiprinti vietas, regionų ir nacionalinius mokslinių tyrimų ir inovacijų pajėgumus;
- (40) Bendroji įmonė turėtų sudaryti palankias sąlygas dalyvaujančioms valstybėms, kurios yra valstybės narės, naudoti finansinius įnašus pagal programas, bendrai finansuojamas ERPF, ESF+, EJRŽAF ir EŽŪFKP lėšomis, našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos ir duomenų infrastruktūros įsigijimui ir jos tarpusavio sujungimui. Šių finansinių įnašų naudojimas Bendrosios įmonės veikloje yra ypač svarbus siekiant Sąjungoje plėtoti integruotą, sietinę, saugią ir hipersusietą pasaulinio lygio našiosios kompiuterijos, kvantinės kompiuterijos paslaugų ir duomenų infrastruktūrą, kadangi tokia infrastruktūra yra naudinga ne tik valstybių narių naudotojams. Jeigu

valstybės narės nusprendžia tuos finansinius įnašus panaudoti Bendrosios įmonės veiklai, tie įnašai turėtų būti laikomi dalyvaujančių valstybių, kurios yra valstybės narės, nacionaliniais įnašais į Bendrosios įmonės biudžetą, su sąlyga, kad laikomasi Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2021/1060 <sup>(7)</sup> 106 straipsnio ir kitų taikytinų minėto reglamento nuostatų, taip pat konkrečioms fondams taikomų reglamentų;

- (41) Bendroji įmonė gali sudaryti palankesnes sąlygas dalyvaujančioms valstybėms, kurios yra valstybės narės, naudoti EGADP lėšas. EGADP lėšos gali papildyti Bendrosios įmonės finansuojamus veiksmus, jei parama pagal EGADP papildo paramą, teikiamą iš Bendrajai įmonei skirtų Sąjungos lėšų ir ja nedengiamos tos pačios išlaidos. EGADP naudojimas neturėtų būti įskaitomas kaip nacionalinis įnašas į Bendrosios įmonės biudžetą, visų pirma našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos paslaugų ir duomenų infrastruktūros atžvilgiu, taip pat technologijų, taikmenų ir įgūdžių ugdymo projektų atžvilgiu;
- (42) Sąjungos įnašas iš Skaitmeninės Europos programos lėšų turėtų iš dalies padengti aukščiausios klasės superkompiuterių, kvantinių kompiuterių, pramoninių superkompiuterių ir vidutinės klasės superkompiuterių įsigijimo išlaidas, laikantis Bendrosios įmonės tikslo prisidėti prie išteklių telkimo siekiant aprūpinti Sąjungą aukščiausios klasės superkompiuteriais ir kvantiniais kompiuteriais. Papildomas tokių superkompiuterių ir kvantinių kompiuterių sąnaudas turėtų padengti dalyvaujančios valstybės, privatūs nariai arba privačių partnerių konsorciumai. Sąjungos priegios prie tų superkompiuterių ar kvantinių kompiuterių laiko dalis turėtų būti tiesiogiai proporcinga Sąjungos finansiniam įnašui, kuris buvo skirtas tiems superkompiuteriams ir kvantiniams kompiuteriams įsigyti, ir turėtų neviršyti 50 % viso priegios prie tų superkompiuterių ar kvantinių kompiuterių laiko;
- (43) Bendrosios įmonės įsigyti aukščiausios klasės superkompiuteriai ir kvantiniai kompiuteriai turėtų jai priklausyti nuosavybės teise. Eksploatuoti kiekvieną aukščiausios klasės superkompiuterį ar kvantinį kompiuterį turėtų būti pavesta prieglobą teikiančiam subjektui. Prieglobą teikiantis subjektas turėtų turėti galimybę atstovauti vienai dalyvaujančiai valstybei, kuri yra valstybė narė, arba dalyvaujančių valstybių prieglobos konsorciumui. Prieglobą teikiantis subjektas turėtų galėti pateikti tikslią sąmatą ir patikrinti superkompiuterio eksploatavimo išlaidas, užtikrindamas, pavyzdžiui, kad Bendrosios įmonės aukščiausios klasės superkompiuteriai ar kvantiniai kompiuteriai būtų funkciškai ir, kiek įmanoma, fiziškai atskiri nuo jo eksploatuojamų nacionalinių ar regioninių kompiuterių sistemų. Prieglobą teikiančią subjektą turėtų atrinkti Bendrosios įmonės valdyba (toliau – valdyba), paskelbdama kvietimą pareikšti susidomėjimą; pateiktas paraiškas turėtų įvertinti nepriklausomi ekspertai. Atrinkus prieglobą teikiančią subjektą, dalyvaujanti valstybė, kurioje yra įsisteigęs prieglobą teikiantis subjektas arba prieglobos konsorciumas, turėtų turėti galimybę nuspręsti pakviesti kitas dalyvaujančias valstybes prisijungti ir prisidėti prie aukščiausios klasės superkompiuterio ar kvantinio kompiuterio, kuris turi būti įrengtas atrinktame prieglobą teikiančiame subjekte, finansavimo. Jeigu prie atrinkto prieglobos konsorciumo prisijungia papildomos dalyvaujančios valstybės, tai neturėtų daryti poveikio Sąjungos priegios prie superkompiuterių laikui. Prieglobos konsorciume dalyvaujančių valstybių įnašai, skirti superkompiuteriui ar kvantiniam kompiuteriui, turėtų būti paversti priegios prie to superkompiuterio ar kvantinio kompiuterio laiko dalimis. Dalyvaujančios valstybės turėtų tarpusavyje susitarti dėl jiems skirtų priegios prie superkompiuterio ar kvantinio kompiuterio laiko dalių paskirstymo;
- (44) Bendrosios įmonės įsigyti superkompiuteriai ar kvantiniai kompiuteriai turėtų jai priklausyti nuosavybės teise iki jų nusidėvėjimo. Bendroji įmonė turėtų turėti galimybę perduoti šią nuosavybės teisę prieglobą teikiančiam subjektui eksploatacijos nutraukimo, šalinimo tikslais ar kitoms reikmėms. Kai nuosavybės teisė perduodama prieglobą teikiančiam subjektui arba kai Bendroji įmonė likviduojama, prieglobą teikiantis subjektas turėtų kompensuoti Bendrajai įmonei likutinę superkompiuterio ar kvantinio kompiuterio vertę;

<sup>(7)</sup> 2021 m. birželio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/1060, kuriuo nustatomos bendros Europos regioninės plėtros fondo, „Europos socialinio fondo +“, Sanglaudos fondo, Teisingos pertvarkos fondo ir Europos jūrų reikalų, žvejybos ir akvakultūros fondo nuostatos ir šių fondų bei Prieglobos, migracijos ir integracijos fondo, Vidaus saugumo fondo ir Sienuų valdymo ir vizų politikos finansinės paramos priemonės taisyklės (OL L 231, 2021 6 30, p. 159).

- (45) Bendroji įmonė turėtų kartu su dalyvaujančiomis valstybėmis įsigyti vidutinės klasės superkompiuterių. Eksploatuoti kiekvieną vidutinės klasės superkompiuterį turėtų būti pavesta prieglobą teikiančiam subjektui. Prieglobą teikiantis subjektas turėtų turėti galimybę atstovauti vienai dalyvaujančiai valstybei, kuri yra valstybė narė, arba dalyvaujančių valstybių prieglobos konsorciui. Bendrajai įmonei nuosavybės teise turėtų priklausyti dalis, atitinkanti Sąjungos skirtą finansinio įnašo, skirto įsigijimo išlaidoms padengti iš Skaitmeninės Europos programos lėšų, dalį. Prieglobą teikiantį subjektą turėtų atrinkti valdyba, paskelbdama kvietimą pareikšti susidomėjimą; pateiktas paraiškas turėtų įvertinti nepriklausomi ekspertai. Sąjungos prieigos prie kiekvieno vidutinės klasės superkompiuterio laiko dalis turėtų būti tiesiogiai proporcinga Sąjungos finansiniam įnašui iš Skaitmeninės Europos programos lėšų, kuris buvo skirtas to vidutinės klasės superkompiuterio įsigijimo išlaidoms padengti. Bendroji įmonė turėtų turėti galimybę perduoti savo nuosavybės teisę prieglobą teikiančiam subjektui anksčiausiai po penkerių metų nuo Bendrosios įmonės sėkmingo priėmimo bandymo arba kai ji yra likviduojama. Prieglobą teikiantis subjektas turėtų kompensuoti Bendrajai įmonei superkompiuterio likutinę vertę;
- (46) siekiant skatinti lygiateisį ir subalansuotą „EuroHPC“ superkompiuterių paskirstymą visoje Sąjungoje ir sietinės infrastruktūros ekosistemos metodo formavimą, kvietimuose pareikšti susidomėjimą dėl „EuroHPC“ superkompiuterio turėtų būti apibrėžtos konkrečios tinkamumo sąlygos, kurios turėtų būti taikomos dalyvaujančiai valstybei, kuri jau teikia „EuroHPC“ superkompiuterio prieglobą;
- (47) Bendroji įmonė turėtų turėti galimybę įsigyti pramoninių superkompiuterių kartu su privačių partnerių konsorciui. Eksploatuoti kiekvieną tokį superkompiuterį turėtų būti pavesta esamam prieglobą teikiančiam subjektui. Prieglobą teikiantis subjektas turėtų turėti galimybę tapti privačių partnerių konsorciumo asocijuotuoju nariu tokio superkompiuterio įsigijimo ir eksploatavimo tikslais. Bendrajai įmonei nuosavybės teise turėtų priklausyti dalis, atitinkanti Sąjungos finansinio įnašo, skirto įsigijimo išlaidoms padengti iš Skaitmeninės Europos programos lėšų, dalį. Prieglobą teikiantį subjektą ir jo asocijuotąjį privačių partnerių konsorciui turėtų atrinkti valdyba, paskelbdama kvietimą pareikšti susidomėjimą; pateiktas paraiškas turėtų įvertinti nepriklausomi ekspertai. Sąjungos prieigos prie tokio superkompiuterio laiko dalis turėtų būti tiesiogiai proporcinga Sąjungos finansiniam įnašui iš Skaitmeninės Europos programos lėšų, kuris buvo skirtas to pramoninio superkompiuterio įsigijimo išlaidoms padengti. Bendroji įmonė turėtų turėti galimybę su privačių partnerių konsorciui susitarti perduoti tokį superkompiuterį kitam subjektui arba nutraukti jo eksploatavimą. Kita vertus, Bendroji įmonė turėtų turėti galimybę perduoti tokio superkompiuterio nuosavybės teisę privačių partnerių konsorciui. Tokiu atveju arba kai Bendroji įmonė yra likviduojama, privačių partnerių konsorciui turėtų kompensuoti Bendrajai įmonei likutinę Sąjungos superkompiuterio dalies vertę. Jeigu Bendroji įmonė ir privačių partnerių konsorciui nusprendžia nutraukti superkompiuterio eksploatavimą jam visiškai nusidėvėjus, tokias sąnaudas turėtų padengti privačių partnerių konsorciui;
- (48) pramoninių superkompiuterių atveju Bendroji įmonė turėtų atsižvelgti į konkrečius pramoninių naudotojų poreikius, pavyzdžiui, prieigos procedūras, paslaugų kokybę ir rūši, duomenų apsaugą, pramonės inovacijų ir intelektinės nuosavybės apsaugą, tinkamumą naudoti, pasitikėjimą ir kitus konfidencialumo bei saugumo reikalavimus;
- (49) projektuojant ir eksploatuojant Bendrosios įmonės remiamus superkompiuterius reikėtų atsižvelgti į energijos vartojimo efektyvumą ir aplinkosauginį tvarumą, naudojant, pavyzdžiui, mažos vartojamosios galios technologijas, dinaminį energijos taupymą ir pakartotinio naudojimo metodus kaip antai pažangųjį aušinimą ir šilumos perdėmimą;
- (50) Bendrosios įmonės superkompiuteriai turėtų būti daugiausia naudojami civilinėms taikmenoms, skirtoms viešiesiems ir privatiems naudotojams, gyvenantiems, įsteigtiems ar esantiems valstybėje narėje arba Skaitmeninės Europos programos ar programos „Europos horizontas“ asocijuotojoje trečiojoje valstybėje, įskaitant taikmenas kibernetinio saugumo srityje, kurios gali būti dvejopo naudojimo. Naudotojams turėtų būti skiriama Sąjungai skirta prieigos laiko dalis remiantis valdybos nustatytais prieigos suteikimo politikos taisyklėmis. Naudojant šiuos superkompiuterius taip pat reikėtų laikytis Sąjungos sudarytų tarptautinių susitarimų;

- (51) prieigos prie Bendrosios įmonės superkompiuterių laikas viešiesiems naudotojams turėtų būti skiriamas nemokamai. Jis taip pat turėtų būti nemokamas privatiems naudotojams, kurie juos naudoja savo reikmėms, susijusioms su mokslinių tyrimų ir inovacijų veikla, finansuojama pagal programą „Europos horizontas“ arba Skaitmeninės Europos programą, taip pat privačiai MVĮ vykdomai inovacijų veiklai, kai tinkama. Taip skiriant prieigos laiką pirmiausia turėtų būti remiamasi Bendrosios įmonės paskelbtais atvirais kvietimais pareikšti susidomėjimą, paraiškas įvertinus nepriklausomiems ekspertams. Išskyrus MVĮ naudotojus, vykdančius privačią inovacijų veiklą, visi naudotojai, kuriems leidžiama nemokamai naudotis prieigos prie Bendrosios įmonės superkompiuterių laiku, turėtų taikyti atvirojo mokslo metodą ir skleisti gavus tokią prieigą igytas žinias pagal Reglamentą (ES) 2021/695. Prieigos laikas naudotojams, vykdančiams kitą ekonominę veiklą nei MVĮ (kurios susiduria su konkrečiais rinkos nepakankamumo atvejais) vykdoma privati inovacijų veikla, turėtų būti skiriamas mokant pagal naudojimą, remiantis rinkos kainomis. Prieigos laiko skyrimas tokiai ekonominei veiklai turėtų būti leidžiamas, bet ribojamas, o mokėtino mokesčio dydį turėtų nustatyti valdyba. Prieigos teisės turėtų būti skirstomos skaidriai. Valdyba turėtų nustatyti konkrečias taisykles dėl nemokamo prieigos laiko suteikimo, kai tinkama ir neskelbiant kvietimo pareikšti susidomėjimą, iniciatyvoms, kurios laikomos strateginės svarbos Sąjungai iniciatyvomis. Tipiški Sąjungos strateginių iniciatyvų pavyzdžiai: iniciatyva „Tikslas – Žemė“, pavyzdinis projektas „Žmogaus smegenys“, iniciatyva „1+ milijonas genomų“, bendros Europos duomenų erdvės viešojo intereso srityse, visų pirma sveikatos duomenų erdvė, pavyzdiniai centrai našiosios kompiuterijos srityje ir nacionaliniai našiosios kompiuterijos kompetencijos centrai ir skaitmeninių inovacijų centrai.

Sąjungos prašymu Bendroji įmonė turėtų laikinai ar visam laikui suteikti tiesioginės prieigos laiko strateginėms iniciatyvoms ir esamoms ar būsimoms taikmenų platformoms, kurias Sąjunga laiko būtinomis siekiant teikti su sveikata susijusias ar kitas itin svarbias skubios pagalbos paslaugas visuomenės naudai, taip pat nepaprastųjų situacijų ir krizių valdymo atvejais arba tais atvejais, kurie, Sąjungos nuomone, yra itin svarbūs jos saugumui ir gynybai. Bendrajai įmonei turėtų būti leidžiama vykdyti tam tikrą ribotos apimties ekonominę veiklą komerciniais tikslais. Prieigą reikėtų suteikti naudotojams, gyvenantiems, įsteigtiems ar esantiems valstybėje narėje arba Skaitmeninės Europos programos ar programos „Europos horizontas“ asocijuotojoje trečiojoje valstybėje. Prieigos teisės visiems naudotojams turėtų būti skirstomos laikantis teisingumo principo ir skaidriai. Teises naudotis Sąjungai skirta prieigos prie kiekvieno superkompiuterio laiko dalimi turėtų nustatyti ir stebėti valdyba;

- (52) galimybė naudotis Sąjungai skirta prieigos prie bendrosios įmonės „EuroHPC“, sukurtos pagal Reglamentą (ES) 2018/1488, įsigytų eksalgymens ir petalgymens superkompiuterių pirmtakų laiko dalimi turėtų būti ir toliau suteikiama naudotojams, įsteigtiems Sąjungoje arba programos „Horizontas 2020“ asocijuotojoje trečiojoje valstybėje;
- (53) Bendrosios įmonės superkompiuteriai turėtų būti eksploatuojami ir naudojami laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 <sup>(8)</sup> ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2002/58/EB <sup>(9)</sup> ir Direktyvos (ES) 2016/943 <sup>(10)</sup>;
- (54) užtikrinti Bendrosios įmonės valdymą turėtų du organai: valdyba ir Pramonės ir mokslo patariamoji taryba. Valdybą turėtų sudaryti Sąjungos ir dalyvaujančių valstybių atstovai. Valdyba turėtų būti atsakinga už strateginės politikos formavimą ir finansavimo sprendimus, susijusius su Bendrosios įmonės veikla, įskaitant visą viešųjų pirkimų veiklą. Pramonės ir mokslo patariamojoje taryboje turėtų dalyvauti akademinės bendruomenės ir pramonės atstovai, kaip naudotojai ir technologijų tiekėjai. Ji turėtų teikti valdybai nepriklausomas rekomendacijas dėl strateginės mokslinių tyrimų ir inovacijų darbotvarkės, Bendrajai įmonei nuosavybės teise priklausančių superkompiuterių įsigijimo ir eksploatavimo, pajėgumų stiprinimo ir plėtimo veiklos programos bei susiejimo, junglumo ir tarptautinio bendradarbiavimo veiklos programos;

<sup>(8)</sup> 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016 5 4, p. 1).

<sup>(9)</sup> 2002 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/58/EB dėl asmens duomenų tvarkymo ir privatumo apsaugos elektroninių ryšių sektoriuje (Direktyva dėl privatumo ir elektroninių ryšių) (OL L 201, 2002 7 31, p. 37).

<sup>(10)</sup> 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/943 dėl neatskleistos praktinės patirties ir verslo informacijos (komercinių paslapčių) apsaugos nuo neteisėto jų gavimo, naudojimo ir atskleidimo (OL L 157, 2016 6 15, p. 1).

- (55) kalbant apie Bendrosios įmonės bendrąsias administracines užduotis, dalyvaujančių valstybių balsavimo teisės joms turėtų būti paskirstytos vienodai. Užduočių, susijusių su superkompiuterių ir kvantinių kompiuterių įsigijimu susijusios darbo programos dalies nustatymu, prieglobą teikiančio subjekto atranka, susiejimo ir junglumo veikla ir Bendrosios įmonės mokslinių tyrimų ir inovacijų veikla, atžvilgiu dalyvaujančių valstybių, kurios yra valstybės narės, balsavimo teisės grindžiamos kvalifikuotos balsų daugumos principu. Dalyvaujančios valstybės, kurios yra programos „Europos horizontas“, Skaitmeninės Europos programos ir Europos infrastruktūros tinklų priemonės asocijuotosios trečiosios šalys, taip pat turėtų turėti balsavimo teises atitinkamos veiklos, remiamos kiekvienos iš tų programų biudžeto paketais, atžvilgiu. Užduočių, susijusių su superkompiuterių ir kvantinių kompiuterių įsigijimu ir eksploatavimu, atžvilgiu balsavimo teises turėtų turėti tik tos dalyvaujančios valstybės ir Sąjunga, kurios savo ištekliais prisideda prie tų užduočių;
- (56) Sąjungos finansinis įnašas turėtų būti valdomas laikantis patikimo finansų valdymo principo ir atitinkamų netiesioginio valdymo taisyklių, nustatytų Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES, Euratomas) 2018/1046 <sup>(1)</sup>. Bendrajai įmonei taikytinos taisyklės dėl viešųjų pirkimų procedūrų taikymo turėtų būti nustatytos jos finansinėse taisyklėse;
- (57) siekiant visoje Europoje skatinti naujovišką ir konkurencingą pripažintos kompetencijos Europos našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos ekosistemą, Bendroji įmonė turėtų tinkamai naudotis viešojo pirkimo ir dotacijų priemonėmis, įskaitant bendrus viešuosius pirkimus, ikiprekybinius viešuosius pirkimus ir naujoviškų sprendimų viešuosius pirkimus. Taip siekiama kurti sąsajas, jungiančias visų pirma Sąjungoje sukurtas technologijas, bendrą projektavimą, kuriame dalyvautų naudotojai, ir pirmųjų tokios rūšies pasaulinio lygio superkompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos sistemų įsigijimą;
- (58) vertinant Bendrosios įmonės bendrą poveikį, į privačių narių investicijas, skirtas netiesioginiams veiksams, turėtų būti atsižvelgiama kaip į nepiniginius įnašus, kuriuos sudaro įgyvendinant veiksmus privačių narių patirtos tinkamos finansuoti išlaidos, atskaičiavus toms išlaidoms padengti skirtus Bendrosios įmonės, dalyvaujančių valstybių įnašus arba kitus Sąjungos įnašus. vertinant Bendrosios įmonės bendrą poveikį, į privačių narių investicijas, skirtas kitiems veiksams, turėtų būti atsižvelgiama kaip į nepiniginius įnašus, kuriuos sudaro įgyvendinant veiksmus privačių narių patirtos tinkamos finansuoti išlaidos, atskaičiavus toms išlaidoms padengti skirtus Bendrosios įmonės, dalyvaujančių valstybių įnašus arba kitus Sąjungos įnašus;
- (59) siekiant išlaikyti vienodas sąlygas visoms vidaus rinkoje veikiančioms įmonėms, finansavimas pagal Sąjungos programas turėtų būti suderinamas su valstybės pagalbos principais, kad būtų užtikrintas viešųjų išlaidų veiksmingumas ir užkirstas kelias rinkos iškraipymams, tokiems kaip privataus finansavimo išstūmimas, neveiksmingų rinkos struktūrų kūrimas, neefektyvių įmonių išlaikymas arba subsidijomis grindžiamos kultūros sukūrimas;
- (60) dalyvavimas netiesioginiuose veiksmuose, kuriuos finansuoja Bendroji įmonė, turėtų atitikti Reglamentą (ES) 2021/695. Be to, Bendroji įmonė turėtų užtikrinti, kad tos taisyklės būtų taikomos nuosekliai, remiantis atitinkamomis Komisijos patvirtintomis priemonėmis. Siekiant užtikrinti, kad dalyvaujančios valstybės tinkamai bendrai finansuotų netiesioginius veiksmus, laikantis Reglamento (ES) 2021/695, dalyvaujančios valstybės turėtų prisidėti tokia suma, kuri būtų bent lygi Bendrosios įmonės kompensuotų, tinkamų finansuoti išlaidų, kurias dalyvaudami veiksmuose patyrė paramos gavėjai, sumai. Tuo tikslu pagal Reglamento (ES) 2021/695 34 straipsnį valdyba turėtų nustatyti Bendrosios įmonės metinėje darbo programoje išdėstomas maksimalias finansavimo normas;
- (61) siekiant užtikrinti tinkamą suinteresuotųjų subjektų dalyvavimo Bendrosios įmonės finansuojamuose veiksmuose pusiausvyrą, būtina nuostata, kuria būtų leidžiama nukrypti nuo Reglamento (ES) 2021/695 34 straipsnio, kad kompensavimo normas būtų galima diferencijuoti priklausomai nuo dalyvio rūšies – t. y. ar jis priskiriamas MVĮ, – ir nuo veiksmo rūšies; ši leidžianti nukrypti nuostata turi būti taikoma vienodai paramos gavėjams iš visų

<sup>(1)</sup> 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).

dalyvaujančių valstybių. Pagal Skaitmeninės Europos programą finansuojamos veiklos atveju Bendroji įmonė turėtų leisti, kad kompensavimo normos, priklausančios nuo dalyvio rūšies – t. y. ar jis priskiriamas MVL, – ir nuo veiksmo rūšies, būtų taikoma vienodai paramos gavėjams iš visų dalyvaujančių valstybių;

- (62) teikiant finansinę paramą veiklai pagal Skaitmeninės Europos programą turėtų būti laikomasi Reglamento (ES) 2021/694 taisyklių. Visų pirma, kalbant apie išlaidų informaciją, pagal Skaitmeninės Europos programą finansuojami veiksmai turėtų atitikti to reglamento 12 straipsnio 1 dalį;
- (63) teikiant finansinę paramą veiklai pagal Europos infrastruktūros tinklų priemonę turėtų būti laikomasi Reglamento (ES) Nr. 2021/1153, taisyklių;
- (64) paramos gavėjai iš programos „Europos Horizontas“, Skaitmeninės Europos programos ar Europos infrastruktūros tinklų priemonės asocijuotųjų trečiųjų valstybių, kurios yra dalyvaujanti valstybės, turėtų turėti teisę dalyvauti veiksmuose tik tuo atveju, jei dalyvaujanti valstybė yra su tuo veiksmu susijusių programų asocijuotoji trečioji valstybė;
- (65) Sąjungos ir kitų Bendrosios įmonės narių finansiniai interesai turėtų būti apsaugoti proporcingomis priemonėmis viso išlaidų ciklo metu, įskaitant pažeidimų prevenciją, nustatymą ir tyrimą, prarastų, nepagrįstai išmokėtų ar neteisingai panaudotų lėšų susigrąžinimą ir, kai tinkama, administracinių ir finansinių nuobaudų taikymą pagal Reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046;
- (66) Bendroji įmonė turėtų veikti atvirai ir skaidriai, laiku teikdama visą aktualią informaciją ir populiarindama savo veiklą, įskaitant informavimo ir sklaidos veiklą, platesnei visuomenei. Bendrosios įmonės organų darbo tvarkos taisyklės turėtų būti skelbiamos viešai;
- (67) supaprastinimo tikslu visoms šalims turėtų būti sumažinta administracinė našta. Turėtų būti vengiama dvigubų auditų ir neproporcingo dokumentų ir ataskaitų kiekio;
- (68) Bendrosios įmonės atžvilgiu Komisijos vidaus auditorius turėtų turėti tuos pačius įgaliojimus, kaip ir Komisijos atžvilgiu;
- (69) Komisija, Bendroji įmonė, Audito Rūmai, Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF) ir Europos prokuratūra (EPPO) turėtų turėti prieigą prie visos reikiamos informacijos ir patalpų, kad galėtų atlikti auditus ir tyrimus, susijusius su Bendrosios įmonės skirtomis dotacijomis ir pasirašytomis sutartimis bei susitarimais;
- (70) visuose kvietimuose teikti pasiūlymus ir visuose kvietimuose dalyvauti konkursuose pagal šį reglamentą turėtų būti atitinkamai atsižvelgta į programos „Europos horizontas“, Skaitmeninės Europos programos ir Europos infrastruktūros tinklų priemonės įgyvendinimo trukmę, išskyrus tinkamai pagrįstus atvejus. Viešųjų pirkimų procedūros dėl Bendrosios įmonės superkompiuterių ir kvantinių kompiuterių įsigijimo turėtų vykti laikantis taikytinų Skaitmeninės Europos programos nuostatų. Tinkamai pagrįstais atvejais, susijusiais su turimu likusiu biudžetu pagal 2021–2027 m. DFP, Bendroji įmonė turėtų galėti iki 2028 m. gruodžio 31 d. skelbti kvietimus teikti pasiūlymus arba kvietimus dalyvauti konkursuose;
- (71) Komisija, padedama nepriklausomų ekspertų, turėtų atlikti Bendrosios įmonės tarpinį ir galutinį vertinimą. Siekiant skaidrumo, atitinkama nepriklausomų ekspertų ataskaita turėtų būti skelbiama viešai, laikantis taikytinų taisyklių;
- (72) kadangi šio reglamento tikslų, t. y. stiprinti mokslinių tyrimų ir inovacijų pajėgumus, plėtoti superkompiuterių pajėgumų stiprinimo ir plėtimo veiklą, užtikrinti susiejimą, junglumą ir tarptautinį bendradarbiavimą, įsigyti pasaulinio lygio superkompiuterių ir užtikrinti prieigą prie našiosios kompiuterijos, kvantinės kompiuterijos paslaugų ir duomenų infrastruktūros visoje Sąjungoje pasitelkiant bendrąją įmonę, valstybės narės negali deramai pasiekti, o siekiant išvengti bereikalingo dubliavimosi, išlaikyti kritinę masę ir užtikrinti, kad viešasis finansavimas



būtų naudojamas optimaliai, tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties (ES sutarties) 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

#### *1 straipsnis*

### **Įsteigimas**

1. Siekiant įgyvendinti iniciatyvą „Europos našioji kompiuterija“, laikotarpiui iki 2033 m. gruodžio 31 d. įsteigiama bendroji įmonė, kaip tai suprantama Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 187 straipsnyje (toliau – Europos našiosios kompiuterijos bendroji įmonė, Bendroji įmonė).
2. Siekiant atsižvelgti į 2021–2027 m. DFP, taip pat „Europos horizonto“, Skaitmeninės Europos programos ir Europos infrastruktūros tinklų priemonės įgyvendinimo trukmę, kvietimai teikti pasiūlymus ir kvietimai dalyvauti konkursuose pagal šį reglamentą skelbiami ne vėliau kaip 2027 m. gruodžio 31 d. Tinkamai pagrįstais atvejais kvietimai teikti pasiūlymus arba kvietimai dalyvauti konkursuose gali būti skelbiami ne vėliau kaip 2028 m. gruodžio 31 d.
3. Bendroji įmonė turi juridinio asmens statusą. Kiekvienoje valstybėje narėje ji naudojasi plačiausiu teisnumu, suteikiamu juridiniams asmenims pagal tos valstybės narės įstatymus. Visų pirma ji gali įsigyti kilnojamojo ir nekilnojamojo turto arba juo disponuoti, taip pat gali būti teismo proceso šalis.
4. Bendrosios įmonės buveinė yra Liuksemburge.
5. Bendrosios įmonės įstatai (toliau – Įstatai) pateikti priede.

#### *2 straipsnis*

### **Apibrėžtys**

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

1. priėmimo bandymas – bandymas, atliekamas siekiant nustatyti, ar „EuroHPC“ superkompiuteris atitinka sistemos specifikacijos reikalavimus;
2. prieigos laikas – superkompiuterio skaičiavimo laikas, skirtas naudotojui arba naudotojų grupei jų kompiuterių programoms vykdyti;
3. susijęs subjektas – teisės subjektas, kaip apibrėžta Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 187 straipsnio 1 dalyje;
4. pavyzdinis centras našiosios kompiuterijos srityje – bendradarbiaujamasis projektas, atrinktas paskelbus atvirą ir konkurencingą kvietimą teikti pasiūlymus, kuriuo siekiama skatinti kuriamų itin našios kompiuterijos pajėgumų naudojimą, sudarant galimybę naudotojų bendruomenėms, bendradarbiaujant su kitais našiosios kompiuterijos srities suinteresuotaisiais subjektais, tobulinti esamus lygiagrečius kodus siekiant eksalygmens ir aukščiausio lygmens našumo;
5. bendras projektavimas – bendras metodas, kurį taiko technologijų tiekėjai ir naudotojai, dalyvaujantys bendradarbiaujamajame ir pasikartojančiame projektavimo procese naujoms technologijoms, taikmenoms ir sistemoms kurti;
6. interesų konfliktas – situacija, susijusi su finansų pareigūnu ar kitu asmeniu, kaip nurodyta Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 61 straipsnyje;
7. sudarantis subjektas – subjektas, kuris yra Bendrosios įmonės privatus narys, kaip apibrėžta kiekvieno privataus nario įstatuose;

8. privačių partnerių konsorciumas – Europos teisės subjektų asociacija, sukurta siekiant kartu su Bendrąja įmone įsigyti pramoninį superkompiuterį; vienas ar daugiau tokių privačių partnerių gali būti privatus Bendrosios įmonės nariai;
9. „EuroHPC“ superkompiuteris – bet kokia kompiuterijos sistema, visiškai nuosavybės teise priklausanti Bendrajai įmonei arba Bendrajai įmonei kartu su kitomis dalyvaujančiomis valstybėmis ar privačių partnerių konsorciumu; jis gali būti klasikinis superkompiuteris (aukščiausios klasės superkompiuteris, pramoninis superkompiuteris arba vidutinės klasės superkompiuteris), hibridinis klasikinis kvantinis kompiuteris, kvantinis kompiuteris arba kvantinis simulatorius;
10. eksalygmuo – našumo lygis, leidžiantis atlikti dešimt aštuonioliktuojų laipsniu operacijų per sekundę (1 eksaflopas);
11. aukščiausios klasės superkompiuteris – pasaulinio lygio kompiuterijos sistema, kuri buvo sukurta naudojant tam tikru momentu turimą pažangiausią technologiją ir kurioje pasiektas bent eksalygmens ar didesnis (pvz., eksalygmenį pranokstantis) našumas, skirta sudėtingesnius uždavinius sprendžiančioms taikmenoms;
12. prieglobos konsorciumas – dalyvaujančių valstybių grupė arba privačių partnerių konsorciumas, susitarę prisidėti prie „EuroHPC“ superkompiuterio įsigijimo ir eksploatavimo, įskaitant bet kokias šioms dalyvaujančioms valstybėms atstovaujančias organizacijas;
13. prieglobą teikiantis subjektas – teisės subjektas, kuris turi patalpas teikti „EuroHPC“ superkompiuterio prieglobą ir jį eksploatuoti ir kuris yra įsteigtas dalyvaujančioje valstybėje, kuri yra valstybė narė;
14. hipersusietas – susietas, naudojant ryšio pajėgumą perduoti duomenis dešimties dvyliktuojų laipsniu bitų per sekundę (1 Terabitas per sekundę) ar didesniu greičiu;
15. pramoninis superkompiuteris – bent vidutinės klasės superkompiuteris, specialiai suprojektuotas pagal pramoniniams naudotojams taikytinus saugumo, konfidencialumo ir duomenų vientisumo reikalavimus, kurie yra griežtesni, nei mokslo panaudojimo tikslais;
16. nepiniginiai įnašai, skirti netiesioginiams veiksams, finansuojamiems programos „Europos horizontas“ lėšomis – dalyvaujančios valstybės arba privačių Bendrosios įmonės narių, arba juos sudarančių subjektų, arba su jais susijusių subjektų įnašai, kuriuos sudaro vykdant netiesioginius veiksmus jų patirtos tinkamos finansuoti išlaidos, atskaičiavus toms išlaidoms padengti skirtus tos Bendrosios įmonės, tos Bendrosios įmonės dalyvaujančių valstybių įnašus ir kitus Sąjungos įnašus;
17. nepiniginiai įnašai, skirti veiksams, finansuojamiems Skaitmeninės Europos programos ar Europos infrastruktūros tinklų priemonės lėšomis – dalyvaujančios valstybės arba privačių Bendrosios įmonės narių, arba juos sudarančių subjektų, arba su jais susijusių subjektų įnašai, kuriuos sudaro vykdant Bendrosios įmonės veiklos dalį jų patirtos tinkamos finansuoti išlaidos, atskaičiavus toms išlaidoms padengti skirtus tos Bendrosios įmonės, tos Bendrosios įmonės dalyvaujančių valstybių įnašus ir kitus Sąjungos įnašus;
18. vidutinės klasės superkompiuteris – pasaulinio lygio superkompiuteris, kurio našumo lygis yra ne daugiau nei viena dydžio eile mažesnis nei aukščiausios klasės superkompiuterio;
19. nacionalinis našiosios kompiuterijos kompetencijos centras – dalyvaujančioje valstybėje įsisteigęs teisės subjektas arba teisės subjektų konsorciumas, susietas su tos dalyvaujančios valstybės nacionaliniu superkompiuterių centru, pagal pareikalavimą naudotojams iš pramonės sektoriaus, įskaitant MVĮ, akademinės bendruomenės ir viešojo administravimo institucijų teikiantis prieigą prie superkompiuterių ir naujausių našiosios kompiuterijos technologijų, priemonių, taikmenų ir paslaugų ir siūlantis ekspertines žinias, įgūdžius, mokymą, tinklaveiką ir informavimą;
20. valstybė stebėtoja – šalis, turinti teisę dalyvauti Bendrosios įmonės veiksmuose, finansuojamuose programos „Europos horizontas“ ar Skaitmeninės Europos programos lėšomis, kuri nėra dalyvaujanti valstybė;
21. dalyvaujanti valstybė – šalis, kuri yra Bendrosios įmonės narė;
22. našumo lygis – slankiojo kablelio operacijų per sekundę (flopų), kurias superkompiuteris gali atlikti, skaičius;
23. privatus narys – Bendrosios įmonės narys, kuris nėra Sąjunga arba dalyvaujančios valstybės;

24. kvantinis kompiuteris – kompiuterijos prietaisas, kuris tam tikrus konkrečius uždavinius sprendžia veikdamas pagal kvantinės mechanikos dėsnius ir todėl naudoja mažiau skaičiavimo išteklių nei klasikiniai kompiuteriai;
25. kvantinis simulatorius – gerai valdomas kvantinis prietaisas, kurį naudojant galima gauti įžvalgų apie sudėtingų kvantinių sistemų savybes arba spręsti specifinius skaičiavimo uždavinius, kurių neišspręstų klasikiniai kompiuteriai;
26. („EuroHPC“ superkompiuterio) tiekimo grandinės saugumas – priemonės, kurias reikia įtraukti atrenkant bet kokią tokio superkompiuterio tiekėją, siekiant užtikrinti sudedamųjų dalių, technologijų, sistemų ir praktinės patirties, reikalingų įsigyjant ir eksploatuojant šį superkompiuterį, prieinamumą; jos apima priemones, kuriomis sumažinama rizika, susijusi su ilgainiui atsirandančiais tokių sudedamųjų dalių, technologijų ir sistemų tiekimo sutrikimais, įskaitant kainų pokyčius arba mažesnę našumą, arba alternatyvius tiekimo šaltinius. Jis apima visą „EuroHPC“ superkompiuterio naudojimo laikotarpį;
27. strateginė mokslinių tyrimų ir inovacijų darbotvarkė – dokumentas, galiojantis tiek, kiek trunka programa „Europos horizontas“, kuriame yra nustatyti pagrindiniai prioritetai ir pagrindinės technologijos bei inovacijos, kurių reikia Bendrosios įmonės tikslams įgyvendinti;
28. daugiametė strateginė programa – dokumentas, kuriame išdėstoma visos Bendrosios įmonės veiklos strategija;
29. superkompiuterija – tokio našumo lygio skaičiavimas, kuriam reikia masiškai integruoti pavienius skaičiavimo elementus, įskaitant kvantinius komponentus, siekiant spręsti uždavinius, kurių negali išspręsti standartinės kompiuterijos sistemos;
30. visos nuosavybės išlaidos – „EuroHPC“ superkompiuterio įsigijimo ir eksploatavimo išlaidos, įskaitant techninės priežiūros išlaidas, patiriamas tol, kol superkompiuterio nuosavybės teisės perduodamos prieglobą teikiančiam subjektui arba jis yra parduodamas, arba kol nutraukiamas superkompiuterio eksploatavimas, neperdavus nuosavybės teisių;
31. darbo programa – Reglamento (ES) 2021/695 2 straipsnio 25 punkte nurodytas dokumentas arba, kai aktualu, dokumentas, kuris taip pat yra Reglamento (ES) 2021/694 24 straipsnyje arba Reglamento (ES) 2021/1153 19 straipsnyje nurodyta darbo programa.

### 3 straipsnis

#### Misija ir tikslai

1. Bendrosios įmonės misija – sukurti, diegti, plėtoti ir išlaikyti Sąjungoje pirmaujančią pasaulyje sietinę, saugią ir hipersusetą superkompiuterijos, kvantinės kompiuterijos paslaugų ir duomenų infrastruktūros ekosistemą; padėti kurti ir diegti į paklausą ir į naudotojus orientuotas novatoriškas ir konkurencingas superkompiuterių sistemas, grindžiamas tiekimo grandine, kurioje bus užtikrinamas sudedamųjų dalių, technologijų ir žinių tiekimas, apribojant sutrikimų riziką, ir padėti plėtoti daug įvairių optimizuotų naudoti tokiose sistemose taikmenų; taip pat plėsti tos superkompiuterių infrastruktūros naudojimą, kad ja naudotųsi daug viešųjų ir privačių naudotojų, ir remti dvejetainę pertvarką bei Europos mokslui ir pramonei reikalingų pagrindinių įgūdžių ugdymą.
2. Bendroji įmonė siekia šių bendrųjų tikslų:
  - a) padėti įgyvendinti Reglamentą (ES) 2021/695 ypač jo 3 straipsnį, siekiant užtikrinti, kad Sąjungos investicijos į mokslinius tyrimus ir inovacijas padarytų poveikį mokslui, ekonomikai, aplinkai, technologijoms ir visuomenei, kad būtų stiprinama Sąjungos mokslinė ir technologinė bazė, įgyvendinti Sąjungos strateginius prioritetus ir prisidėti prie Sąjungos tikslų ir politikos įgyvendinimo ir padėti spręsti visuotinius uždavinius, įskaitant darnaus vystymosi tikslus, laikantis Jungtinių Tautų darbotvarkės iki 2030 m. ir Paryžiaus susitarimo, priimto pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją <sup>(12)</sup>, principų;

<sup>(12)</sup> OL L 282, 2016 10 19, p. 4.

- b) plėtoti glaudų bendradarbiavimą ir užtikrinti veiksmų koordinavimą su kitomis Europos partnerystėmis, be kita ko, skelbiant bendrus kvietimus, taip pat, kai aktualu, siekti sinergijos su atitinkama veikla ir programomis Sąjungos, nacionaliniu ir regioniniu lygmenimis, visų pirma tomis, kuriomis remiamas novatoriškų sprendimų diegimas, švietimas ir regioninė plėtra;
- c) kurti, diegti, plėtoti ir išlaikyti Sąjungoje integruotą, į paklausą ir į naudotojus orientuotą hipersusietą pasaulinio lygio superkompiuterių ir duomenų infrastruktūrą;
- d) susieti hipersusietą superkompiuterių ir duomenų infrastruktūrą ir tarpusavyje sujungti ją su Europos duomenų erdvėmis ir debesijos ekosistema, kad įvairiems viešiesiems ir privatiems naudotojams Europoje būtų teikiamos kompiuterijos ir duomenų paslaugos;
- e) skatinti mokslinę kompetenciją ir remti Sąjungoje gautų mokslinių tyrimų bei inovacijų rezultatų diegimą ir sistemingą naudojimą;
- f) toliau plėtoti ir remti itin konkurencingą ir novatorišką superkompiuterių ir duomenų ekosistemą, kuri būtų plačiai paskirstyta Europoje, prisidedant prie Sąjungos lyderystės mokslo srityje ir skaitmeninės lyderystės, kad ji būtų pajėgi savarankiškai kurti kompiuterijos technologijas bei architektūras ir jas integruoti į pirmaujančias kompiuterijos sistemas, taip pat kurti optimizuotas naudoti tokiose sistemose pažangiąsias taikmenas;
- g) plėtoti superkompiuterių paslaugų naudojimą ir pagrindinių įgūdžių, kurių reikia Europos mokslui ir pramonei, ugdymą.

3. Bendroji įmonė padeda apsaugoti Sąjungos interesus perkant superkompiuterius ir remiant našiosios kompiuterijos technologijų, sistemų ir taikmenų kūrimą ir diegimą. Ji sudaro sąlygas taikyti bendro projektavimo metodą išgyjant pasaulinio lygio superkompiuterius ir kartu užtikrinant išsigtų technologijų ir sistemų tiekimo grandinės saugumą. Ji prisideda prie Sąjungos strateginio savarankiškumo, remia technologijų ir taikmenų, kuriomis stiprinama Europos našiosios kompiuterijos technologijų tiekimo grandinė, kūrimą ir skatina jų integravimą į superkompiuterių sistemas, tenkinančias daugelį mokslo, visuomenės, aplinkos ir pramonės poreikių.

#### 4 straipsnis

#### Veiklos ramsčiai

1. Bendroji įmonė 3 straipsnyje nurodytą misiją įgyvendina remdamasi šiais veiklos ramsčiais:
  - a) administraciniu ramsčiu, aprėpiančiu Bendrosios įmonės veikimo ir valdymo bendrąją veiklą;
  - b) infrastruktūros ramsčiu, aprėpiančiu saugios ir hipersusietos pasaulinio lygio superkompiuterių, kvantinės kompiuterijos ir duomenų infrastruktūros išsigtį, diegimo, modernizavimo ir eksploatavimo veiklą, įskaitant skatinimą diegti ir sistemingai naudoti Sąjungoje gautus mokslinių tyrimų ir inovacijų rezultatus;
  - c) superkompiuterių paslaugų susiejimo ramsčiu, aprėpiančiu visą veiklą siekiant Sąjungos mastu suteikti prieigą prie sietinių bei saugių superkompiuterių ir duomenų išteklių ir paslaugų visoje Europoje mokslinių tyrimų ir mokslo bendruomenei, pramonei (įskaitant MVĮ) ir viešajam sektoriui, visų pirma bendradarbiaujant su PRACE ir GEANT. Ta veikla apima:
    - i) paramą našiosios kompiuterijos, kvantinės kompiuterijos ir duomenų išteklių, kurie visiškai ar iš dalies nuosavybės teise priklauso Bendrajai įmonei arba kuriuos savanoriškai teikia dalyvaujančios valstybės, tarpusavio sujungimui;
    - ii) paramą superkompiuterių ir kvantinės kompiuterijos duomenų infrastruktūros tarpusavio sujungimui su Sąjungos bendromis Europos duomenų erdvėmis ir sietine bei saugia debesijos ir duomenų infrastruktūra;
    - iii) paramą platformos, kuria siekiama užtikrinti sklandų susiejimą ir saugų superkompiuterių bei kvantinės kompiuterijos paslaugų ir duomenų infrastruktūros teikimą, kūrimui, išsigtį ir eksploatavimui, įsteigiant vieno langelio principu veikiančią prieigos punktą bet kokioms superkompiuterių ar duomenų paslaugoms, kurias valdo Bendroji įmonė, suteikiant visiems naudotojams vieną prieigos punktą;

- d) technologijų ramsčiu, aprėpiančiu plataus užmojo mokslinių tyrimų ir inovacijų veiklą kuriant pasaulinio lygio konkurencingą ir novatorišką superkompiuterių ekosistemą visoje Europoje, apimančią aparatinės ir programinės įrangos technologijas, ir jas integruojant į kompiuterijos sistemas aprėpiančią visą mokslo ir pramonės vertės grandinę, kad būtų prisidedama prie Sąjungos strateginio savarankiškumo. Juo daug dėmesio skiriama ir energiją taupančioms našiosios kompiuterijos technologijoms, prisidedant prie aplinkos tvarumo. Ta veikla apimami, *inter alia*, šie elementai:
- i) mažos vartojamosios galios mikroprocesorių sudedamosios dalys, tarpusavio sujungimui skirtos sudedamosios dalys, sistemos architektūra ir susijusios technologijos, pavyzdžiui, naujoviški algoritmai, programinės įrangos kodai, įrankiai ir aplinka;
  - ii) besiformuojančios kompiuterijos paradigmos ir jų integravimas į pirmaujančias superkompiuterių sistemas, taikant bendro projektavimo metodą. Šios technologijos susiejamos su aukščiausios klasės superkompiuterių, įskaitant kvantinius kompiuterius, ir infrastruktūros kūrimu, įsigijimu ir diegimu;
  - iii) technologijos ir sistemos, skirtos sujungti ir eksploatuoti klasikines superkompiuterių sistemas su kitomis, daugeliu atvejų pagalbinio pobūdžio kompiuterijos technologijomis, pavyzdžiui, kvantinės kompiuterijos ar kitomis besiformuojančiomis technologijomis, ir užtikrinti veiksmingą jų eksploatavimą;
  - iv) nauji algoritmai ir programinės įrangos technologijos, dėl kurių gerokai padidėja našumas;
- e) taikmenų ramsčiu, aprėpiančiu veiklą, kuria siekiama užtikrinti ir išlaikyti Europos kompetenciją pagrindinių kompiuterijos ir duomenų taikmenų ir mokslui, pramonei (įskaitant MVI) bei viešajam sektoriui skirtų kodų srityje. Ta veikla apimami, *inter alia*, šie elementai:
- i) taikmenos, įskaitant naujus algoritmus ir programinės įrangos patobulinimus, skirtos viešiesiems ir privatiems naudotojams, kuriems naudingas aukščiausios klasės superkompiuterių išteklių ir pajėgumų eksploatavimas ir jų sujungimas su pažangiosiomis skaitmeninėmis technologijomis, pavyzdžiui, dirbtinio intelekto, našiosios duomenų analizės, debesijos technologijomis ir kt., bendrai projektuojant, plėtojant ir optimizuojant didelio masto ir naujai kuriamus rinkoje pirmaujančius našiosios kompiuterijos kodus ir taikmenas;
  - ii) parama, be kita ko, pavyzdiniams centrams našiosios kompiuterijos srityje taikmenų ir didelio masto bandomųjų demonstracinių projektų bei bandymo platformų, skirtų didžiųjų duomenų taikmenoms ir pažangioms skaitmeninėms paslaugoms įvairiuose mokslo, viešuosiuose ir pramonės sektoriuose;
- f) naudojimo ir įgūdžių plėtimo ramsčiu, kuriuo siekiama plėtoti pajėgumus ir įgūdžius, kuriais skatinama kompetencija superkompiuterijos, kvantinės kompiuterijos ir duomenų naudojimo srityse, atsižvelgiant į sinergiją su kitomis programomis ir priemonėmis, visų pirma Skaitmeninės Europos programa, plėtoti superkompiuterių išteklių ir duomenų taikmenų naudojimą mokslo ir pramonės reikmėms ir skatinti pramonės sektoriaus prieigą prie superkompiuterių ir duomenų infrastruktūros ir jų naudojimą pramonės poreikiams pritaikytoms inovacijoms, taip pat formuoti Europoje itin kompetentingą pirmaujančią mokslo bendruomenę ir kvalifikuotą darbo jėgą, kurios leistų jai pirmauti mokslo srityje ir užtikrinti pramonės bei viešojo administravimo skaitmeninę transformaciją, be kita ko, užtikrinant paramą nacionaliniams našiosios kompiuterijos kompetencijos centrams ir pavyzdiniams centrams našiosios kompiuterijos srityje ir jų tinklų kūrimą;
- g) tarptautinio bendradarbiavimo ramsčiu, vadovaujantis Sąjungos išorės politikos tikslais ir tarptautiniais įsipareigojimais, nustatoma, vykdoma su tarptautinio bendradarbiavimo superkompiuterijos srityje skatinimu susijusi veikla ir joje dalyvaujama, siekiant įveikti visuotinius mokslui ir visuomenei kylančius iššūkius, kartu skatinant Europos našiosios kompiuterijos tiekimo ir naudotojų ekosistemos konkurencingumą.

2. Be 1 dalyje išvardytų sričių veiklos, Bendrajai įmonei gali būti pavesta atlikti papildomas užduotis skiriant kaupiamąjį, papildomą arba sujungtą finansavimą pagal kelias Sąjungos programas, kaip numatyta atitinkamoje Komisijos darbo programoje.

## 5 straipsnis

**Sąjungos finansinis įnašas**

1. Sąjungos finansinis įnašas, įskaitant Europos ekonominės erdvės asignavimus, į Bendrąją įmonę sudaro iki 3 081 300 000 EUR, įskaitant 92 000 000 EUR administraciniams išlaidoms, su sąlyga, kad dalyvaujančių valstybių įnašas bent atitiktų tą sumą; šios sumos paskirstomos taip:

- a) iki 900 000 000 EUR – iš programos „Europos horizontas“;
- b) iki 1 981 300 000 EUR – iš Skaitmeninės Europos programos;
- c) iki 200 000 000 EUR – iš Europos infrastruktūros tinklų priemonės.

2. 1 dalyje nurodytas Sąjungos finansinis įnašas mokamas iš Sąjungos bendrojo biudžeto asignavimų, skirtų kiekvienai atitinkamai programai.

3. Bendrajai įmonei gali būti skirta papildomų Sąjungos lėšų, kuriomis papildomas šio straipsnio 1 dalyje nurodytas įnašas, siekiant remti 4 straipsnyje nurodytus jos veiklos ramsčius, išskyrus nurodytuosius 4 straipsnio 1 dalies a punkte.

4. Apskaičiuojant didžiausią Sąjungos finansinį įnašą neįtraukiami įnašai pagal Sąjungos programas, atitinkantys pagal 3 dalį Bendrajai įmonei pavedamą papildomą veiklą.

5. Programos „Europos horizontas“, Skaitmeninės Europos programos arba Europos infrastruktūros tinklų priemonės asocijuotosios trečiosios valstybės pagal atitinkamus asociacijos susitarimus Bendrajai įmonei gali skirti papildomų Sąjungos lėšų, kuriomis papildomas šio straipsnio 1 dalyje nurodytas įnašas. Tos papildomos Sąjungos lėšos nedaro poveikio 7 straipsnio 1 dalyje nurodytam dalyvaujančių valstybių įnašui, nebent dalyvaujančios valstybės susitaria kitaip.

6. Šio straipsnio 1 dalies a punkte nurodytą Sąjungos finansinį įnašą Bendroji įmonė naudoja siekdama suteikti finansinę paramą netiesioginiams veiksams, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2021/695 2 straipsnio 43 punkte, atitinkantiems Bendrosios įmonės mokslinių tyrimų ir inovacijų veiklą.

7. 1 dalies b punkte nurodytas Sąjungos finansinis įnašas naudojamas stiprinant pajėgumus visoje Sąjungoje, įskaitant našųjų kompiuterių, kvantinių kompiuterių ar kvantinių simulatorių įsigijimą, modernizavimą ir eksploatavimą, našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos paslaugų ir duomenų infrastruktūros susiejimą bei jos naudojimo plėtimą ir pažangiųjų įgūdžių ugdymą bei mokymo tobulinimą.

8. 1 dalies c punkte nurodytas Sąjungos finansinis įnašas naudojamas tarpusavyje sujungiant našiosios kompiuterijos ir duomenų išteklius ir kuriant integruotą Europos masto hipersusietą našiosios kompiuterijos ir duomenų infrastruktūrą.

## 6 straipsnis

**Kiti Sąjungos įnašai**

Įnašai iš kitų Sąjungos programų nei nurodytosios 5 straipsnio 1 dalyje, kurie yra Sąjungos bendro finansavimo, skiriamo programai, kurią įgyvendina viena iš dalyvaujančių valstybių, kuri yra valstybė narė, dalis, nėra įtraukiami apskaičiuojant 5 straipsnyje nurodytą Sąjungos didžiausią finansinį įnašą.

## 7 straipsnis

**Kitų nei Sąjunga narių įnašai**

1. Dalyvaujančios valstybės skiria visą įnašą, kuris atitinka 5 straipsnio 1 dalyje nurodytą Sąjungos įnašą. Dalyvaujančios valstybės tarpusavyje susitaria dėl bendrų įnašų ir dėl to, kaip juos teiks. Tai nedaro poveikio kiekvienos dalyvaujančios valstybės galimybei apibrėžti savo nacionalinį finansinį įnašą pagal 8 straipsnį.
2. Bendrosios įmonės privatūs nariai Bendrajai įmonei skiria arba pasirūpina, kad juos sudarantys subjektai ir susiję subjektai skirtų įnašus, kurie sudarytų bent 900 000 000 EUR.
3. Šio straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytus įnašus sudaro Įstatų 15 straipsnyje nustatyti įnašai.
4. Įstatų 15 straipsnio 3 dalies f punkte nurodytus įnašus kiekviena dalyvaujanti valstybė gali teikti toje dalyvaujančioje valstybėje įsisteigusiems paramos gavėjams. Dalyvaujančios valstybės gali papildyti Bendrosios įmonės įnašą neviršydamos Reglamento (ES) 2021/695 34 straipsnyje, Reglamento (ES) 2021/694 14 straipsnyje ir Reglamento (ES) 2021/1153 14 straipsnyje nustatytos taikytinos didžiausios kompensavimo normos. Tokiais įnašais nedaromas poveikis valstybės pagalbos taisyklėms.
5. Kiti nei Sąjunga Bendrosios įmonės nariai ne vėliau kaip kiekvienų metų sausio 31 d. valdybai pateikia ataskaitą, kaip nustatyta Įstatų 15 straipsnyje, apie praėjusiais finansiniais metais skirtų šio straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytų įnašų vertę.
6. Siekiant įvertinti Įstatų 15 straipsnio 3 dalies b–f punktuose nurodytus įnašus, išlaidos nustatomos pagal atitinkamų subjektų įprastą išlaidų apskaitos praktiką, pagal šalyje, kurioje yra įsisteigęs subjektas, taikomus apskaitos standartus ir pagal taikomus tarptautinius apskaitos standartus ir tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus. Išlaidas patvirtina nepriklausomas išorės auditorius, kurį paskiria atitinkamas subjektas, arba dalyvaujančių valstybių audito institucijos. Jei kyla neaiškumų dėl išlaidų patvirtinimo, vertės nustatymo metodą gali patikrinti Bendroji įmonė. Jei neaiškumų lieka, Bendroji įmonė gali atlikti vertės nustatymo metodo auditą.
7. Komisija gali nutraukti, proporcingai sumažinti ar sustabdyti Sąjungos finansinį įnašą į Bendrąją įmonę arba pradėti Įstatų 23 straipsnyje nurodytą likvidavimo procedūrą šiais atvejais:
  - a) jeigu Bendroji įmonė neatitinka Sąjungos įnašo sąlygų arba
  - b) jeigu kiti nei Sąjunga nariai arba juos sudarantys subjektai ar su jais susiję subjektai nepateikia įnašo, pateikia tik dalį įnašo arba nesilaiko šio straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytų su įnašu susijusių terminų, arba
  - c) dėl 24 straipsnyje nurodytų vertinimų rezultatų.

Komisijos sprendimas nutraukti, proporcingai sumažinti ar sustabdyti Sąjungos finansinį įnašą netrukdo kompensuoti tinkamų finansuoti išlaidų, kurias patyrė kiti nei Sąjunga nariai, iki pranešimo Bendrajai įmonei apie sprendimą.

## 8 straipsnis

**Dalyvaujančių valstybių įnašų valdymas**

1. Kiekviena dalyvaujanti valstybė prisiima orientacinį įsipareigojimą dėl savo nacionalinio finansinio įnašo, skirto netiesioginiams veiksams, į Bendrąją įmonę, dydžio. Šis įsipareigojimas Bendrajai įmonei prisiimamas kasmet prieš priimant darbo programą.

Be Reglamento (ES) 2021/695 22 straipsnyje, Reglamento (ES) 2021/694 18 straipsnyje arba Reglamento (ES) 2021/1153 11 straipsnyje nustatytų kriterijų, į darbo programą kaip priedas gali būti įtraukti tinkamumo kriterijai dėl nacionalinių teisės subjektų dalyvavimo.

Kiekviena dalyvaujanti valstybė paveda Bendrajai įmonei atlikti pasiūlymų vertinimą pagal programos „Europos horizontas“ taisykles.

Pasiūlymų atranka grindžiama vertinimo komiteto pateiktu eilės sąrašu. Valdyba nuo to sąrašo gali nukrypti tinkamai pagrįstais atvejais, kaip nustatyta darbo programoje, siekdama užtikrinti bendrą rinkinius grindžiamo požiūrio darną.

Kiekviena dalyvaujanti valstybė, remdamasi nacionaliniais strateginiais prioritetais, turi veto teisę visais klausimais, susijusiais su jos pačios nacionalinių finansinių įnašų į Bendrąją įmonę naudojimu pareiškėjams, įsisteigusiems tose dalyvaujančiose valstybėse.

2. Kiekviena dalyvaujanti valstybė sudaro vieną ar daugiau administracinių susitarimų su Bendrąja įmone, kuriais nustatomas įnašų mokėjimo pareiškėjams, įsisteigusiems toje dalyvaujančioje valstybėje, ir ataskaitų dėl tų įnašų teikimo koordinavimo mechanizmas. Toks susitarimas apima tvarkaraštį, mokėjimo sąlygas, ataskaitų teikimą ir audito reikalavimus.

Kiekviena dalyvaujanti valstybė siekia sinchronizuoti savo mokėjimo tvarkaraštį, ataskaitų teikimą ir auditus su Bendrosios įmonės mokėjimo tvarkaraščiu, ataskaitų teikimu ir auditais ir suderinti savo išlaidų tinkamumo finansuoti taisykles su programos „Europos horizontas“ taisyklėmis.

3. 2 dalyje nurodytame susitarime kiekviena dalyvaujanti valstybė gali pavesti Bendrajai įmonei atlikti jos įnašo mokėjimą jos paramos gavėjams. Atlikus pasiūlymų atranką dalyvaujanti valstybė įsipareigoja skirti mokėjimams būtina sumą. Dalyvaujančios valstybės audito institucijos gali atlikti jos atitinkamų nacionalinių įnašų auditą.

#### 9 straipsnis

### Prieglobą teikiantis subjektas

1. „EuroHPC“ superkompiuteriai įrengiami dalyvaujančioje valstybėje, kuri yra valstybė narė. Tuo atveju, kai dalyvaujanti valstybė jau teikia „EuroHPC“ superkompiuterio, kuris yra aukščiausios klasės superkompiuteris arba vidutinės klasės superkompiuteris, prieglobą, ji negali būti tinkama dalyvauti naujame kvietime pareikšti susidomėjimą dėl tokių tolesnės kartos superkompiuterių bent penkerius metus nuo atrankos datos po ankstesnio kvietimo pareikšti susidomėjimą. Įsigyjant kvantinius kompiuterius ir kvantinius simulatorius arba modernizuojant „EuroHPC“ superkompiuterį su kvantiniais greitinuvais, tas laikotarpis sutrumpinamas iki dvejų metų.

2. 11, 12 ir 14 straipsniuose nurodytų „EuroHPC“ superkompiuterių atveju prieglobą teikiantis subjektas gali atstovauti dalyvaujančiai valstybei, kuri yra valstybė narė, arba prieglobos konsorciui. Prieglobą teikiantis subjektas ir dalyvaujančios valstybės ar prieglobos konsorciame dalyvaujančių valstybių kompetentingos institucijos tuo tikslu sudaro susitarimą.

3. Bendroji įmonė prieglobą teikiančiam subjektui paveda eksploatuoti kiekvieną konkretų „EuroHPC“ superkompiuterį, kuris visiškai arba bendros nuosavybės teise priklauso Bendrajai įmonei pagal 11, 12 ir 14 straipsnius.

4. Šio straipsnio 2 dalyje nurodyti prieglobą teikiantys subjektai atrenkami laikantis šio straipsnio 5 dalies ir 19 straipsnyje nurodytų Bendrosios įmonės finansinių taisyklių.

5. Paskelbus kvietimą pareikšti susidomėjimą, valdyba atrenka šio straipsnio 2 dalyje nurodytą prieglobą teikiančią subjektą ir atitinkamą dalyvaujančią valstybę, kurioje yra įsisteigęs prieglobą teikiantis subjektas, arba atitinkamą prieglobos konsorciumą, laikydama sąžiningos ir skaidrios procedūros, grindžiamos, *inter alia*, šiais kriterijais:

a) atitiktimi kvietime pareikšti susidomėjimą nustatytoms bendrosioms sistemos specifikacijoms;

b) „EuroHPC“ superkompiuterio visomis nuosavybės išlaidomis, įskaitant tiksliai šio superkompiuterio eksploatavimo išlaidų per jo naudojimo laikotarpį sąmatą ir patikrinimo metodą;



- c) prieglobą teikiančio subjekto turima panašių sistemų įrengimo ir eksploatavimo patirtimi;
- d) prieglobą teikiančio subjekto objekto fizinės ir IT infrastruktūros kokybę, saugumu ir junglumu su likusia Sąjungos dalimi;
- e) naudotojams teikiamų paslaugų kokybę, visų pirma, pajėgumais vykdyti paslaugų lygmens susitarimą, pateiktą kartu su atrankos procedūros dokumentais;
- f) atitinkamo patvirtinamojo dokumento, kuriuo patvirtinamas valstybės narės, kurioje yra įsisteigęs prieglobą teikiantis subjektas, arba prieglobos konsorciame dalyvaujančių valstybių kompetentingų institucijų išipareigojimas padengti „EuroHPC“ superkompiuterio visų nuosavybės išlaidų dalį, kuri nepadengiama Sąjungos įnašu, kaip nustatyta 5 straipsnyje, arba kuriuo nors kitu Sąjungos įnašu, kaip nustatyta 6 straipsnyje, tol, kol Bendroji įmonė to superkompiuterio nuosavybės teises perduoda tam prieglobą teikiančiam subjektui, arba, jei nuosavybės teisės neperduodamos, kol superkompiuteris bus parduotas arba jo eksploatavimas nutrauktas, pateikimu.

6. 13 straipsnyje nurodytų pramoninių „EuroHPC“ superkompiuterių atveju prieglobą teikiantis subjektas sudaro susitarimą su privačių partnerių konsorciu dėl pasirengimo tokių superkompiuterių ar „EuroHPC“ superkompiuterių skaidinių įsigijimui ir dėl jų eksploatavimo.

Pramoninių superkompiuterių prieglobai taikomos šios sąlygos:

- a) Bendroji įmonė prieglobą teikiančiam subjektui paveda eksploatuoti kiekvieną konkretų pagal 13 straipsnį bendros nuosavybės teise priklausančią pramoninį „EuroHPC“ superkompiuterį;
- b) prieglobą teikiantys subjektai atrenkami laikantis šio straipsnio 5 dalies ir 19 straipsnyje nurodytų Bendrosios įmonės finansinių taisyklių;
- c) paskelbus kvietimą pareikšti susidomėjimą, valdyba atrenka prieglobą teikiančią subjektą ir susijusį privačių partnerių konsorciu, laikydamasi sąžiningos ir skaidrios procedūros, *inter alia*, grindžiamos:
  - i) šio straipsnio 5 dalies a–e punktuose nurodytais kriterijais ir
  - ii) atitinkamo patvirtinamojo dokumento, kuriuo patvirtinamas privačių partnerių konsorciu išipareigojimas padengti „EuroHPC“ superkompiuterio visų nuosavybės išlaidų dalį, kuri nepadengiama Sąjungos įnašu, kaip nustatyta 5 straipsnyje, arba kuriuo nors kitu Sąjungos įnašu, kaip nustatyta 6 straipsnyje, pateikimu.

7. Iš anksto susitaręs su Komisija atrinktas prieglobą teikiantis subjektas gali nuspręsti pakviesti papildomas dalyvaujančias valstybes arba privačių partnerių konsorciu prisijungti prie prieglobos konsorciu. Prisijungiančių dalyvaujančių valstybių arba privačių narių finansinis ar nepiniginis įnašas arba bet koks kitas išipareigojimas nedaro poveikio Sąjungos finansiniam įnašui ir atitinkamoms nuosavybės teisėms bei Sąjungai skiriamam prieigos prie to „EuroHPC“ superkompiuterio laiko procentinei daliai, kaip nustatyta 11, 12, 13 ir 14 straipsniuose.

#### 10 straipsnis

### Prieglobos susitarimas

1. Prieš pradėdama „EuroHPC“ superkompiuterio įsigijimo procedūrą, Bendroji įmonė su kiekvienu atrinktu prieglobą teikiančiu subjektu sudaro prieglobos susitarimą.
2. Prieglobos susitarime, visų pirma, aptariami šie aspektai dėl „EuroHPC“ superkompiuterių:
  - a) teisės ir pareigos superkompiuterio įsigijimo procedūros metu, įskaitant superkompiuterio priėmimo bandymus;
  - b) atsakomybės už superkompiuterio eksploatavimą sąlygos;
  - c) eksploatuojant superkompiuterį, naudotojams siūlomų paslaugų kokybė, nustatyta paslaugų lygmens susitarime;
  - d) planai, susiję su superkompiuterio energijos vartojimo efektyvumu ir aplinkos tvarumu;
  - e) Sąjungai skirtos prieigos prie superkompiuterio laiko dalies sąlygos, dėl kurių pagal 17 straipsnį nusprendė valdyba;

- f) prieigos laiko apskaitos sąlygos;
- g) visų nuosavybės išlaidų dalis, kurios atžvilgiu prieglobą teikiantis subjektas pasirūpins, kad ją padengtų dalyvaujanti valstybė, kurioje yra įsisteigęs prieglobą teikiantis subjektas, arba prieglobos konsorciуме dalyvaujančios valstybės;
- h) 11 straipsnio 5 dalyje, 12 straipsnio 7 dalyje, 13 straipsnio 6 dalyje ir 14 straipsnio 6 dalyje nurodyto nuosavybės teisių perdavimo sąlygos, įskaitant – „EuroHPC“ superkompiuterių atveju – jų likutinės vertės apskaičiavimo ir eksploatavimo nutraukimo nuostatas;
- i) prieglobą teikiančio subjekto pareiga suteikti prieigą prie „EuroHPC“ superkompiuterių, kartu užtikrinant superkompiuterių saugumą, asmens duomenų apsaugą pagal Reglamentą (ES) 2016/679, elektroninių ryšių privatumo apsaugą pagal Direktyvą 2002/58/EB, komercinių paslapčių apsaugą pagal Direktyvą (ES) 2016/943, taip pat kitų duomenų, kurių atžvilgiu taikoma prievolė saugoti profesinę paslaptį, konfidencialumo apsaugą;
- j) prieglobą teikiančio subjekto pareiga įgyvendinti patvirtintą „EuroHPC“ superkompiuterio eksploatavimo išlaidų ir naudotojų prieigos laiko audito procedūrą;
- k) prieglobą teikiančio subjekto pareiga ne vėliau kaip kiekvienų metų sausio 31 d. pateikti valdybai naudojimosi prieigos laiku praėjusiais finansiniais metais audito ataskaitą ir duomenis;
- l) konkrečios sąlygos, taikomos, kai prieglobą teikiantis subjektas eksploatuoja „EuroHPC“ superkompiuterių pramoninėms reikmėms.

3. Prieglobos susitarimą reglamentuoja Sąjungos teisė, kurią papildo valstybės narės, kurioje yra įsisteigęs prieglobą teikiantis subjektas, teisė, kai tam tikras aspektas nėra įtrauktas į šio reglamento arba kitų Sąjungos teisės aktų taikymo sritį.

4. Prieglobos susitarime įtvirtinama arbitražinė išlyga, kaip apibrėžta SESV 272 straipsnyje, pagal kurią jurisdikcija visais prieglobos susitarimo klausimais priklauso Europos Sąjungos Teisingumo Teismui.

5. Sudariusi prieglobos susitarimą ir nedarydama poveikio šio straipsnio 2 daliai, Bendroji įmonė, padedama atrinkto prieglobą teikiančio subjekto, pradeda „EuroHPC“ superkompiuterio įsigijimo procedūras, laikydamosi 19 straipsnyje nurodytų Bendrosios įmonės finansinių taisyklių.

6. Vidutinės klasės superkompiuterių atveju, sudariusi prieglobos susitarimą, Bendroji įmonė arba prieglobą teikiantis subjektas abiejų susitariančiųjų šalių vardu pradeda „EuroHPC“ superkompiuterio įsigijimo procedūras, laikydamasis 19 straipsnyje nurodytų Bendrosios įmonės finansinių taisyklių.

#### 11 straipsnis

### Aukščiausios klasės superkompiuterių įsigijimas ir nuosavybės teisės

- 1. Bendroji įmonė įsigyja aukščiausios klasės superkompiuterius ir jie jai priklauso nuosavybės teise.
- 2. 5 straipsnio 1 dalyje nurodytu Sąjungos finansiniu įnašu padengiama ne daugiau kaip 50 % aukščiausios klasės superkompiuterių įsigijimo išlaidų ir ne daugiau kaip 50 % jų eksploatavimo išlaidų.

Likusių aukščiausios klasės superkompiuterių visų nuosavybės išlaidų dalį padengia dalyvaujanti valstybė, kurioje yra įsisteigęs prieglobą teikiantis subjektas, arba prieglobos konsorciуме dalyvaujančios valstybės, įnašus galbūt papildant 6 straipsnyje nurodytais įnašais.

- 3. Atrenkant aukščiausios klasės superkompiuterio tiekėją remiamasi pasiūlymo specifikacijomis, kuriose atsižvelgiama į naudotojo reikalavimus, ir bendrosiomis sistemos specifikacijomis, kurias atrinktas prieglobą teikiantis subjektas pateikia savo paraiškoje pagal kvietimą pareikšti susidomėjimą. Atrankoje taip pat atsižvelgiama į tiekimo grandinės saugumą.
- 4. Bendroji įmonė gali veikti kaip pirmasis naudotojas ir įsigyti aukščiausios klasės superkompiuterių, kuriuose integruotos visų pirma Sąjungoje sukurtos ir paklausa ir į naudotoją orientuotos, konkurencingos technologijos.

5. Valdyba gali nuspręsti darbo programoje, jei esama tinkamai pagrįstų saugumo priežasčių, tiekėjų dalyvavimui įsigyjant aukščiausios klasės superkompiuterius taikyti sąlygas pagal Reglamento (ES) 2021/694 12 straipsnio 6 dalį arba apriboti tiekėjų dalyvavimą dėl saugumo priežasčių arba veiksmų, kurie yra tiesiogiai susiję su Sąjungos strateginiu savarankiškumu, pagal to Reglamento 18 straipsnio 4 dalį.

6. Nedarant poveikio Bendrosios įmonės likvidavimui, kaip nurodyta Įstatų 23 straipsnio 4 dalyje, ne anksčiau kaip praėjus penkeriems metams po to, kai Bendroji įmonė sėkmingai atlieka prieglobą teikiančio subjekto objekte įrengtų aukščiausios klasės superkompiuterių priėmimo bandymą, valdybos sprendimu, laikantis prieglobos susitarimo, aukščiausios klasės superkompiuterio nuosavybės teisės gali būti perduotos atitinkamam prieglobą teikiančiam subjektui, tas superkompiuteris gali būti parduotas kitam subjektui arba jo eksploatavimas gali būti nutrauktas. Perdavus aukščiausios klasės kompiuterio nuosavybės teises prieglobą teikiantis subjektas kompensuoja Bendrajai įmonei perduodamo superkompiuterio likutinę vertę. Jeigu nuosavybės teisės prieglobą teikiančiam subjektui neperduodamos, bet priimamas sprendimas dėl eksploatavimo nutraukimo, atitinkamas išlaidas vienodai pasidalija Bendroji įmonė ir prieglobą teikiantis subjektas. Bendroji įmonė nėra atsakinga už išlaidas, patirtas po aukščiausios klasės superkompiuterio nuosavybės teisių perdavimo arba jo pardavimo ar eksploatavimo nutraukimo.

#### 12 straipsnis

### **Kvantinių kompiuterių ir kvantinių simuliatorių įsigijimas ir nuosavybės teisės**

1. Bendroji įmonė įsigyja kvantinius kompiuterius ir kvantinius simuliatorius, pradėdant bandomosiomis ir eksperimentinėmis sistemomis ir baigiant prototipais ir operacinėmis sistemomis, kurie gali būti atskiros mašinos arba hibridinės su aukščiausios klasės ar vidutinės klasės našiosios kompiuterijos mašinomis ir prieinamos debesijos priemonėmis, ir jie jai priklauso nuosavybės teisėmis.

2. 5 straipsnio 1 dalyje nurodytu Sąjungos finansiniu įnašu padengiama ne daugiau kaip 50 % kvantinių kompiuterių ir kvantinių simuliatorių įsigijimo išlaidų ir ne daugiau kaip 50 % jų eksploatavimo išlaidų.

Likusią kvantinių kompiuterių ir kvantinių simuliatorių visų nuosavybės išlaidų dalį padengia dalyvaujanti valstybė, kurioje yra įsisteigęs prieglobą teikiantis subjektas, arba prieglobos konsorciume dalyvaujančios valstybės, įnašus galbūt papildant 6 straipsnyje nurodytais įnašais.

3. Atrinkant kvantinių kompiuterių ir kvantinių simuliatorių tiekėją remiamasi pasiūlymo specifikacijomis, kuriose atsižvelgiama į naudotojo reikalavimus, ir bendrosiomis sistemos specifikacijomis, kurias atrinktas prieglobą teikiantis subjektas pateikia savo paraiškoje pagal kvietimą pareikšti susidomėjimą. Atrankoje taip pat atsižvelgiama į tiekimo grandinės saugumą.

4. Bendroji įmonė gali veikti kaip pirmasis naudotojas ir įsigyti kvantinių kompiuterių ir kvantinių simuliatorių, kuriuose integruotos visų pirma Sąjungoje sukurtos technologijos.

5. Valdyba gali nuspręsti darbo programoje, jei esama tinkamai pagrįstų saugumo priežasčių, tiekėjų dalyvavimui įsigyjant kvantinius kompiuterius ir kvantinius simuliatorius taikyti sąlygas pagal Reglamento (ES) 2021/694 12 straipsnio 6 dalį arba apriboti tiekėjų dalyvavimą dėl saugumo priežasčių arba veiksmų, kurie yra tiesiogiai susiję su Sąjungos strateginiu savarankiškumu, pagal to Reglamento 18 straipsnio 4 dalį.

6. Kvantiniai kompiuteriai ir kvantiniai simuliatoriai įrengiami „EuroHPC“ superkompiuterio prieglobą teikiančio subjekto objekte arba Sąjungoje esančiame superkompiuterių centre.

7. Nedarant poveikio Bendrosios įmonės likvidavimui, kaip nurodyta Įstatų 23 straipsnio 4 dalyje, ne anksčiau kaip praėjus ketveriems metams po to, kai Bendroji įmonė sėkmingai atlieka prieglobą teikiančio subjekto objekte įrengto kvantinio kompiuterio ar kvantinio simuliatoriaus priėmimo bandymą, valdybos sprendimu, laikantis prieglobos susitarimo, kvantinio kompiuterio ar kvantinio simuliatoriaus nuosavybės teisės gali būti perduotos tam prieglobą teikiančiam subjektui, tas kvantinis kompiuteris ar kvantinis simuliatorius gali būti parduotas kitam subjektui arba jo eksploatavimas gali būti nutrauktas. Perdavus kvantinio kompiuterio ar kvantinio simuliatoriaus nuosavybės teises

prieglobą teikiantis subjektas kompensuoja Bendrajai įmonei perduodamo superkompiuterio likutinę vertę. Jeigu nuosavybės teisės prieglobą teikiančiam subjektui neperduodamos, bet priimamas sprendimas dėl eksploataavimo nutraukimo, atitinkamas išlaidas vienodai pasidalija Bendroji įmonė ir prieglobą teikiantis subjektas. Bendroji įmonė nėra atsakinga už išlaidas, patirtas po kvantinio kompiuterio ar kvantinio simulatoriaus nuosavybės teisių perdavimo arba jo pardavimo ar eksploataavimo nutraukimo.

### 13 straipsnis

#### **Pramoninių „EuroHPC“ superkompiuterių įsigijimas ir nuosavybės teisės**

1. Bendroji įmonė kartu su privačių partnerių konsorciumu įsigyja bent vidutinės klasės superkompiuterius arba „EuroHPC“ superkompiuterių skaidinius, pirmiausia skirtus naudoti pramonės reikmėms, ir jie jai priklauso nuosavybės teise arba jie yra jos ir privačių narių konsorciumo bendroji nuosavybė.
2. 5 straipsnio 1 dalyje nurodytu Sąjungos finansiniu įnašu padengiama ne daugiau kaip 35 % „EuroHPC“ superkompiuterių arba „EuroHPC“ superkompiuterių skaidinių įsigijimo išlaidų. Likusią „EuroHPC“ superkompiuterių arba „EuroHPC“ superkompiuterių skaidinių visų nuosavybės išlaidų dalį padengia privačių partnerių konsorciumas.
3. Atrinkant pramoninio „EuroHPC“ superkompiuterio tiekėją remiamasi pasiūlymo specifikacijomis, kuriose atsižvelgiama į naudotojo reikalavimus, ir bendrosiomis sistemos specifikacijomis, kurias atrinktas prieglobą teikiantis subjektas pateikia savo paraiškoje pagal kvietimą pareikšti susidomėjimą. Atrankoje taip pat atsižvelgiama į tiekimo grandinės saugumą.
4. Valdyba gali nuspręsti darbo programoje, jei esama tinkamai pagrįstų saugumo priežasčių, tiekėjų dalyvavimui įsigyjant pramoninius „EuroHPC“ superkompiuterius taikyti sąlygas pagal Reglamento (ES) 2021/694 12 straipsnio 6 dalį arba apriboti tiekėjų dalyvavimą dėl saugumo priežasčių arba veiksmų, kurie yra tiesiogiai susiję su Sąjungos strateginiu savarankiškumu, pagal to Reglamento 18 straipsnio 4 dalį.
5. Pramoniniai „EuroHPC“ superkompiuteriai arba „EuroHPC“ superkompiuterių skaidiniai įrengiami „EuroHPC“ superkompiuterio prieglobą teikiančio subjekto objekte.
6. Nedarant poveikio Bendrosios įmonės likvidavimui, kaip nurodyta Įstatų 23 straipsnio 4 dalyje, ne anksčiau kaip praėjus ketveriems metams po to, kai Bendroji įmonė sėkmingai atlieka prieglobą teikiančio subjekto objekte įrengtų „EuroHPC“ superkompiuterių priėmimo bandymą, valdybos sprendimu, suderinus su privačių partnerių konsorciumu, „EuroHPC“ superkompiuterio nuosavybės teisės gali būti perduotos privačių partnerių konsorciui, tas „EuroHPC“ superkompiuteris gali būti perduotas kitam subjektui arba jo eksploataavimas gali būti nutrauktas. Perdavus „EuroHPC“ superkompiuterio nuosavybės teises privačių partnerių konsorciui kompensuoja Bendrajai įmonei perduodamo „EuroHPC“ superkompiuterio likutinę vertę. Jeigu nuosavybės teisės nėra perduodamos privačių partnerių konsorciui, bet priimtas sprendimas nutraukti eksploataavimą, atitinkamas išlaidas padengia privačių partnerių konsorciumas. Bendroji įmonė nėra atsakinga už išlaidas, patirtas po „EuroHPC“ superkompiuterio nuosavybės teisių perdavimo arba jo pardavimo ar eksploataavimo nutraukimo.

### 14 straipsnis

#### **Vidutinės klasės superkompiuterių įsigijimas ir nuosavybės teisės**

1. Bendroji įmonė kartu su dalyvaujančios valstybės, kurioje yra įsisteigęs prieglobą teikiantis subjektas, perkančiosiomis organizacijomis arba su prieglobos konsorciame dalyvaujančių valstybių perkančiosiomis organizacijomis įsigyja vidutinės klasės superkompiuterius ir jie yra jų bendroji nuosavybė.

2. 5 straipsnio 1 dalyje nurodytu Sąjungos finansiniu įnašu padengiama ne daugiau kaip 35 % vidutinės klasės superkompiuterių įsigijimo išlaidų ir ne daugiau kaip 35 % jų eksploataavimo išlaidų. Likusių vidutinės klasės superkompiuterių visų nuosavybės išlaidų dalį padengia dalyvaujanti valstybė, kurioje yra įsisteigęs prieglobą teikiantis subjektas, arba prieglobos konsorciame dalyvaujančios valstybės, įnašus galbūt papildant 6 straipsnyje nurodytais įnašais.
3. Atrenkant vidutinės klasės superkompiuterio tiekėją remiamasi pasiūlymo specifikacijomis, kuriose atsižvelgiama į naudotojo reikalavimus, ir bendrosiomis sistemos specifikacijomis, kurias atrinktas prieglobą teikiantis subjektas pateikia savo paraiškoje pagal kvietimą pareikšti susidomėjimą. Atrankoje taip pat atsižvelgiama į tiekimo grandinės saugumą.
4. Bendroji įmonė gali veikti kaip pirmasis naudotojas ir įsigyti vidutinės klasės superkompiuterių, kuriuose integruotos visų pirma Sąjungoje sukurtos ir paklausą ir į naudotoją orientuotos, konkurencingos technologijos.
5. Valdyba gali nuspręsti darbo programoje, jei esama tinkamai pagrįstų saugumo priežasčių, tiekėjų dalyvavimui įsigyjant vidutinės klasės superkompiuterius taikyti sąlygas pagal Reglamento (ES) 2021/694 12 straipsnio 6 dalį arba apriboti tiekėjų dalyvavimą dėl saugumo priežasčių arba veiksmų, kurie yra tiesiogiai susiję su Sąjungos strateginiu savarankiškumu, pagal to Reglamento 18 straipsnio 4 dalį.
6. Nedarant poveikio Bendrosios įmonės likvidavimui, kaip nurodyta Įstatų 23 straipsnio 4 dalyje, Bendrajai įmonei priklausanti superkompiuterio nuosavybės dalis perduodama prieglobą teikiančiam subjektui, kai superkompiuteris visiškai nusidėvi. Prieglobą teikiantis subjektas kompensuoja Bendrajai įmonei perduodamo superkompiuterio likutinę vertę. Bendroji įmonė nėra atsakinga už jokiais išlaidas, patirtas po vidutinės klasės superkompiuterio nuosavybės teisių perdavimo.

#### 15 straipsnis

### Superkompiuterių modernizavimas

1. Bendroji įmonė gali paskelbti kvietimą pareikšti susidomėjimą dėl jai nuosavybės arba bendrosios nuosavybės teise priklausančių „EuroHPC“ superkompiuterių modernizavimo. Didžiausias ES įnašas, skiriamas tokiam modernizavimui, negali viršyti 150 mln. EUR. 2021–2027 m. laikotarpį.
2. Prieglobą teikiantis subjektas turi teisę atsakyti į šį kvietimą pareikšti susidomėjimą ne anksčiau kaip praėjus vieneriems metams po „EuroHPC“ superkompiuterio prieglobą teikiančio subjekto atrankos datos ir ne vėliau kaip per trejus metus po šios datos. „EuroHPC“ superkompiuteris gali būti modernizuojamas tik vieną kartą.
3. Prieglobą teikiančią subjektą valdyba atrenka laikydamasi sąžiningos ir skaidrios procedūros, grindžiamos, *inter alia*, šiais kriterijais:
  - a) modernizavimo pagrindimu;
  - b) suderinamumu su originaliu „EuroHPC“ superkompiuteriu;
  - c) „EuroHPC“ superkompiuterio operacinio pajėgumo padidėjimu;
  - d) atitinkamo patvirtinamojo dokumento, kuriuo patvirtinamas valstybės narės, kurioje yra įsisteigęs prieglobą teikiantis subjektas, arba prieglobos konsorciame dalyvaujančių valstybių kompetentingų institucijų išipareigojimas padengti „EuroHPC“ superkompiuterio modernizavimo išlaidų dalį, kuri nepadengiama Sąjungos įnašu, kaip nustatyta 5 straipsnyje, arba kuriuo nors kitu Sąjungos įnašu, kaip nustatyta 6 straipsnyje, tol, kol Bendroji įmonė to superkompiuterio nuosavybės teises perduoda tam prieglobą teikiančiam subjektui, arba, jei nuosavybės teisės neperduodamos, kol superkompiuteris bus parduotas arba jo eksploataavimas nutrauktas, pateikimu.
4. Bendroji įmonė kartu su dalyvaujančios valstybės, kurioje yra įsisteigęs atrinktas prieglobą teikiantis subjektas, perkančiosiomis organizacijomis arba su atrinktame prieglobos konsorciame dalyvaujančių valstybių perkančiosiomis organizacijomis įsigyja superkompiuterio modernizavimo įrangą ir ji jiems priklauso nuosavybės teise tokiomis pačiomis nuosavybės sąlygomis kaip ir originalus „EuroHPC“ superkompiuteris.

5. Sąjungos finansiniu įnašu modernizavimui padengiama ne daugiau kaip 35 % modernizavimo įrangos įsigijimo išlaidų, nusidėvėjimą skaičiuojant per numatomą likusių originalaus superkompiuterio naudojimo laikotarpį, ir ne daugiau kaip 35 % papildomų eksploatavimo išlaidų. Visos modernizavimo išlaidos neturi viršyti 30 % visų originalaus „EuroHPC“ superkompiuterio įsigijimo išlaidų.

6. Sąjungos prieigos prie modernizuoto „EuroHPC“ superkompiuterio laiko dalis lieka nepakitusi visą jo naudojimo laikotarpį. Jei modernizuojant padidinamas pajėgumas, papildomas prieigos laikas turi būti tiesiogiai proporcingas Sąjungos įnašui.

#### 16 straipsnis

### **„EuroHPC“ superkompiuterių naudojimas**

1. Nedarant poveikio 17 straipsnio 9 daliai, „EuroHPC“ superkompiuteriais gali naudotis viešojo ir privačiojo sektorių naudotojai ir naudojantis dėmesys sutelkiamas į civilines taikmenas. Išskyrus pramoninius „EuroHPC“ superkompiuterius, jie naudojami pirmaisia mokslinių tyrimų ir inovacijų tikslais pagal viešojo finansavimo programas, viešojo sektoriaus taikmenoms ir, kai tinkama, vykdant privačią MVĮ inovacijų veiklą.

2. Valdyba nustato „EuroHPC“ superkompiuterių naudojimo bendrąsias prieigos sąlygas pagal 17 straipsnį ir gali nustatyti konkrečias prieigos sąlygas skirtingų tipų naudotojams ar taikmenoms. Saugumas ir paslaugų kokybė turi būti vienodi visiems kiekvienos naudotojų kategorijos naudotojams, išskyrus pramoninius „EuroHPC“ superkompiuterius, kurių saugumas ir paslaugų kokybė turi atitikti pramonės reikalavimus pagal 13 straipsnio 1 dalį.

3. Naudotojams, gyvenantiems, įsteigtiems ar esantiems valstybėje narėje ar programos „Horizontas 2020“ asocijuotojoje trečiojoje valstybėje, suteikiama galimybė naudoti Sąjungos prieigos prie Bendrosios įmonės „EuroHPC“, įsteigtos Reglamentu (ES) 2018/1488, įsigytų superkompiuterių laiko dalį.

4. Naudotojams, gyvenantiems, įsteigtiems ar esantiems valstybėje narėje arba Skaitmeninės Europos programos ar programos „Europos horizontas“ asocijuotojoje trečiojoje valstybėje, suteikiama galimybė naudoti Sąjungos prieigos prie „EuroHPC“ superkompiuterių, įsigytų po 2020 m., laiko dalį.

5. Tinkamai pagrįstais atvejais, atsižvelgiant į Sąjungos interesus, valdyba nusprendžia suteikti prieigos prie „EuroHPC“ superkompiuterių laiką subjektams, gyvenantiems, įsteigtiems ar esantiems bet kurioje trečiojoje valstybėje, ir tarptautinėms organizacijoms.

#### 17 straipsnis

### **Sąjungos prieigos prie „EuroHPC“ superkompiuterių laiko skyrimas**

1. Sąjungos prieigos prie kiekvieno aukščiausios klasės ir kvantinio „EuroHPC“ superkompiuterio laiko dalis yra tiesiogiai proporcinga 5 straipsnio 1 dalyje nurodytam Sąjungos finansiniam įnašui, skirtam „EuroHPC“ superkompiuterio visoms nuosavybės išlaidoms padengti, ir todėl neviršija 50 % viso prieigos prie „EuroHPC“ superkompiuterio laiko.

2. Sąjungos prieigos prie kiekvieno vidutinės klasės „EuroHPC“ superkompiuterio laiko dalis yra tiesiogiai proporcinga 5 straipsnio 1 dalyje nurodytam Sąjungos finansiniam įnašui, skirtam superkompiuterio įsigijimo ir eksploatavimo išlaidoms padengti, ir neviršija 35 % viso prieigos prie superkompiuterio laiko.

3. Sąjungos prieigos prie kiekvieno pramoninio „EuroHPC“ superkompiuterio laiko dalis yra tiesiogiai proporcinga 5 straipsnio 1 dalyje nurodytam Sąjungos finansiniam įnašui, skirtam superkompiuterio įsigijimo išlaidoms padengti, ir neviršija 35 % viso prieigos prie superkompiuterio laiko.

4. Kiekvienai dalyvaujančiai valstybei, kurioje yra įsisteigęs prieglobą teikiantis subjektas, arba kiekvienai prieglobos konsorciame dalyvaujančiai valstybei skiriamas likęs prieigos prie kiekvieno „EuroHPC“ superkompiuterio laikas. Prieglobos konsorciame atveju dalyvaujančios valstybės tarpusavyje susitaria dėl prieigos prie superkompiuterio laiko paskirstymo.

5. Teises naudotis Sąjungai skirta prieigos prie „EuroHPC“ superkompiuterių laiko dalimi nustato valdyba.
6. Sąjungai skirtos prieigos prie „EuroHPC“ superkompiuterių laiko dalies naudojimas yra nemokamas viešojo sektoriaus naudotojams, nurodytiems 16 straipsnio 4 dalyje. Jis taip pat yra nemokamas pramoniniams naudotojams, kurie tą laiką naudoja taikmenoms, susijusioms su mokslinių tyrimų ir inovacijų veikla, finansuojama pagal programą „Europos horizontas“ ar Skaitmeninės Europos programą, taip pat ta, kuriai suteiktas pažangumo ženklas pagal programą „Europos horizontas“ ar Skaitmeninės Europos programą, ir privačiai MVĮ inovacijų veiklai, kai tinkama. Remiantis vienu iš pagrindinių principų, prieigos laikas tokiai veiklai vykdyti skiriamas remiantis sąžiningo ir skaidraus tarpusavio vertinimo procesu, kurį nustato valdyba, Bendrajai įmonei nuolatos skelbiant atvirus kvietimus pareikšti susidomėjimą.
7. Išskyrus MVĮ naudotojus, vykdančius privačią inovacijų veiklą, kiti naudotojai taiko atvirojo mokslo metodą ir skleidžia gavus prieigą prie Bendrosios įmonės superkompiuterių įgytas žinias, laikantis Reglamento (ES) 2021/695 14 straipsnio. Papildomas taikytinas atvirojo mokslo taisyklės nustato valdyba.
8. Valdyba nustato konkrečias taisykles dėl prieigos sąlygų, kuriomis nukrypstama nuo 6 dalyje nurodytų pagrindinių principų. Jos yra susijusios su prieigos laiko skyrimu projektams ir veiklai, kuriuos Sąjunga laiko strateginiais.
9. Sąjungos prašymu vykdomasis direktorius tiesioginę prieigą prie „EuroHPC“ superkompiuterių suteikia iniciatyvoms, kurios, Sąjungos nuomone, yra būtinos siekiant teikti su sveikata arba klimatu susijusias ar kitas itin svarbias skubios pagalbos paslaugas visuomenės naudai ir yra svarbios nepaprastose ir krizių valdymo situacijose arba tais atvejais, kurie, Sąjungos nuomone, yra itin svarbūs jos saugumui ir gynybai. Tokios prieigos įgyvendinimo tvarka ir sąlygos nustatomos valdybos tvirtinamose prieigos sąlygose.
10. Valdyba nustato pramoniniam naudojimui taikomas sąlygas siekdama suteikti galimybę naudoti Sąjungai skirtą prieigos prie saugių našiosios kompiuterijos ir duomenų išteklių laiko dalį kitoms taikmenoms, nei išvardyta 6 dalyje.
11. Valdyba reguliariai stebi Sąjungai skirtą prieigos laiko dalį, suteiktą kiekvienai dalyvaujančiai valstybei ir naudotojų kategorijai, be kita ko, komerciniais tikslais. Ji, be kita ko, gali nuspręsti:
  - a) iš naujo pritaikyti prieigos laiką kiekvienai veiklos arba naudotojų kategorijai, siekiant optimizuoti „EuroHPC“ superkompiuterių naudojimo pajėgumus;
  - b) siūlyti papildomas paramos priemones, kad būtų suteiktos sąžiningos prieigos galimybės naudotojams, kuriomis būtų siekiama padidinti jų igūdžių ir ekspertinių žinių lygį našiosios kompiuterijos sistemų srityje.

#### 18 straipsnis

### **Sąjungos prieigos prie „EuroHPC“ superkompiuterių laikas komerciniais tikslais**

1. Visiems komercinių tikslų siekiantiems pramoniniams naudotojams taikomos Sąjungai skirtos prieigos laiko dalies konkrečios sąlygos. Už komerciniais tikslais naudojamą paslaugą mokama pagal naudojimą rinkos kainomis. Mokesčio dydį nustato valdyba.
2. Mokesčiai, gauti už naudojimąsi Sąjungai skirta prieigos laiko dalimi komerciniais tikslais, yra Bendrosios įmonės biudžeto pajamos ir yra naudojamos Bendrosios įmonės veiklos sąnaudoms padengti.
3. Komercinėms paslaugoms skirtas prieigos laikas neviršija 20 % viso Sąjungos prieigos prie kiekvieno „EuroHPC“ superkompiuterio laiko. Dėl Sąjungos prieigos laiko skyrimo komercinių paslaugų naudotojams sprendžia valdyba, atsižvelgdama į 17 straipsnio 11 dalyje nurodytos stebėsenos rezultatus.
4. Komercinių paslaugų kokybė turi būti vienoda visiems naudotojams.

*19 straipsnis***Finansinės taisyklės**

1. Bendroji įmonė priima savo konkrečias finansines taisykles pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 71 straipsnį.
2. Finansinės taisyklės skelbiamos Bendrosios įmonės interneto svetainėje.

*20 straipsnis***Darbuotojai**

1. Bendrosios įmonės darbuotojams taikomi Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai (toliau – Tarnybos nuostatai) ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos (toliau – Įdarbinimo sąlygos), nustatyti Tarybos reglamentu (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68 <sup>(13)</sup>, ir Sąjungos institucijų bendrai priimtoms Tarnybos nuostatų ir Įdarbinimo sąlygų įgyvendinimo taisyklės.
2. Bendrosios įmonės darbuotojų atžvilgiu valdyba naudojami įgaliojimai, kurie Tarnybos nuostatuose suteikti paskyrimų tarnybai, o Įdarbinimo sąlygose – institucijai, įgaliotai sudaryti darbo sutartis (toliau – paskyrimų tarnybos įgaliojimai).
3. Pagal Tarnybos nuostatų 110 straipsnį valdyba priima sprendimą, pagrįstą Tarnybos nuostatų 2 straipsnio 1 dalimi ir Įdarbinimo sąlygų 6 straipsniu, kuriuo atitinkami paskyrimų tarnybos įgaliojimai deleguojami vykdomajam direktoriui ir nustatomos sąlygos, kuriomis tie deleguoti įgaliojimai gali būti sustabdyti. Vykdomajam direktoriui leidžiama tuos įgaliojimus perdeleguoti.
4. Išimtinėmis aplinkybėmis valdyba gali sprendimu laikinai sustabdyti vykdomajam direktoriui deleguotus paskyrimų tarnybos įgaliojimus ir direktoriaus vėliau perdeleguotus tuos įgaliojimus. Tokiais atvejais valdyba pati naudojami paskyrimų tarnybos įgaliojimai arba juos deleguoja vienam iš savo narių ar kitam nei vykdomasis direktorius Bendrosios įmonės darbuotojui.
5. Pagal Tarnybos nuostatų 110 straipsnį valdyba priima atitinkamas Tarnybos nuostatų ir Įdarbinimo sąlygų įgyvendinimo taisykles.
6. Personalo išteklių nustatomi Bendrosios įmonės personalo etatų plane, kuriame laikantis jos metinio biudžeto nurodomas laikinų etatų skaičius pagal pareigų grupes bei lygį, taip pat sutartininkų skaičius, išreikštas etato ekvivalentu.
7. Bendrosios įmonės personalą sudaro laikinieji darbuotojai ir sutartininkai.
8. Visas su personalu susijusias išlaidas padengia Bendroji įmonė.

*21 straipsnis***Delegotieji nacionaliniai ekspertai ir stažuotojai**

1. Bendrojoje įmonėje gali dirbti jos neįdarbinti delegotieji nacionaliniai ekspertai ir stažuotojai. Deleguotųjų nacionalinių ekspertų skaičius, išreikštas etato ekvivalentu, įtraukiamas į informaciją apie personalo išteklius, kaip nurodyta 20 straipsnio 6 dalyje, laikantis metinio biudžeto.
2. Valdyba priima sprendimą, kuriuo nustatomos nacionalinių ekspertų delegavimo į Bendrąją įmonę taisyklės ir stažuotojų darbo taisyklės.

<sup>(13)</sup> OL L 56, 1968 3 4, p. 1.



*22 straipsnis***Privilegijos ir imunitetai**

Bendrajai įmonei ir jos personalui taikomas prie ES sutarties ir SESV pridėtas Protokolas Nr. 7 dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų.

*23 straipsnis***Bendrosios įmonės atsakomybė**

1. Bendrosios įmonės sutartinė atsakomybė reglamentuojama atitinkamomis sutartinėmis nuostatomis ir konkrečiam susitarimui, sprendimui ar sutarčiai taikoma teise.
2. Nesutartinės atsakomybės atveju Bendroji įmonė, vadovaudamasi bendraisiais valstybių narių įstatymams būdingais principais, turi atlyginti bet kokią žalą, kurią jos darbuotojai padaro vykdydami savo pareigas.
3. Visi su 1 ir 2 dalyse nurodyta atsakomybe susiję Bendrosios įmonės mokėjimai ir dėl to patirtos sąnaudos bei išlaidos laikomi Bendrosios įmonės išlaidomis ir padengiami jos lėšomis.
4. Už savo pareigų vykdymą atsako tik pati Bendroji įmonė.
5. Bendroji įmonė nelaikoma atsakinga už žalą, kylančią dėl prieglobą teikiančio subjekto veiksmų, susijusių su prieglobą teikiančio subjekto Bendrajai įmonei nuosavybės teise priklausančių EuroHPC superkompiuterių eksploatavimu.

*24 straipsnis***Stebėseną ir vertinimas**

1. Bendrosios įmonės veikla nuolat stebima ir periodiškai peržiūrima laikantis jos finansinių taisyklių, siekiant užtikrinti didžiausią poveikį bei kompetenciją ir efektyviausią bei veiksmingiausią išteklių panaudojimą. Atliekant Europos partnerystės stebėseną ir Bendrosios įmonės vertinimą, kai atliekami programos „Europos horizontas“ vertinimai, nurodyti Reglamento (ES) 2021/695 50 ir 52 straipsniuose, atsižvelgiama į stebėsenos ir periodinių peržiūrų rezultatus.
2. Bendroji įmonė organizuoja nuolatinę savo valdymo ir įgyvendinimo veiklos stebėseną ir periodinę pagal Reglamento (ES) 2021/695 50 straipsnį ir III priedą įgyvendinamų projektų produktų, rezultatų ir poveikio peržiūrą.
3. Bendrosios įmonės veiksmų vertinimai atliekami laiku, kad į juos būtų galima atsižvelgti atliekant bendrus tarpinius ir galutinius programos „Europos horizontas“ vertinimus ir vykdant susijusių sprendimų priėmimo procesą, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2021/695 52 straipsnyje.
4. Komisija atlieka kiekvienos Bendrosios įmonės tarpinį ir galutinį vertinimą, kurie atliekami kaip programos „Europos horizontas“ vertinimų dalis, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2021/695 52 straipsnyje. Tarpinis vertinimas atliekamas padedant nepriklausomiems ekspertams ir laikantis skaidrios procedūros, gavus pakankamai informacijos apie programos „Europos horizontas“ įgyvendinimą, bet ne vėliau kaip per ketverius metus nuo programos „Europos horizontas“ įgyvendinimo pradžios. Atliekant vertinimus nagrinėjama, kaip Bendroji įmonė vykdo savo misiją pagal savo ekonominius, technologinius, mokslinius, visuomeninius ir politikos tikslus, įskaitant su klimatu susijusius tikslus, ir vertinamas efektyvumas, veiksmingumas, svarba ir nuoseklumas, taip pat Bendrosios įmonės veiklos Sąjungos pridėtinė vertė pagal programą „Europos horizontas“, jos sinergija ir papildomumas su atitinkamomis Europos, nacionalinėmis ir,

kai aktualu, regioninėmis iniciatyvomis, įskaitant sinergiją su kitomis programos „Europos horizontas“ dalimis, kaip antai misijomis, grupėmis ar teminėmis ar specialiosiomis programomis. Vertinimuose atsižvelgiama į suinteresuotųjų subjektų nuomones tiek Europos, tiek nacionaliniu lygmenimis ir, kai aktualu, atliekant vertinimus taip pat vertinamas ilgalaikis Bendrosios įmonės mokslinis, visuomeninis, ekonominis ir su politika susijęs poveikis. Taip pat įvertinamas veiksmingiausias politikos intervencijos būdas ateityje imantis kokių nors veiksmų, taip pat bet kokio galimo Bendrosios įmonės atnaujinimo svarba ir nuoseklumas atsižvelgiant į bendrą Europos partnerystės kontekstą ir į jos politikos prioritetus.

5. Remdamasi šio straipsnio 4 dalyje nurodyto tarpinio vertinimo išvadomis Komisija gali imtis priemonių pagal 7 straipsnio 7 dalį arba kitų tinkamų veiksmų.

6. Pasitelkdama skaidrios procedūros metu atrinktus nepriklausomus išorės ekspertus, Komisija, siekdama įvertinti, kokią pažangą Bendroji įmonė padarė siekdama nustatytų tikslų, nustatyti veiklos įgyvendinimui įtakos turinčius veiksnius ir atpažinti geriausią praktiką, gali atlikti kitus strateginės svarbos temų ar klausimų vertinimus. Atlikdama tuos kitus vertinimus, Komisija visapusiškai atsižvelgia į administracinį poveikį Bendrajai įmonei.

7. Bendroji įmonė periodiškai peržiūri savo veiklą, kad tokios peržiūros rezultatais būtų galima pagrįsti Bendrosios įmonės tarpinį ir galutinį vertinimą, kurie atliekami kaip programos „Europos horizontas“ vertinimų dalis, nurodyti Reglamento (ES) 2021/695 52 straipsnyje.

8. Periodinių peržiūrų ir vertinimų rezultatais pagrindžiami sprendimai likviduoti Bendrąją įmonę arba galbūt pratęsti jos veiklą, kaip numatyta Reglamento (ES) 2021/695 III priede. Per šešis mėnesius po Bendrosios įmonės likvidavimo, bet ne vėliau kaip per dvejus metus nuo Įstatų 23 straipsnyje nurodytos likvidavimo procedūros inicijavimo Komisija atlieka Bendrosios įmonės galutinį vertinimą. To galutinio vertinimo rezultatai pateikiami Europos Parlamentui ir Tarybai.

9. Komisija paskelbia ir pateikia Bendrosios įmonės vertinimų rezultatus, įskaitant Komisijos vertinimo išvadas ir jos pateiktas pastabas, Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui, kai atliekami programos „Europos horizontas“ vertinimai, nurodyti Reglamento (ES) 2021/695 52 straipsnyje.

## 25 straipsnis

### Europos Sąjungos Teisingumo Teismo jurisdikcija ir taikytina teisė

1. Europos Sąjungos Teisingumo Teismas turi jurisdikciją:
  - a) pagal visas arbitražines išlygas, įtrauktas į Bendrosios įmonės sudarytus susitarimus ar sutartis arba jos sprendimus;
  - b) spręsti ginčus, susijusius su žalos, kurią, vykdydami savo pareigas, padarė Bendrosios įmonės darbuotojai, atlyginimu;
  - c) spręsti visus Bendrosios įmonės ir jos darbuotojų ginčus Tarnybos nuostatais arba Įdarbinimo sąlygomis nustatyta apimtimi ir sąlygomis.
2. Šiame reglamente ar kituose Sąjungos teisės aktuose nenumatytais atvejais taikoma valstybės narės, kurioje yra Bendrosios įmonės buveinė, teisė.

## 26 straipsnis

**Skundai ombudsmenui**

Dėl Bendrosios įmonės priimamų sprendimų įgyvendinant šį reglamentą gali būti pateikiamas skundas ombudsmenui pagal SESV 228 straipsnį.

## 27 straipsnis

**Ex post auditai**

1. Programos „Europos horizontas“ biudžeto lėšomis finansuojamų veiksmų išlaidų *ex post* auditai atliekami pagal Reglamento (ES) 2021/695 53 straipsnį kaip programos „Europos horizontas“ netiesioginių veiksmų dalis, visų pirma laikantis to reglamento 53 straipsnio 2 dalyje nurodytos audito strategijos.
2. Skaitmeninės Europos programos biudžeto lėšomis finansuojamos veiklos išlaidų *ex post* auditus atlieka Bendroji įmonė, laikydamasi Reglamento (ES) 2021/694 27 straipsnio.
3. Europos infrastruktūros tinklų priemonės biudžeto lėšomis finansuojamos veiklos išlaidų *ex post* auditus atlieka Bendroji įmonė, laikydamasi Reglamento (ES) 2021/1153 26 straipsnio kaip Europos infrastruktūros tinklų priemonės veiksmų dalis.

## 28 straipsnis

**Narių finansinių interesų apsauga**

1. Bendroji įmonė suteikia Komisijos darbuotojams ir kitiems atitinkamos Bendrosios įmonės arba Komisijos įgaliotiems asmenims, taip pat Audito Rūmams arba – 8 straipsnio 3 dalyje nurodyto audito tikslu – dalyvaujančių valstybių audito institucijoms prieigą prie jos objektų bei patalpų ir prie visos informacijos, įskaitant informaciją elektroniniu formatu, kurios jiems reikia atliekant auditus.
2. OLAF ir Europos prokuratūra gali, laikydamasi Tarybos reglamente (Euratomas, EB) Nr. 2185/96<sup>(14)</sup> ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES, Euratomas) Nr. 883/2013<sup>(15)</sup> nustatytų nuostatų ir procedūrų, atlikti tyrimus, įskaitant patikrinimus ir inspektavimus vietoje, siekdamos nustatyti, ar vykdamas pagal šį reglamentą finansuojamą susitarimą, sprendimą ar sutartį nebūta sukčiavimo, korupcijos ar kitos neteisėtos veiklos atvejų, darančių poveikį Sąjungos finansiniams interesams.
3. Nedarant poveikio šio straipsnio 1 ir 2 dalims, į susitarimus, sprendimus ir sutartis, sudarytus įgyvendinant šį reglamentą, įtraukiamos nuostatos, kuriomis Komisijai, atitinkamai Bendrajai įmonei, Audito Rūmams, Europos prokuratūrai ir OLAF, taip pat – 8 straipsnio 3 dalyje nurodyto audito tikslu – dalyvaujančių valstybių audito institucijoms aiškiai suteikiami įgaliojimai atlikti tokius auditus, patikrinimus vietoje ir tyrimus atsižvelgiant į jų atitinkamą kompetenciją.
4. Atlikdama arba užsakydama atlikti tinkamą vidaus ir išorės kontrolę, Bendroji įmonė užtikrina, kad jos narių finansiniai interesai būtų tinkamai apsaugoti.
5. Bendroji įmonė prisijungia prie 1999 m. gegužės 25 d. Tarpinstitucinio susitarimo tarp Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Bendrijų Komisijos dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų vidaus tyrimų<sup>(16)</sup>. Bendroji įmonė patvirtina būtinąs priemones, kurios reikalingos siekiant sudaryti palankesnes sąlygas OLAF vidaus tyrimams atlikti.

<sup>(14)</sup> 1996 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentas (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 dėl Komisijos atliekamų patikrinimų ir inspektavimų vietoje siekiant apsaugoti Europos Bendrijų finansinius interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų (OL L 292, 1996 11 15, p. 2).

<sup>(15)</sup> 2013 m. rugsėjo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 (OL L 248, 2013 9 18, p. 1).

<sup>(16)</sup> OL L 136, 1999 5 31, p. 15.

## 29 straipsnis

**Konfidencialumas**

Bendroji įmonė užtikrina neskelbtinos informacijos, kurios atskleidimas galėtų pakenkti Bendrosios įmonės narių ar jos veikloje dalyvaujančių subjektų interesams, apsaugą.

## 30 straipsnis

**Skaidrumas**

Bendrosios įmonės turimiems dokumentams taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 <sup>(17)</sup>.

## 31 straipsnis

**Asmens duomenų tvarkymas**

Jeigu įgyvendinant šį reglamentą būtina tvarkyti asmens duomenis, jie tvarkomi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725 <sup>(18)</sup>.

## 32 straipsnis

**Galimybė susipažinti su rezultatais ir informacija apie pasiūlymus**

1. Bendroji įmonė sudaro galimybę Sąjungos institucijoms, įstaigoms, organams ar agentūroms, taip pat dalyvaujančių valstybių valdžios institucijoms susipažinti su visa informacija, susijusia su jos finansuojamais netiesioginiais veiksmais. Tokią informaciją sudaro, be kita, ko, Bendrosios įmonės netiesioginiuose veiksmuose dalyvaujančių paramos gavėjų veiklos rezultatai arba bet kokia kita informacija, laikoma būtina rengiant, įgyvendinant, stebint ir vertinant Sąjungos politiką ar programas. Tokios teisės susipažinti su informacija suteikiamos tik naudojimui nekomerciniais ir nekonkurenciniais tikslais, laikantis taikytinų konfidencialumo taisyklių.

2. Sąjungos politikos ar programų rengimo, įgyvendinimo, stebėsenos ir vertinimo tikslais Bendroji įmonė pateikia Komisijai į pateiktus pasiūlymus įtrauktą informaciją. Tai *mutatis mutandis* taikoma dalyvaujančioms valstybėms dėl pasiūlymų, apimančių jų teritorijose įsisteigusius pareiškėjus, ir galioja tik naudojimui nekomerciniais ir nekonkurenciniais tikslais, laikantis taikytinų konfidencialumo taisyklių.

## 33 straipsnis

**Dalyvavimo ir sklaidos taisyklės, taikomos pagal programą „Europos horizontas“ finansuojamiems netiesioginiams veiksams**

1. Netiesioginiams veiksams, kuriuos Bendroji įmonė finansuoja pagal programą „Europos horizontas“, taikomas Reglamentas (ES) 2021/695. Pagal tą reglamentą Bendroji įmonė laikoma finansavimo įstaiga ir teikia finansinę paramą netiesioginiams veiksams, kaip nurodyta Įstatų 1 straipsnyje.

2. Reglamento (ES) 2021/695 taip pat taikomas netiesioginiams veiksams, finansuojamiems Įstatų 15 straipsnio 3 dalies f punkte nurodytais dalyvaujančios valstybės įnašais.

<sup>(17)</sup> 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43).

<sup>(18)</sup> 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).

*34 straipsnis***Kompensavimo normos**

Pagal programą „Europos horizontas“ finansuojamų netiesioginių veiksmų atveju, nukrypstant nuo Reglamento (ES) 2021/695 34 straipsnio, ir pagal Skaitmeninės Europos programą finansuojamos veiklos atveju bendroji įmonė gali taikyti skirtingas Sąjungos finansavimo pagal veiksmą kompensavimo normas, priklausomai nuo to, kokiai rūšiai priskiriamas dalyvis – t. y. ar jis priskiriamas MVĮ – ir nuo veiksmo rūšies. Kompensavimo normos nurodomos darbo programoje.

*35 straipsnis***Taisyklės, taikomos pagal Europos infrastruktūros tinklų priemonę finansuojamai veiklai**

Veiklai, kurią Bendroji įmonė finansuoja pagal Europos infrastruktūros tinklų priemonę, taikomas Reglamentas (ES) 2021/1153.

*36 straipsnis***Taisyklės, taikomos pagal Skaitmeninės Europos programą finansuojamai veiklai**

Veiklai, kurią Bendroji įmonė finansuoja pagal Skaitmeninės Europos programą, taikomas Reglamentas (ES) 2021/694.

*37 straipsnis***Priimančiosios valstybės narės parama**

Bendroji įmonė ir valstybė narė, kurioje yra Bendrosios įmonės buveinė, gali sudaryti administracinį susitarimą dėl privilegijų ir imunitetų bei kitos paramos, kurią ta valstybė teiks Bendrajai įmonei.

*38 straipsnis***Panaikinimas**

1. Nedarant poveikio veiksams, pradėtiems pagal Reglamentą (ES) 2018/1488, įskaitant metinius įgyvendinimo planus ir su tais veiksmais susijusius finansinius išpareigojimus, Reglamentas (ES) 2018/1488 panaikinamas.

Veiksmai, pradėti pagal Reglamento (ES) 2018/1488 10, 11, 13 ir 14 straipsnius ir prie to reglamento pridėtų Įstatų 6 ir 7 straipsnius, toliau taikomi, kol jie bus užbaigti, ir tiek, kiek būtina.

Veiksmai, vykdomi pagal metiniuose įgyvendinimo planuose, priimtuose pagal Reglamentą (ES) 2018/1488, numatytus kvietimus teikti pasiūlymus ir kvietimus dalyvauti konkurse, taip pat laikomi veiksmais, pradėtais pagal tą reglamentą.

2. Visos nuorodos į Reglamentą (ES) 2018/1488 laikomos nuorodomis į šį reglamentą.

*39 straipsnis***Pereinamojo laikotarpio nuostatos**

1. Šis reglamentas nedaro poveikio darbuotojų, įdarbintų pagal Reglamentą (ES) 2018/1488, teisėms ir pareigoms. Tuo tikslu darbuotojų darbo sutartys lieka galioti pagal šį reglamentą laikantis Tarnybos nuostatų ir įdarbinimo sąlygų.

2. Pagal Reglamentą (ES) 2018/1488 paskirtas vykdomasis direktorius likusiam kadencijos laikotarpiui paskiriamas nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos eiti šiame reglamente numatytas vykdomojo direktoriaus pareigas. Kitos sutarties sąlygos nekinta.
3. Nebent nariai būtų susitarę kitaip, visos pagal Reglamentą (ES) 2018/1488 turimos narių teisės ir pareigos, įskaitant turtą, skolas ir įsipareigojimus, perduodamos nariams pagal šį reglamentą.
4. Pirmajame posėdyje po šio reglamento įsigaliojimo valdyba patvirtina sprendimų, priimtų pagal Reglamentą (ES) 2018/1488, kurie toliau galios pagal šį reglamentą, sąrašą. Visi pagal Reglamentą (ES) 2018/1488 nepanaudoti asignavimai perduodami pagal šį reglamentą įsteigiamai bendrajai įmonei.
5. Visos Bendrosios įmonės teisės ir pareigos, įskaitant turtą, skolas ir įsipareigojimus, ir visi nepanaudoti asignavimai pagal Reglamentą (ES) 2018/1488 perduodami pagal šį reglamentą įsteigiamai bendrajai įmonei.

#### 40 straipsnis

#### **Įsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. liepos 13 d.

*Tarybos vardu*  
*Pirmininkas*  
A. ŠIRCELJ

## PRIEDAS

**EUROPOS NAŠIOSIOS KOMPIUTERIJOS BENDROSIS ĮMONĖS ĮSTATAI**

## 1 straipsnis

**Užduotys**

Bendroji įmonė atlieka šias užduotis:

- a) telkia Bendrosios įmonės veiklai finansuoti skirtas viešojo ir privačiojo sektorių lėšas;
- b) remia šio reglamento 3 ir 4 straipsniuose nurodytos Bendrosios įmonės misijos, tikslų ir veiklos ramsčių įgyvendinimą. Ta veikla bus finansuojama Sąjungos biudžeto lėšomis pagal Reglamentą (ES) 2021/695, kuriuo sukuriamą programą „Europos horizontas“, Reglamentą (ES) 2021/694, kuriuo nustatoma Skaitmeninės Europos programa, ir Reglamentą (ES) 2021/1153, kuriuo nustatoma Europos infrastruktūros tinklų priemonė, pagal atitinkamų reglamentų taikymo sritį ir atitinkamų Bendrosios įmonės dalyvaujančių valstybių įnašais; tuo tikslu Bendroji įmonė skelbs kvietimus teikti pasiūlymus, kvietimus dalyvauti konkursuose ir bet kokias kitas priemones ar procedūras, numatytas programoje „Europos horizontas“, Skaitmeninės Europos programoje ir Europos infrastruktūros tinklų priemonės programoje;
- c) inicijuoja ir administruoja kvietimus pareikšti susidomėjimą teikti „EuroHPC“ superkompiuterių prieglobą arba juos modernizuoti ir vertina gautus pasiūlymus, padedant nepriklausomiems išorės ekspertams;
- d) vadovaujantis šio reglamento 9 straipsniu, sąžiningu, atviru ir skaidriu būdu atrenka „EuroHPC“ superkompiuterių prieglobą teikiantį subjektą;
- e) vadovaujantis šio reglamento 10 straipsniu, su prieglobą teikiančiu subjektu sudaro prieglobos susitarimą dėl „EuroHPC“ superkompiuterių eksploatavimo ir techninės priežiūros, taip pat stebi, ar laikomasi prieglobos susitarime nustatytų sąlygų, įskaitant reikalavimus dėl išsigtų superkompiuterių priėmimo bandymų;
- f) nustato bendrąsias ir konkrečias Sąjungai skirtos prieigos prie „EuroHPC“ superkompiuterių laiko dalies skyrimo sąlygas ir kontroliuoja prieigą prie tų superkompiuterių, laikantis šio reglamento 17 straipsnio;
- g) užtikrina, kad jos veiksmais būtų prisidedama prie programos „Europos horizontas“ tikslų įgyvendinimo, strateginio daugiamečio planavimo, ataskaitų teikimo, stebėsenos ir vertinimo bei kitų tos programos reikalavimų, pavyzdžiui, susijusių su bendros politikos grįžtamosios informacijos sistemos įgyvendinimu, vykdymo;
- h) inicijuoja atvirus kvietimus teikti pasiūlymus ir, vadovaudamasi Reglamentu (ES) 2021/695, bei neviršydamą turimų lėšų, skiria finansavimą (daugiausia dotacijas) netiesioginiams veiksams;
- i) inicijuoja atvirus kvietimus teikti pasiūlymus ir kvietimus dalyvauti konkursuose ir, vadovaudamasi Reglamentu (ES) 2021/694 ir Reglamentu (ES) 2021/1153 bei neviršydamą turimų lėšų, skiria finansavimą;
- j) stebi, kaip įgyvendinami veiksmai, ir administruoja dotacijų susitarimus ir viešųjų pirkimų sutartis;
- k) užtikrina Europos našiosios kompiuterijos iniciatyvos efektyvumą naudodama tinkamų priemonių rinkinį;
- l) stebi bendrą pažangą siekiant Bendrosios įmonės tikslų;
- m) plėtoja glaudų bendradarbiavimą ir užtikrina koordinavimą su Sąjungos ir nacionalinio lygmens veikla, įstaigomis ir suinteresuotaisiais subjektais, kuriant sinergiją ir geriau panaudojant našiosios kompiuterijos srities mokslinių tyrimų ir inovacijų veiklos rezultatus;
- n) plėtoja glaudų bendradarbiavimą ir užtikrina koordinavimą su kitomis Europos partnerystėmis bei veiklos sinergiją su kitomis Bendrosiomis įmonėmis bendrų administracinių funkcijų srityje;

- o) nustato daugiametę strateginę programą, rengia ir įgyvendina atitinkamas jos vykdymui skirtas metines darbo programas ir atlieka reikiamus daugiametės strateginės programos patikslinimus;
- p) vykdo informavimo, komunikacijos, naudojimo ir sklaidos veiklą *mutatis mutandis* taikydama Reglamento (ES) 2021/695 51 straipsnį, be kita ko, užtikrina, kad išsami informacija apie kvietimų teikti pasiūlymus rezultatus būtų teikiama ir prieinama bendroje programos „Europos horizontas“ elektroninėje duomenų bazėje;
- q) atlieka visas kitas šio reglamento 3 straipsnyje nurodytiems tikslams pasiekti reikalingas užduotis.

## 2 straipsnis

### Nariai

1. Bendrosios įmonės nariai yra:
  - a) Sąjunga, atstovaujama Komisijos;
  - b) Airija, Austrija, Belgija, Bulgarija, Čekija, Danija, Estija, Graikija, Islandija, Ispanija, Italija, Kipras, Kroatija, Latvija, Lietuva, Lenkija, Liuksemburgas, Malta, Norvegija, Nyderlandai, Portugalija, Prancūzija, Rumunija, Slovakija, Slovėnija, Suomija, Švedija, Vengrija ir Vokietija;
  - c) Juodkalnija, Šiaurės Makedonija, Šveicarija ir Turkija su sąlyga, kad tos trečiosios valstybės yra bent vienos iš šio reglamento 5 straipsnio 1 dalyje nurodytų atitinkamų programų asocijuotosios valstybės;
  - d) įsipareigojimo raštu šiuos Įstatus pripažinusios asociacijos: Europos našiosios kompiuterijos technologijų platforma (ETP4HPC) – pagal Nyderlandų teisę registruota asociacija, kurios registruota buveinė yra Amsterdame (Nyderlandai), ir pagal Belgijos teisę registruota Duomenų, DI ir Robotikos (DAIRO), kurios registruota buveinė yra Briuselyje (Belgija);
2. kiekviena dalyvaujanti valstybė skiria savo atstovą į valdybą ir paskiria už jos pareigų pagal šį reglamentą vykdymą atsakingą nacionalinį subjektą ar subjektus.

## 3 straipsnis

### Narystės pokyčiai

1. Šių Įstatų 2 straipsnio 1 dalies b punkte nenurodytos valstybės narės arba programos „Europos horizontas“ ar Skaitmeninės Europos programos asocijuotosios trečiosios valstybės gali pateikti paraišką dėl narystės Bendrojoje įmonėje su sąlyga, kad prisideda pagal šio reglamento 7 straipsnį arba prie šių Įstatų 15 straipsnyje nurodyto finansavimo šio reglamento 3 straipsnyje nurodytai Bendrosios įmonės misijai ir tikslams pasiekti.
2. Visos valstybių narių arba programos „Europos horizontas“ ar Skaitmeninės Europos programos asocijuotųjų trečiųjų valstybių paraiškos dėl narystės Bendrojoje įmonėje pateikiamos valdybai. Šalys kandidatės raštu pripažįsta šiuos Įstatus ir bet kokias kitas nuostatas, reglamentuojančias Bendrosios įmonės veikimą. Kandidatės taip pat pateikia priešastis, dėl kurių prašo narystės Bendrojoje įmonėje, ir nurodo, kaip jų nacionalinė superkompiuterių strategija dera su Bendrosios įmonės tikslais. Valdyba paraišką įvertina atsižvelgdama į kandidatės tinkamumą ir galimą pridėtinę vertę siekiant Bendrosios įmonės misijos ir tikslų ir prieš patvirtindama paraišką gali nuspręsti prašyti kandidatės pateikti paaiškinimus.
3. Bet kuris šių Įstatų 2 straipsnio 1 dalies c punkte nenurodytas teisės subjektas, kuris yra įsisteigęs valstybėje narėje ir tiesiogiai ar netiesiogiai remia valstybėje narėje vykdomus mokslinius tyrimus ir inovacijas, gali pateikti paraišką tapti privačiu Bendrosios įmonės nariu pagal šio straipsnio 4 dalį su sąlyga, kad prisideda prie šių Įstatų 15 straipsnyje nurodyto finansavimo šio reglamento 3 straipsnyje nurodytai Bendrosios įmonės misijai ir tikslams pasiekti ir jis pripažįsta šiuos Įstatus.



4. Visos paraiškos tapti privačiu Bendrosios įmonės nariu pagal 3 dalies nuostatas teikiamos valdybai. Valdyba paraišką įvertina atsižvelgdama į pareiškėjo tinkamumą ir galimą pridėtinę vertę siekiant Bendrosios įmonės misijos ir tikslų ir priima dėl jos sprendimą.
5. Bet kuris narys gali nutraukti savo narystę Bendrojoje įmonėje. Toks narystės nutraukimas įsigalioja ir yra neatšaukiamas praėjus šešioms mėnesiams nuo pranešimo vykdomajam direktoriui pateikimo dienos; pastarasis apie tai informuoja kitus valdybos narius ir privačius narius. Nuo narystės nutraukimo dienos buvęs narys atleidžiamas nuo visų pareigų, išskyrus tas, kuriuos Bendroji įmonė patvirtino arba prisiėmė prieš gaudama pranešimą apie narystės nutraukimą.
6. Kiekvienas privatus narys kartą per metus informuoja Bendrąją įmonę apie visus svarbius privataus nario sudėties pokyčius. Jeigu Komisija nusprendžia, kad pasikeitusi sudėtis tikriausiai padarys poveikį Sąjungos ar Bendrosios įmonės interesams dėl saugumo, ji gali valdybai pasiūlyti nutraukti atitinkamo privataus nario narystę. Narystės nutraukimas įsigalioja ir tampa neatšaukiamas per šešis mėnesius nuo valdybos sprendimo priėmimo dienos arba tame sprendime nurodytą dieną, atsižvelgiant į tai, kuri data yra ankstesnė.
7. Narystė Bendrojoje įmonėje gali būti perduota trečiajai šaliai tik iš anksto gavus valdybos pritarimą.
8. Pagal šį straipsnį įvykus narystės pokyčiams, Bendroji įmonė savo interneto svetainėje nedelsdama paskelbia atnaujintą narių sąrašą ir nurodo tų pokyčių datas.

#### 4 straipsnis

### Bendrosios įmonės organai

1. Bendrosios įmonės organai yra:
  - a) valdyba;
  - b) vykdomasis direktorius;
  - c) Pramonės ir mokslo patariamoji taryba, kurią sudaro Mokslinių tyrimų ir inovacijų patariamoji grupė ir Infrastruktūros patariamoji grupė.
2. Vykdydamas savo užduotis kiekvienas Bendrosios įmonės organas siekia tik šiame reglamente nustatytų tikslų ir imasi veiksmų tik Bendrosios įmonės veiklos srityje tuo tikslu, kuriuo ji buvo įsteigta.

#### 5 straipsnis

### Valdybos sudėtis

1. Valdybą sudaro Sąjungai atstovaujantis Komisijos atstovas ir dalyvaujančių valstybių atstovai.
2. Komisija ir visos dalyvaujančios valstybės narės paskiria į valdybą po vieną atstovą.

#### 6 straipsnis

### Valdybos veikimas

1. Valdybos narių atstovai deda visas pastangas, kad pasiektų bendrą sutarimą. Nepasiekus bendro sutarimo, rengiamas balsavimas.

2. Sąjungai priklauso 50 % balsavimo teisių. Sąjungos balsavimo teisės yra nedalomos.
3. Kalbant apie šių Įstatų 7 straipsnio 3 dalyje nurodytas užduotis, likusi 50 % balsavimo teisių dalis paskirstoma po lygiai visoms dalyvaujančioms valstybėms.

Šios dalies tikslu valdybos sprendimai priimami balsų dauguma, kurią sudaro Sąjungos balsas ir ne mažiau kaip 50 % visų dalyvaujančių valstybių balsų, įskaitant posėdyje nedalyvaujančių narių balsus.

4. Kalbant apie šių Įstatų 7 straipsnio 4 dalyje, išskyrus f, g ir h punktus, nurodytas užduotis, likusią 50 % balsavimo teisių dalį turi dalyvaujančios valstybės, kurios yra valstybės narės.

Šios dalies tikslu valdybos sprendimai priimami kvalifikuota balsų dauguma. Laikoma, kad kvalifikuota balsų dauguma yra pasiekta, jei atstovaujama Sąjungai ir ne mažiau kaip 55 % dalyvaujančių valstybių, kurios yra valstybės narės, apimančių ne mažiau kaip 65 % šių valstybių bendro gyventojų skaičiaus. Siekiant nustatyti gyventojų skaičių, naudojami duomenys, pateikti Tarybos sprendimo 2009/937/ES <sup>(1)</sup> III priede.

5. Kalbant apie užduotis, nurodytas šių Įstatų 7 straipsnio 4 dalies f, g ir h punktuose, kiekvieno „EuroHPC“ superkompiuterio atveju dalyvaujančių valstybių balsavimo teisės paskirstomos proporcingai jų išipareigotiems finansiniams įnašams ir jų tam superkompiuteriui patvirtintiems nepiniginiams įnašams tol, kol pagal šio reglamento 9 straipsnio 3 dalį to superkompiuterio nuosavybės teisės perduodamos prieglobą teikiančiam subjektui arba kol jis parduodamas ar jo eksploatavimas nutraukiamas; į nepiniginius įnašus atsižvelgiama tik tuo atveju, jei juos *ex ante* patvirtino nepriklausomas ekspertas arba auditorius.

Šios dalies tikslu valdybos sprendimai priimami balsų dauguma, kurią sudaro ne mažiau kaip 75 % visų balsų, įskaitant posėdyje nedalyvaujančių narių balsus.

6. Kalbant apie šių Įstatų 7 straipsnio 5, 6 ir 7 dalyse nurodytas užduotis, valdybos sprendimai priimami dviem etapais.

Pirmame etape likusi 50 % balsavimo teisių dalis paskirstoma po lygiai visoms dalyvaujančioms valstybėms. Valdybos sprendimai priimami balsų dauguma, kurią sudaro Sąjungos balsas ir ne mažiau kaip 55 % visų dalyvaujančių valstybių balsų, įskaitant posėdyje nedalyvaujančių narių balsus.

Antrame etape valdybos sprendimai priimami šio straipsnio 4 dalyje nurodyta kvalifikuota balsų dauguma.

7. Nedarant poveikio ankstesnėms dalims, šalys, kurios buvo Bendrosios įmonės narės pagal Reglamentą (ES) 2018/1488 ir prisidėjo prie bendrosios įmonės „EuroHPC“ įsigytų superkompiuterių įsigijimo ar eksploatavimo pagal tą Reglamentą, tačiau nebėra bendrosios įmonės „EuroHPC“ narės, ir toliau turi balsavimo teises, kuriomis gali naudotis tik priimant su tais superkompiuteriais susijusius sprendimus, kaip numatyta bendrosios įmonės „EuroHPC“ įstatų, pridėtų prie Reglamento (ES) 2018/1488, 6 straipsnio 5 dalyje ir 7 straipsnio 5 dalyje.

8. Valdyba dvejų metų laikotarpiui išsirenka pirmininką. Valdybos sprendimu pirmininko kadencija gali būti pratęsiama tik vieną kartą.

9. Valdybos pirmininko pavaduotojas yra Komisijos atstovas, ir jis prireikus pakeičia pirmininką.

10. Valdyba renkia eilinius posėdžius bent du kartus per metus. Komisijos, dalyvaujančių valstybių atstovų daugumos, pirmininko arba vykdomojo direktoriaus prašymu pagal šių Įstatų 15 straipsnio 5 dalį ji gali rengti neeilinius posėdžius. Valdybos posėdžius sušaukia jos pirmininkas; jie paprastai vyksta Bendrosios įmonės buveinėje.

(<sup>1</sup>) 2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/937/ES, patvirtinantis Tarybos darbo tvarkos taisykles (OL L 325, 2009 12 11, p. 35).

Vykdomasis direktorius turi teisę dalyvauti posėdžiuose ir svarstymuose, tačiau neturi balsavimo teisės. Kiekvienu konkrečiu atveju valdyba į savo posėdžius dalyvauti stebėtojų teisėmis gali pakviesti kitus asmenis.

Kiekviena valstybė stebėtoja į valdybą gali paskirti po vieną atstovą – jis gauna visus susijusius dokumentus ir gali dalyvauti valdybos svarstymuose, nebent valdyba kiekvienu konkrečiu atveju nuspręstų kitaip. Tie atstovai neturi balsavimo teisių ir pagal šio reglamento 29 straipsnį turi užtikrinti neskelbtinos informacijos konfidencialumą, taip pat jiems taikomos interesų konflikto taisyklės.

11. Narių atstovai nėra asmeniškai atsakingi už jokių veiksmus, kurių ėmėsi veikdami kaip atstovai valdyboje.
12. Valdyba priima ir skelbia savo darbo tvarkos taisykles. Tose taisyklėse apibrėžiamos konkrečios interesų konfliktų nustatymo ir prevencijos procedūros, taip pat jomis užtikrinamas neskelbtinos informacijos konfidencialumas.
13. Bendrosios įmonės Mokslinių tyrimų ir inovacijų patariamąsios grupės ir Infrastruktūros patariamąsios grupės pirmininkai kviečiami dalyvauti valdybos posėdžiuose stebėtojų teisėmis ir dalyvauti jos svarstymuose, kai svarstomi su jų užduotimis susiję klausimai, tačiau jie neturi balsavimo teisių. Pagal šio reglamento 29 straipsnį jie turi užtikrinti neskelbtinos informacijos konfidencialumą ir jiems taikomos interesų konflikto taisyklės.
14. Privačių Bendrosios įmonės narių pirmininkai kviečiami dalyvauti valdybos posėdžiuose stebėtojų teisėmis ir dalyvauti jos svarstymuose, tačiau jie neturi balsavimo teisių. Pagal šio reglamento 29 straipsnį jie turi užtikrinti neskelbtinos informacijos konfidencialumą ir jiems taikomos interesų konflikto taisyklės.

#### 7 straipsnis

### Valdybos užduotys

1. Valdybai tenka bendra atsakomybė už Bendrosios įmonės strateginę kryptį bei veiklą ir ji prižiūri Bendrosios įmonės veiklos įgyvendinimą. Ji užtikrina, kad, skirstant viešąsias lėšas, būtų tinkamai laikomasi sąžiningumo ir skaidrumo principų.
2. Komisija, atlikdama savo vaidmenį valdyboje, siekia užtikrinti Bendrosios įmonės veiklos ir atitinkamos pagal Sąjungos finansavimo programas vykdomos veiklos koordinavimą, kad, plėtojant integruotą superkompiuterių ir duomenų infrastruktūros ekosistemą ir nustatant bendradarbiaujamųjų mokslinių tyrimų prioritetus, būtų skatinama sinergija.
3. Valdyba visų pirma atlieka šias bendrąsias administracines Bendrosios įmonės užduotis:
  - a) pagal šių Įstatų 3 straipsnio 2 dalį vertina, priima ar atmeta paraiškas dėl narystės;
  - b) sprendžia dėl nario, kuris nevykdo savo pareigų, narystės Bendrojoje įmonėje nutraukimo;
  - c) pagal šio reglamento 19 straipsnį svarsto ir tvirtina Bendrosios įmonės finansines taisykles;
  - d) svarsto ir priima Bendrosios įmonės metinį administracinį biudžetą, įskaitant atitinkamą darbuotojų etatų planą, kuriame nurodomas laikinų etatų pagal pareigų grupes ir lygį skaičius, taip pat sutartininkų ir deleguotųjų nacionalinių ekspertų skaičius, išreikštas etato ekvivalentais;
  - e) skiria ir atleidžia vykdomąjį direktorių, pratęsia jo kadenciją, teikia jam rekomendacijas ir stebi jo darbo rezultatus;
  - f) svarsto ir tvirtina konsoliduotąją metinę veiklos ataskaitą, įskaitant šių Įstatų 18 straipsnio 1 dalyje nurodytas atitinkamas išlaidas;
  - g) pagal šio reglamento 20 straipsnį darbuotojų atžvilgiu vykdo paskyrimų tarnybos įgaliojimus;

- h) kai tinkama, pagal šio reglamento 20 straipsnio 3 dalį nustato Tarnybos nuostatų ir Įdarbinimo sąlygų įgyvendinimo taisykles;
  - i) kai tinkama, pagal šio reglamento 21 straipsnio 2 dalį nustato nacionalinių ekspertų delegavimo į Bendrąją įmonę ir stažuotojų darbo taisykles;
  - j) kai tinkama, įsteigia patariamąsias grupes, kurios papildo šių Įstatų 4 straipsnyje nurodytus Bendrosios įmonės organus;
  - k) nustato patariamųjų grupių, įsteigtų pagal j punktą, narių atrankos, skyrimo ir atleidimo taisykles ir konkrečius kriterijus, įskaitant lyčių ir geografinės įvairovės aspektus, ir tvirtina darbo tvarkos taisykles, kurias savarankiškai nustato šios patariamąsios grupės;
  - l) remdamasi vykdomojo direktoriaus rekomendacija svarsto ir tvirtina programų biuro organizacinę struktūrą;
  - m) kai tinkama, Bendrosios įmonės nario siūlymu teikia Komisijai prašymą iš dalies pakeisti šį reglamentą;
  - n) pagal šio reglamento 17 straipsnį nustato bendrąsias ir konkrečias Sąjungos prieigos prie „EuroHPC“ superkompiuterių laiko dalies naudojimo sąlygas;
  - o) nustato mokesčio už šio reglamento 18 straipsnyje nurodytas komercines paslaugas dydį ir sprendžia dėl prieigos laiko skyrimo toms paslaugoms;
  - p) remdamasi vykdomojo direktoriaus rekomendacija svarsto ir tvirtina Bendrosios įmonės komunikacijos politiką;
  - q) atsako už visas užduotis, kurių Bendroji įmonė nėra konkrečiai paskyrusi vykdyti vienam iš savo organų; ji gali tokias užduotis pavesti bet kuriam iš Bendrosios įmonės organų.
4. Valdyba visų pirma atlieka šias užduotis, susijusias su „EuroHPC“ superkompiuterių įsigijimu ir eksploatavimu ir šio reglamento 16 straipsnyje nurodytomis gaunamomis pajamomis:
- a) svarsto ir priima daugiametės strateginės programos dalį, susijusią su „EuroHPC“ superkompiuterių įsigijimu, nurodytu šių Įstatų 18 straipsnio 1 dalyje;
  - b) svarsto ir priima metinės darbo programos dalį, susijusią su „EuroHPC“ superkompiuterių įsigijimu bei prieglobą teikiančių subjektų atranka, ir atitinkamas išlaidų sąmatas, nurodytas šių Įstatų 18 straipsnio 4 dalyje;
  - c) atsižvelgdama į metinę darbo programą, tvirtina kvietimų pareikšti susidomėjimą paskelbimą;
  - d) tvirtina „EuroHPC“ superkompiuterių prieglobą teikiančius subjektus, atrinktus, taikant sąžiningą, atvirą ir skaidrią procedūrą pagal šio reglamento 9 straipsnį;
  - e) kasmet sprendžia dėl pajamų, gautų iš mokesčių už šio reglamento 18 straipsnyje nurodytas komercines paslaugas, panaudojimo;
  - f) atsižvelgdama į metinę darbo programą, tvirtina kvietimų dalyvauti konkursuose paskelbimą;
  - g) tvirtina finansuoti atrinktus konkurso pasiūlymus;
  - h) sprendžia dėl galimybių pagal šio reglamento 11 straipsnio 5 dalį, 12 straipsnio 7 dalį ir 14 straipsnio 6 dalį „EuroHPC“ superkompiuterių nuosavybės teises perduoti prieglobą teikiančiam subjektui, juos perduoti kitam subjektui ar nutraukti jų eksploatavimą;
  - i) sprendžia dėl galimybių pagal šio reglamento 13 straipsnio 6 dalį „EuroHPC“ superkompiuterių nuosavybės teises perduoti privačių partnerių konsorciumui, juos perduoti kitam subjektui ar nutraukti jų eksploatavimą.

5. Valdyba visų pirma atlieka šias užduotis, susijusias su mokslinių tyrimų ir inovacijų veikla bei Bendrosios įmonės duomenų naudojimo ir įgūdžių veikla:

- a) svarsto ir priima daugiametės strateginės programos dalį, susijusią su mokslinių tyrimų ir inovacijų veikla, nurodyta šių Įstatų 18 straipsnio 1 dalyje, iniciatyvos įgyvendinimo pradžioje ir prireikus iš dalies ją keičia per programos „Europos horizontas“ įgyvendinimo laikotarpį; daugiametėje strateginėje programoje identifikuojamos, *inter alia*, kitos Europos partnerystės, su kuriomis Bendroji įmonė užmezga oficialius reguliaraus bendradarbiavimo ryšius, ir galimybės užtikrinti Bendrosios įmonės veiksmų ir nacionalinių ar regioninių iniciatyvų ir politikos sinergiją, remiantis dalyvaujančių valstybių gauta informacija;
- b) svarsto ir priima metinės darbo programos dalį, susijusią su mokslinių tyrimų ir inovacijų veikla, ir atitinkamas išlaidų sąmatas, nurodytas šių Įstatų 18 straipsnio 4 dalyje, siekdama įgyvendinti daugiametę strateginę programą, įskaitant kvietimų teikti pasiūlymus turinį, taikytiną kiekvienos kvietimo srities finansavimo normą ir susijusias paraiškų teikimo, vertinimo, atrankos, sutarčių skyrimo ir peržiūros procedūrų taisykles;
- c) atsižvelgdama į metinę darbo programą, tvirtina kvietimų teikti pasiūlymus paskelbimą;
- d) remdamasi vykdomojo direktoriaus rekomendacija pagal šio Reglamento 8 straipsnį tvirtina atrinktų finansuoti veiksmų sąrašą;
- e) atsako už laiku vykdomą atidžią Bendrosios įmonės mokslinių tyrimų ir inovacijų programos ir pavienių veiksmų pažangos stebėseną atsižvelgiant į Komisijos prioritetus bei daugiametę strateginę programą ir prireikus imasi taisomųjų priemonių siekdama užtikrinti, kad Bendroji įmonė įgyvendintų savo tikslus.

6. Valdyba visų pirma atlieka šias užduotis, susijusias su Bendrosios įmonės pajėgumų stiprinimo ir plėtimo veikla:

- a) svarsto ir priima daugiametės strateginės programos dalį, susijusią su pajėgumų stiprinimo ir plėtimo veikla, nurodyta šių Įstatų 18 straipsnio 1 dalyje;
- b) svarsto ir priima metinės darbo programos dalį, susijusią su pajėgumų stiprinimo ir plėtimo veikla, ir atitinkamas išlaidų sąmatas, nurodytas šių Įstatų 18 straipsnio 4 dalyje;
- c) atsižvelgdama į metinę darbo programą, tvirtina kvietimų teikti pasiūlymus ir kvietimų dalyvauti konkursuose paskelbimą;
- d) remdamasi vykdomojo direktoriaus rekomendacija tvirtina atrinktų finansuoti veiksmų sąrašą.

7. Valdyba visų pirma atlieka šias užduotis, susijusias su našiosios kompiuterijos ir duomenų infrastruktūros veiklos susiejimu ir junglumu bei Bendrosios įmonės tarptautinio bendradarbiavimo veikla:

- a) svarsto ir priima daugiametės strateginės programos dalį, susijusią su našiosios kompiuterijos ir duomenų infrastruktūros veiklos susiejimu ir junglumu bei tarptautinio bendradarbiavimo veikla, nurodytais šių Įstatų 18 straipsnio 1 dalyje;
- b) svarsto ir priima metinės darbo programos dalį, susijusią su našiosios kompiuterijos ir duomenų infrastruktūros veiklos susiejimu ir junglumu, taip pat su tarptautinio bendradarbiavimo veikla ir atitinkamomis išlaidų sąmatomis, nurodytomis šių Įstatų 18 straipsnio 4 dalyje;
- c) atsižvelgdama į metinę darbo programą, tvirtina kvietimų teikti pasiūlymus ir kvietimų dalyvauti konkursuose paskelbimą;
- d) remdamasi vykdomojo direktoriaus rekomendacija tvirtina atrinktų finansuoti veiksmų sąrašą.

*8 straipsnis***Vykdomojo direktoriaus skyrimas, atleidimas ar jo kadencijos pratęsimas**

1. Komisija pasiūlo kandidatų į vykdomojo direktoriaus pareigas sąrašą pasikonsultavusi su kitais nei Sąjunga Bendrosios įmonės nariais. Tokių konsultacijų tikslu Bendrosios įmonės kiti nei Sąjunga nariai bendru sutarimu valdybos vardu paskiria savo atstovus ir stebėtoją.

Vykdomąjį direktorių iš Komisijos pasiūlytų kandidatų sąrašo, taikydama atvirą ir skaidrią atrankos procedūrą, skiria valdyba.

2. Vykdomasis direktorius yra vienas iš darbuotojų ir pagal įdarbinimo sąlygų 2 straipsnio a punktą yra įdarbinamas kaip Bendrosios įmonės laikinasis darbuotojas.

Sudarant sutartį su vykdomuoju direktoriumi Bendrajai įmonei atstovauja valdybos pirmininkas.

3. Vykdomasis direktorius skiriamas ketverių metų kadencijai. Iki to laikotarpio pabaigos Komisija atitinkamai kartu su kitais nei Sąjunga nariais įvertina vykdomojo direktoriaus veiklos rezultatus ir būsimas Bendrosios įmonės užduotis bei iššūkius.

4. Valdyba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, kuriame atsižvelgta į 3 dalyje numatytą vertinimą, gali vieną kartą ne ilgiau kaip ketveriems metams pratęsti vykdomojo direktoriaus kadenciją.

5. Vykdomasis direktorius, kurio kadencija pratęsta, pasibaigus visam laikotarpiui negali dalyvauti kitoje atrankos į tas pačias pareigas procedūroje.

6. Vadovaujantis šių Įstatų 7 straipsnio 3 dalies e punktu, atleisti vykdomąjį direktorių savo sprendimu gali tik valdyba, gavusi atitinkamai Komisijos kartu su kitais nei Sąjunga nariais pateiktą pasiūlymą.

7. Komisija gali paskirti Komisijos pareigūną laikinai eiti vykdomojo direktoriaus pareigas ir atlikti vykdomajam direktoriui pavestas pareigas laikotarpiais, kai vykdomojo direktoriaus vieta yra laisva.

*9 straipsnis***Vykdomojo direktoriaus užduotys**

1. Vykdomasis direktorius yra vykdomasis vadovas, atsakingas už kasdienį Bendrosios įmonės valdymą, vykdomą vadovaujantis valdybos sprendimais.

2. Vykdomasis direktorius yra Bendrosios įmonės teisinis atstovas. Vykdomasis direktorius yra atskaitingas valdybai ir vykdo savo pareigas visiškai nepriklausomai, neviršydamas jam suteiktų įgaliojimų.

3. Vykdomasis direktorius vykdo Bendrosios įmonės biudžetą.

4. Vykdomasis direktorius nepriklausomai atlieka visų pirma šias užduotis:

- a) teikia valdybai svarstyti ir priimti šių Įstatų 18 straipsnio 1 dalyje nurodytos daugiametės strateginės programos projektą;
- b) rengia ir teikia valdybai svarstyti ir priimti metinio biudžeto projektą, įskaitant atitinkamą darbuotojų etatų programą, kurioje nurodomas laikinų etatų pagal kiekvieną lygį ir pareigų grupę skaičius, taip pat sutartininkų ir deleguotųjų nacionalinių ekspertų skaičius, išreikštas etato ekvivalentais;
- c) rengia ir teikia valdybai svarstyti ir priimti metinės darbo programos projektą, kuriame, be kita ko, nurodoma kvietimų teikti pasiūlymus, kvietimų pareikšti susidomėjimą ir kvietimų dalyvauti konkursuose, kurie yra būtini siekiant įvykdyti

Pramonės ir mokslo patariamąsios tarybos pasiūlytą mokslinių tyrimų ir inovacijų veiklos programą, viešųjų pirkimų programą, pajėgumų stiprinimo ir plėtimo veiklos programą bei susiejimo, junglumo ir tarptautinio bendradarbiavimo veiklos programą, apimtis ir pateikiamos dalyvaujančių valstybių ir Komisijos pasiūlytos atitinkamos išlaidų sąmatos;

- d) teikia metines finansines ataskaitas valdybai, kad ji pateiktų savo nuomonę;
- e) rengia ir teikia valdybai tvirtinti konsoliduotąją metinę veiklos ataskaitą, kurioje pateikiama informacija apie atitinkamas išlaidas;
- f) Bendrosios įmonės vardu pasirašo konkrečius susitarimus dėl dotacijos, sutartis ir sprendimus savo kompetencijos srityje;
- g) pasirašo viešojo pirkimo sutartis;
- h) stebi, kaip eksploatuojami Bendrajai įmonei priklausantys arba jos finansuojami „EuroHPC“ superkompiuteriai, be kita ko, stebi, kaip skirstoma Sąjungai priklausanti prieigos laiko dalis, kaip akademinės bendruomenės ir pramoniniams naudotojams garantuojamos prieigos teisės ir kaip užtikrinama teikiamų paslaugų kokybė;
- i) siūlo valdybai Bendrosios įmonės komunikacijos politiką;
- j) organizuoja, orientuoja ir prižiūri Bendrosios įmonės veiklą ir darbuotojus pagal valdybos suteiktus įgaliojimus, kaip numatyta šio reglamento 20 straipsnio 2 dalyje;
- k) nustato efektyvią ir veiksmingą vidaus kontrolės sistemą, užtikrina jos veikimą ir valdybai praneša apie visus reikšmingus jos pakeitimus;
- l) užtikrina, kad būtų atliekamas rizikos vertinimas ir rizikos valdymas;
- m) atitinkamai užtikrina, kad būtų įsteigta Bendrosios įmonės vidaus audito grupė;
- n) paskirsto prieigos laiką ekstremaliųjų situacijų ir krizių valdymo atvejais remdamasis valdybos nustatyta prieigos politika;
- o) imasi visų kitų priemonių, kurių reikia šio reglamento 3 straipsnyje nustatytų Bendrosios įmonės tikslų įgyvendinimo pažangai įvertinti;
- p) atlieka visas kitas užduotis, kurias valdyba pavedė ar delegavo vykdomajam direktoriui.

5. Vykdomasis direktorius įsteigia programų biurą, už kurį jis yra atsakingas ir kuris vykdo visas su šiuo reglamentu susijusias pagalbines užduotis. Programų biurą sudaro Bendrosios įmonės darbuotojai; biuras visų pirma atlieka šias užduotis:

- a) padeda kurti ir valdyti tinkamą apskaitos sistemą pagal šio reglamento 19 straipsnyje nurodytas finansines taisykles;
- b) administruoja metinėje darbo programoje numatytus kvietimus teikti pasiūlymus ir susitarimus bei sprendimus dėl dotacijos;
- c) administruoja metinėje darbo programoje numatytus kvietimus dalyvauti konkursuose ir sutartis;
- d) administruoja prieglobą teikiančių subjektų atrankos procesą ir prieglobos susitarimus;
- e) nariams ir kitiems Bendrosios įmonės organams teikia visą aktualią informaciją ir paramą, kurių jiems reikia savo pareigoms atlikti, taip pat atsako į konkrečius jų prašymus;
- f) atlieka Bendrosios įmonės organų sekretoriato funkcijas ir teikia paramą valdybos įsteigtoms patariamosioms grupėms.

*10 straipsnis***Pramonės ir mokslo patariamąsios tarybos sudėtis**

1. Pramonės ir mokslo patariamąją tarybą sudaro Mokslinių tyrimų ir inovacijų patariamoji grupė ir Infrastruktūros patariamoji grupė.
2. Mokslinių tyrimų ir inovacijų patariamąją grupę sudaro ne daugiau kaip dvylika narių, kurių ne daugiau kaip šešis skiria privatūs nariai, atsižvelgdami į savo išsipareigojimus Bendrajai įmonei, ir ne daugiau kaip šešis skiria valdyba pagal šių įstatų 7 straipsnio 3 dalies k punktą.
3. Į Mokslinių tyrimų ir inovacijų patariamąją grupę gali būti įtraukti ne daugiau kaip šeši dalyvaujančių valstybių pasiūlyti ir valdybos paskirti stebėtojai.
4. Infrastruktūros patariamąją grupę sudaro dvylika narių. Valdyba skiria Infrastruktūros patariamąsios grupės narius pagal šių įstatų 7 straipsnio 3 dalies k punktą.
5. Mokslinių tyrimų ir inovacijų patariamąsios grupės ir Infrastruktūros patariamąsios grupės nariai skiriami ne ilgesnei kaip dviejų metų kadencijai, kuri gali būti vieną kartą pratęsta.
6. Mokslinių tyrimų ir inovacijų patariamoji grupė ir Infrastruktūros patariamoji grupė posėdžiauja bent kartą per metus, kad koordinuotų savo veiklą.

*11 straipsnis***Mokslinių tyrimų ir inovacijų patariamąsios grupės veikimas**

1. Mokslinių tyrimų ir inovacijų patariamoji grupė posėdžiauja ne rečiau kaip du kartus per metus.
2. Mokslinių tyrimų ir inovacijų patariamoji grupė prireikus gali skirti darbo grupes, kurių veiklą bendrai koordinuotų vienas ar daugiau narių.
3. Mokslinių tyrimų ir inovacijų patariamoji grupė išsirenka savo pirmininką.
4. Mokslinių tyrimų ir inovacijų patariamoji grupė patvirtina savo darbo tvarkos taisykles, kuriose, be kita ko, nurodo ją sudarančius subjektus, atstovaujančius patariamajai grupei, ir jų kadencijos trukmę.

*12 straipsnis***Infrastruktūros patariamąsios grupės veikimas**

1. Infrastruktūros patariamoji grupė posėdžiauja ne rečiau kaip du kartus per metus.
2. Infrastruktūros patariamoji grupė prireikus gali skirti darbo grupes, kurių veiklą bendrai koordinuotų vienas ar daugiau narių.
3. Infrastruktūros patariamoji grupė išsirenka savo pirmininką.
4. Infrastruktūros patariamoji grupė patvirtina savo darbo tvarkos taisykles, kuriose, be kita ko, nurodo ją sudarančius subjektus, atstovaujančius patariamajai grupei, ir jų kadencijos trukmę.

*13 straipsnis***Mokslinių tyrimų ir inovacijų patariamąsios grupės užduotys**

1. Mokslinių tyrimų ir inovacijų patariamoji grupė:
  - a) parengia savo įnašą į daugiamečių strateginės programos projektą, susijusį su šių įstatų 18 straipsnio 1 dalyje nurodyta mokslinių tyrimų ir inovacijų veikla, ir reguliariai jį peržiūri atsižvelgdama į mokslo ir pramonės paklausos raidą;



- b) rengia viešas konsultacijas, kuriose gali dalyvauti visi viešojo ir privačiojo sektorių suinteresuotieji subjektai, turintys interesų našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos srityse, kad jie būtų informuojami apie daugiametės strateginės programos projektą bei susijusios atitinkamų metų mokslinių tyrimų ir inovacijų veiklos darbo programos projektą ir būtų surinkta su tuo projektu ir programa susijusi grįžtamoji informacija.
2. 1 dalyje nurodytas įnašas į daugiametės strateginės programos projektą apima:
- a) strateginę mokslinių tyrimų ir inovacijų darbotvarkę, kurioje nurodomi mokslinių tyrimų ir inovacijų prioritetai, kuriais turėtų būti vadovaujama, plėtojant bei diegiant našiajai kompiuterijai skirtas technologijas ir galutiniams naudotojams skirtas taikmenas įvairiose naudojimo srityse, siekiant remti integruotos našiosios kompiuterijos, kvantinės kompiuterijos ir duomenų ekosistemos plėtojimą Sąjungoje, padidinti Sąjungos atsparumą ir padėti kurti naujas rinkas ir visuomenei naudingas taikmenas bei imtis priemonių skatinti Europos technologijų plėtojimą ir diegimą;
- b) galimą tarptautinio bendradarbiavimo veiklą mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje, kurią vykdant sukuriama pridėtinė vertė ir paisoma abipusių interesų;
- c) mokymo ir švietimo prioritetus siekiant sumažinti kompetencijų ir įgūdžių trūkumą našiosios kompiuterijos ir kvantinės kompiuterijos technologijų ir taikmenų srityse, visų pirma pramonėje.

#### 14 straipsnis

### Infrastruktūros patariamiosios grupės užduotys

1. Infrastruktūros patarimoji grupė valdybai teikia konsultacijas dėl „EuroHPC“ superkompiuterių įsigijimo ir eksploatavimo. Tuo tikslu ji:
- a) parengia savo įnašą į daugiametės strateginės programos projektą, nurodytą šių Įstatų 18 straipsnio 1 dalyje, susijusį su „EuroHPC“ kompiuterių įsigijimu bei pajėgumų stiprinimo ir plėtimo veikla, ir reguliariai jį peržiūri atsižvelgdama į mokslo ir pramonės paklauskos raidą;
- b) rengia viešas konsultacijas, kuriose gali dalyvauti visi viešojo ir privačiojo sektorių suinteresuotieji subjektai, turintys interesų našiosios kompiuterijos, įskaitant kvantinę kompiuteriją, srityse, kad jie būtų informuojami apie daugiametės strateginės „EuroHPC“ superkompiuterių įsigijimo ir eksploatavimo programos projektą bei susijusios atitinkamų metų veiklos darbo programos projektą ir būtų surinkta su tuo projektu ir programa susijusi grįžtamoji informacija.
2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytas įnašas į daugiametės strateginės programos projektą apima:
- a) „EuroHPC“ superkompiuterių įsigijimą atsižvelgiant, *inter alia*, į įsigijimo planavimą, reikalingą pajėgumų padidinimą, taikmenų ir naudotojų bendruomenių, kurias reikia aprėpti, rūšis, atitinkamus naudotojų reikalavimus ir tinkamą sistemų architektūrą, naudotojų reikalavimus ir infrastruktūros architektūrą;
- b) tokios infrastruktūros susiejimą ir junglumą atsižvelgiant, *inter alia*, į integravimą į nacionalinę našiosios kompiuterijos ar kvantinės kompiuterijos infrastruktūrą bei į hipersusietos ir sietinės infrastruktūros architektūrą, ir
- c) pajėgumų didinimą, įskaitant nacionalinius našiosios kompiuterijos kompetencijos centrus bei galutiniams naudotojams skirtą plėtimo ir mokymo veiklą, taip pat galimybes skatinti Europos technologijų sprendimų diegimą ir naudojimą, visų pirma nacionaliniuose našiosios kompiuterijos kompetencijos centruose.

#### 15 straipsnis

### Finansavimo šaltiniai

1. Bendrąją įmonę bendrai finansuoja jos nariai, dalimis mokėdami finansinius įnašus ir skirdami nepiniginius įnašus, kaip nurodyta 2 ir 3 dalyse.

2. Bendrosios įmonės administracinės išlaidos turi neviršyti 92 000 000 EUR, o joms padengti skiriami šio reglamento 5 straipsnio 1 dalyje nurodyti finansiniai įnašai.

Jeigu dalis Sąjungos įnašo administracinėms išlaidoms padengti nepanaudojama, ji gali būti panaudota Bendrosios įmonės veiklos išlaidoms padengti.

3. Bendrosios įmonės veiklos išlaidos padengiamos:

- a) Sąjungos finansiniu įnašu;
- b) dalyvaujančios valstybės, kurioje yra įsisteigęs prieglobą teikiantis subjektas, arba prieglobos konsorciume dalyvaujančių valstybių finansiniais įnašais Bendrajai įmonei, įskaitant Sąjungos įnašus, kurie laikomi dalyvaujančios valstybės įnašais pagal Reglamento (ES) 2021/695 15 straipsnio 3 dalį, skirtais aukščiausios klasės „EuroHPC“ superkompiuterių ar kvantinių mašinų įsigijimui ir jų eksploatavimui, kol jų nuosavybės teisės bus perduotos prieglobą teikiančiam subjektui, kol jie bus perduoti arba jų eksploatavimas bus nutrauktas pagal šio reglamento 11 straipsnio 5 dalį ir 12 straipsnio 7 dalį, atskaičiavus toms išlaidoms padengti skirtus Bendrosios įmonės įnašus ir kitus Sąjungos įnašus;
- c) dalyvaujančios valstybės, kurioje yra įsisteigęs prieglobą teikiantis subjektas, arba prieglobos konsorciume dalyvaujančių valstybių nepiniginiais įnašais, įskaitant Sąjungos įnašus, kurie laikomi dalyvaujančios valstybės įnašais pagal Reglamento (ES) 2021/695 15 straipsnio 3 dalį, kuriuos sudaro prieglobą teikiančių subjektų patirtos Bendrajai įmonei nuosavybės teise priklausančių „EuroHPC“ superkompiuterių eksploatavimo išlaidos, atskaičiavus toms išlaidoms padengti skirtus Bendrosios įmonės įnašus ir kitus Sąjungos įnašus;
- d) dalyvaujančios valstybės, kurioje yra įsisteigęs prieglobą teikiantis subjektas, arba prieglobos konsorciume dalyvaujančių valstybių finansiniais įnašais, įskaitant Sąjungos įnašus, kurie laikomi dalyvaujančios valstybės įnašais pagal Reglamento (ES) 2021/695 15 straipsnio 3 dalį, kuriuos sudaro kartu su Bendrąja įmone patirtos vidutinės klasės „EuroHPC“ superkompiuterių įsigijimo išlaidos, atskaičiavus toms išlaidoms padengti skirtus Bendrosios įmonės įnašus ir kitus Sąjungos įnašus;
- e) privačių partnerių konsorciumo finansiniais įnašais, kuriuos sudaro kartu su Bendrąja įmone patirtos pramoninių „EuroHPC“ superkompiuterių įsigijimo ir eksploatavimo išlaidos, atskaičiavus toms išlaidoms padengti skirtus Bendrosios įmonės įnašus ir kitus Sąjungos įnašus, kol jų nuosavybė teisės bus perduotos prieglobą teikiančiam subjektui, jie bus perduoti arba bus nutrauktas jų eksploatavimas pagal šio reglamento 13 straipsnio 6 dalį;
- f) dalyvaujančių valstybių finansiniais įnašais, skirtais padengti toje dalyvaujančioje valstybėje įsisteigusių paramos gavėjų tinkamas finansuoti išlaidas, įskaitant Sąjungos įnašus, kurie laikomi dalyvaujančios valstybės įnašais pagal Reglamento (ES) 2021/695 15 straipsnio 3 dalį, patirtas įgyvendinant netiesioginius veiksmus pagal mokslinių tyrimų ir inovacijų darbotvarkę, papildant Bendrosios įmonės teikiamą šių išlaidų kompensavimą, atskaičiavus toms išlaidoms padengti skirtus Bendrosios įmonės įnašus ir kitus Sąjungos įnašus. Tokiais įnašais nedaromas poveikis valstybės pagalbos taisyklėms;
- g) privačių narių ar juos sudarančių subjektų ir su jais susijusių subjektų nepiniginiais įnašais, kaip apibrėžta šio reglamento 9 straipsnio 7 dalyje.

4. Į Bendrosios įmonės biudžetą įtraukiamus išteklius sudaro šie įnašai:

- a) administracinėms išlaidoms padengti skirti Sąjungos finansiniai įnašai;
- b) veiklos išlaidoms padengti skirti narių finansiniai įnašai;
- c) visos Bendrosios įmonės gaunamos pajamos;
- d) visi kiti finansiniai įnašai, ištekliai ir pajamos.
- e) Visos palūkanos, gautos už Bendrajai įmonei sumokėtus įnašus, laikomos jos pajamomis.

5. Jeigu kuris nors Bendrosios įmonės narys nevykdo savo įsipareigojimų, susijusių su jo finansiniu įnašu, vykdomasis direktorius tai pažymi raštu ir nustato pagrįstą laikotarpį, per kurį tokie įsipareigojimai turi būti įvykdyti. Jeigu per nustatytą laikotarpį padėtis neištaisoma, vykdomasis direktorius sušaukia valdybos posėdį, kuriame sprendžiama, ar įsipareigojimų nevykdančio nario narystė turėtų būti panaikinta, ar reikėtų imtis kokių nors kitų priemonių, kol jis įvykdys savo įsipareigojimus. Įsipareigojimų nevykdančio nario balsavimo teisės sustabdomos, kol jis įvykdys savo įsipareigojimus. Nei Bendroji įmonė, nei bet kuris jos narys neprivalo padengti įsipareigojimų nevykdančių narių finansinio įnašo.

6. Bendrosios įmonės ištekliai ir veikla yra skirti šio reglamento 3 straipsnyje nustatytiems tikslams pasiekti.

7. Bendrajai įmonei nuosavybės teise priklauso visas turtas, kurį ji gavo arba kuris jai buvo perduotas šio reglamento 3 straipsnyje nustatytiems tikslams pasiekti. Ši nuostata netaikoma „EuroHPC“ superkompiuteriams, kurių nuosavybės teises pagal šio reglamento 11 straipsnio 5 dalį, 12 straipsnio 7 dalį, 13 straipsnio 6 dalį ir 14 straipsnio 6 dalį Bendroji įmonė perdavė prieglobą teikiančiam subjektui.

8. Kai pajamos viršija išlaidas, perviršis Bendrosios įmonės nariams neišmokamas, išskyrus atvejį, kai Bendroji įmonė likviduojama.

#### 16 straipsnis

### Finansiniai įsipareigojimai

Bendrosios įmonės finansiniai įsipareigojimai neturi viršyti turimų finansinių išteklių arba finansinių išteklių, kuriuos jos biudžetui įsipareigojo skirti jos nariai, sumos. Komisija gali numatyti daugiamėčius įsipareigojimus.

#### 17 straipsnis

### Finansiniai metai

Finansiniai metai prasideda sausio 1 d. ir baigiasi gruodžio 31 d.

#### 18 straipsnis

### Veiklos ir finansavimo planavimas

1. Daugiametėje strateginėje programoje išdėstoma strategija ir planai, skirti šio reglamento 3 straipsnyje nustatytiems Bendrosios įmonės tikslams pasiekti. Į ją įtraukiami šie aspektai: superkompiuterių įsigijimas, mokslinių tyrimų ir inovacijų veikla, įskaitant strateginę mokslinių tyrimų ir inovacijų darbotvarkę, pajėgumų stiprinimo ir plėtimo veikla, susiejimo, junglumo ir tarptautinio bendradarbiavimo veikla. Į ją taip pat įtraukiamos iš dalyvaujančių valstybių ir Komisijos gautos daugiametės finansinės programos.

2. Privatūs nariai parengia strateginę mokslinių tyrimų ir inovacijų darbotvarkę ir ją pateikia Mokslinių tyrimų ir inovacijų patariamajai grupei.

3. Pramonės ir mokslo patariamoji taryba konsoliduoja daugiametę strateginę programą ir pateikia ją vykdomajam direktoriui. Ja remdamasis vykdomasis direktorius parengia metinę darbo programą.

4. Į metinės darbo programos projektą įtraukiama mokslinių tyrimų ir inovacijų veikla, viešųjų pirkimų veikla, pajėgumų stiprinimo ir plėtimo veikla, susiejimo ir junglumo veikla, tarptautinio bendradarbiavimo veikla, administracinė veikla ir atitinkamos kitų metų išlaidų sąmatos.

5. Vykdomasis direktorius valdybai pateikia šio reglamento 8 straipsnio 2 dalyje nurodytus administracinius susitarimus, kuriais pagrindžiamos šios išlaidų sąmatos.

6. Metinė darbo programa priimama iki metų, einančių prieš jos įgyvendinimą, pabaigos. Metinė darbo programa skelbiama viešai.

7. Vykdomasis direktorius parengia ateinančių metų metinio biudžeto projektą ir pateikia jį priimti valdybai.
8. Konkrečių metų metinį biudžetą valdyba priima iki metų, einančių prieš jo įgyvendinimą, pabaigos.
9. Metinis biudžetas koreguojamas, siekiant atsižvelgti į Sąjungos bendrajame biudžete nustatytą Sąjungos finansinio įnašo dydį.

#### 19 straipsnis

### Veiklos ir finansinių ataskaitų teikimas

1. Vykdomasis direktorius kasmet teikia valdybai ataskaitą dėl vykdančio savo pareigas pasiektų veiklos rezultatų pagal Bendrosios įmonės finansines taisykles, nurodytas šio reglamento 19 straipsnyje. Konsoliduotojoje metinėje veiklos ataskaitoje, *inter alia*, pateikiama informacija apie:
  - a) mokslinius tyrimus, inovacijas ir kitus atliktus veiksmus, taip pat atitinkamas išlaidas;
  - b) infrastruktūros įsigijimą ir eksploatavimą, įskaitant naudojamą ta infrastruktūrą ir priegabą prie jos, be kita ko, apie prieigos laiką, kuriuo faktiškai pasinaudojo kiekviena dalyvaujanti valstybė;
  - c) pateiktus pasiūlymus ir konkurso pasiūlymus, be kita ko, suskirstytus pagal dalyvių rūšis, įskaitant MVĮ, ir pagal valstybes;
  - d) finansuoti atrinktus netiesioginius veiksmus, suskirstytus pagal dalyvių rūšis, įskaitant MVĮ, ir pagal valstybes, taip pat nurodant atskiriems dalyviams ir veiksmams skirtus Bendrosios įmonės įnašus;
  - e) finansuoti atrinktus konkurso pasiūlymus, suskirstytus pagal rangovų rūšis, įskaitant MVĮ, ir pagal valstybes, taip pat nurodant atskiriems rangovams ir viešojo pirkimo veiksmams skirtus Bendrosios įmonės įnašus;
  - f) viešųjų pirkimų veiklos rezultatus;
  - g) pažangą, padarytą siekiant šio reglamento 3 straipsnyje nustatytų tikslų, ir pasiūlymus dėl tolesnio tiems tikslams pasiekti būtino darbo.
2. Bendrosios įmonės apskaitos pareigūnas siunčia preliminarines ataskaitas Komisijos apskaitos pareigūnui ir Audito Rūmams pagal Bendrosios įmonės finansines taisykles.
3. Vykdomasis direktorius siunčia biudžeto ir finansų valdymo ataskaitą Europos Parlamentui, Tarybai ir Audito Rūmams pagal Bendrosios įmonės finansines taisykles.
4. Biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūra atliekama laikantis Bendrosios įmonės finansinių taisyklių.

#### 20 straipsnis

### Vidaus auditas

1. Bendrosios įmonės atžvilgiu Komisijos vidaus auditorius naudojami tais pačiais įgaliojimais, kaip ir Komisijos atžvilgiu.
2. Bendroji įmonė turi turėti galimybę atlikti savo vidaus auditą.

#### 21 straipsnis

### Narių atsakomybė ir draudimas

1. Bendrosios įmonės narių finansinė atsakomybė už Bendrosios įmonės skolas turi neviršyti jų Bendrajai įmonei sumokėtų finansinių įnašų.
2. Bendroji įmonė apsidraudžia tinkamu draudimu ir užtikrina, kad draudimo apsauga nuolat galėtų.

## 22 straipsnis

**Interesų konfliktas**

1. Bendroji įmonė, jos organai ir darbuotojai vykdydami veiklą vengia bet kokio interesų konflikto.
2. Valdyba priima interesų konfliktų prevencijos ir valdymo taisykles, taikomas pareigas valdyboje ir kituose Bendrosios įmonės organuose ar grupėse einantiems asmenims.

## 23 straipsnis

**Likvidavimas**

1. Pasibaigus šio reglamento 1 straipsnyje nustatytam laikotarpiui Bendroji įmonė likviduojama.
  2. Be 1 dalyje numatyto atvejo, likvidavimo procedūra pradeda automatiškai, jeigu iš Bendrosios įmonės pasitraukia Sąjunga arba visi kiti nei Sąjunga nariai.
  3. Bendrosios įmonės likvidavimo procedūrai atlikti valdyba paskiria vieną ar daugiau likvidatorių; jie laikosi valdybos sprendimų.
  4. Likviduojant Bendrąją įmonę, jos turtas naudojamas jos išsipareigojimams įvykdyti ir su jos likvidavimu susijusioms išlaidoms padengti. Bendrajai įmonei nuosavybės teise priklausantys superkompiuteriai valdybos sprendimu, laikantis prieglobos susitarimo, perduodami atitinkamiems prieglobą teikiantiems subjektams ar privačių partnerių konsorciumui, parduodami arba jų eksploatavimas nutraukiamas. Bendrosios įmonės nariai nėra atsakingi už jokias išlaidas, patirtas po superkompiuterio nuosavybės teisių perdavimo arba jo pardavimo ar eksploatavimo nutraukimo. Perdavus nuosavybės teises, prieglobą teikiantis subjektas ar privačių partnerių konsorciumas kompensuoja Bendrajai įmonei perduodamų superkompiuterių likutinę vertę. Likvidavimo metu perteklius nariams paskirstomas proporcingai jų finansiniam įnašui į Bendrąją įmonę. Sąjungai paskirtas perteklius grąžinamas į Sąjungos bendrąjį biudžetą.
  5. Siekiant užtikrinti tinkamą Bendrosios įmonės sudarytų susitarimų, priimtų sprendimų ar sudarytų viešojo pirkimo sutarčių, kurių trukmė ilgesnė nei Bendrosios įmonės veikimo laikotarpis, administravimą, parengiama *ad hoc* procedūra.
-

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2021/1174****2021 m. liepos 12 d.****kuriuo patvirtinamas reikšmingas saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registre įregistruoto pavadinimo specifikacijos pakeitimas („Asparago di Badoere“ (SGN))**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų <sup>(1)</sup>, ypač į jo 52 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) remdamasi Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa, Komisija išnagrinėjo Italijos pateiktą saugomos geografinės nuorodos „Asparago di Badoere“, kuri įregistruota Komisijos reglamentu (ES) Nr. 923/2010 <sup>(2)</sup>, specifikacijos pakeitimo paraišką;
- (2) remiantis Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 2 dalies nuostatomis, šis pakeitimas yra reikšmingas, todėl pakeitimo paraišką Komisija paskelbė *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* <sup>(3)</sup>, kaip reikalaujama minėto reglamento 50 straipsnio 2 dalies a punkte;
- (3) prieštaravimo pareiškimų pagal Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 51 straipsnį Komisija negavo, todėl šis specifikacijos pakeitimas turi būti patvirtintas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis**Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbtas pavadinimo „Asparago di Badoere“ (SGN) specifikacijos pakeitimas patvirtinamas.*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. liepos 12 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkės pavidimu*  
Janusz WOJCIECHOWSKI  
*Komisijos narys*

---

<sup>(1)</sup> OL L 343, 2012 12 14, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2010 m. spalio 14 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 923/2010, kuriuo į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą įtraukiamas pavadinimas (*Asparago di Badoere* (SGN)) (OL L 271, 2010 10 15, p. 4).

<sup>(3)</sup> OL C 102, 2021 3 24, p. 13.

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2021/1175

2021 m. liepos 16 d.

**kuriuo dėl poliolių naudojimo tam tikruose mažiau kalorijų turinčiuose konditerijos gaminiuose iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1333/2008 II priedas**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1333/2008 dėl maisto priedų <sup>(1)</sup>, ypač į jo 10 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1333/2008 II priede nustatytas Sąjungos maisto priedų, leidžiamų naudoti maisto produktuose, sąrašas ir jų naudojimo sąlygos;
- (2) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1331/2008 <sup>(2)</sup> 3 straipsnio 1 dalyje nurodytą bendrą procedūrą tas sąrašas gali būti atnaujintas Komisijos iniciatyva arba gavus paraišką;
- (3) 2018 m. gruodžio 18 d. buvo pateikta paraiška leisti naudoti poliolius kaip saldiklį mažiau kalorijų turinčiuose kietuosiuose konditerijos gaminiuose (saldainiuose ir ledinukuose), minkštuosiuose konditerijos gaminiuose (kramtomuosiuose saldainiuose, guminukuose ir plaktos cukraus masės gaminiuose/zefyriniuose saldainiuose), saldymedžio saldainiuose, nugoje ir marcipanuose, stipriai aromatizuotose gaivinamosiose pastilėse ir burnos kvapo gaivinamosiose pastilėse. Vėliau pagal Reglamento (EB) Nr. 1331/2008 4 straipsnį su šia paraiška buvo supažindintos valstybės narės;
- (4) polioliai yra mažai kaloringi saldikliai ir gali būti naudojami iš dalies arba visiškai pakeisti kaloringus cukrus tam tikruose konditerijos gaminiuose. Dėl to sumažėja jų kaloringumas ir vartotojams pateikiama mažiau kalorijų turinčių produktų pagal Reglamento (EB) Nr. 1333/2008 7 straipsnį. Mažiau kalorijų turinčiuose konditerijos gaminiuose kartu naudojant poliolius ir cukrus, gaminiams suteikiama saldumo ir pageidaujimų funkcijų bei juslinių savybių, kurių neįmanoma užtikrinti kitomis sudedamosiomis dalimis arba naudojant tik poliolius;
- (5) laikoma, kad ribotas poliolių kaip saldiklių naudojimas maisto produktuose yra priimtinas, jei atsižvelgiama į jų vidurius laisvinantį poveikį <sup>(3)</sup>. Pagal Reglamentą (EB) Nr. 1333/2008 poliolių paprastai neleidžiama naudoti gėrimuose dėl to, kad jie gali laisvinti vidurius. Tačiau mažai tikėtina, kad naudojant poliolius kietuose maisto produktuose, pvz., konditerijos gaminiuose, su kuriais susijusi paraiška, iš visų šaltinių suvartojant mažiau kaip 20 g poliolių per parą, pasireikštų nepageidaujami vidurių laisvėjimo simptomai <sup>(4)</sup>. Todėl Reglamentu (EB) Nr. 1333/2008 juos jau leidžiama naudoti pagal *quantum satis* principą 05.2 kategorijos maisto produktuose „Kiti konditerijos gaminiai, įskaitant burnos kvapo gaivinamąsias pastiles“, be kitų paskirčių, siekiant visiškai pakeisti cukrus produktuose, į kuriuos neįdėta cukraus. Siūlomas naudojimo išplėtimas susijęs tik su daliniu cukrų pakeitimu tų pačių rūšių produktuose, todėl poliolius būtų galima naudoti tik tokiu kiekiu, kuris nesiejamas su nepageidaujama vidurių laisvėjimo simptomais;
- (6) pagal Reglamento (EB) Nr. 1331/2008 3 straipsnio 2 dalį Komisija, siekdama atnaujinti Reglamento (EB) Nr. 1333/2008 II priede nustatytą Sąjungos maisto priedų sąrašą, turi prašyti Tarybos pateikti nuomonę, išskyrus atvejus, kai atnaujinus minėtą sąrašą nebus jokio poveikio žmonių sveikatai. Leidimas naudoti poliolius kaip saldiklius mažiau kalorijų turinčiuose konditerijos gaminiuose greta jau leidžiamo naudojimo konditerijos gaminiuose, į kuriuos neįdėta cukraus, yra to sąrašo atnaujinimas, dėl kurio nebus jokio poveikio žmonių

<sup>(1)</sup> OL L 354, 2008 12 31, p. 16.<sup>(2)</sup> 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1331/2008, nustatantis maisto priedų, fermentų ir kvapiųjų medžiagų leidimų suteikimo procedūrą (OL L 354, 2008 12 31, p. 1).<sup>(3)</sup> Report of the scientific Committee for Food (SCF) concerning sweeteners (SCF, 1984), Opinion of the Scientific Committee on Food on Erythritol (opinion of 5 March 2003).<sup>(4)</sup> Report of the scientific Committee for Food (SCF) concerning sweeteners (Opinion expressed on 11 December 1987 and 10 November 1988).

sveikatai. Todėl Tarybos nuomonės prašyti nebūtina. Siekiant užtikrinti, kad vartotojai gautų tinkamą informaciją, maisto produktų, kurių sudėtyje yra daugiau kaip 10 % pridėtinių poliolių, kuriuos leidžiama naudoti pagal Reglamento (EB) Nr. 1333/2008 II priedą, etiketėje pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1169/2011 <sup>(3)</sup> III priedą turi būti nurodytas privalomas teiginys „Nesaikingai vartojamas produktas gali turėti vidurius laisvinantį poveikį“;

- (7) todėl tikslinga leisti naudoti poliolius kaip saldiklį tam tikruose 3 konstatuojamosios dalies pirmame sakinyje nurodytuose mažiau kalorijų turinčiuose produktuose, priskiriamuose 05.2 maisto produktų pakategorei „Kiti konditerijos gaminiai, įskaitant burnos kvapo gaivinamąsias pastiles“ *quantum satis* principu;
- (8) todėl Reglamento (EB) Nr. 1333/2008 II priedą reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti;
- (9) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

#### 1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1333/2008 II priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

#### 2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. liepos 16 d.

Komisijos vardu  
Pirmininkė  
Ursula VON DER LEYEN

---

<sup>(3)</sup> 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1169/2011 dėl informacijos apie maistą teikimo vartotojams, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1924/2006 ir (EB) Nr. 1925/2006 bei kuriuo panaikinami Komisijos direktyva 87/250/EEB, Tarybos direktyva 90/496/EEB, Komisijos direktyva 1999/10/EB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/13/EB, Komisijos direktyvos 2002/67/EB ir 2008/5/EB bei Komisijos reglamentas (EB) Nr. 608/2004 (OL L 304, 2011 11 22, p. 18).



PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 1333/2008 II priedo E dalyje prie maisto kategorijos 05.2 „Kiti konditerijos gaminiai, įskaitant burnos kvapo gaivinašias pastiles“ po įrašo, skirto IV grupės polioliams, kuriuos leidžiama naudoti tik taikant apribojimą „Tik kristalizuoti vaisiai, turintys mažiau kalorijų arba į kuriuos nepridėta cukraus“, įterpiamas šis įrašas:

	„IV grupė	Polioliai	<i>quantum satis</i>		Tik kieti saldainiai ir ledinukai, kramtomieji saldainiai, guminukai ir plaktos cukraus masės gaminiai/zefyriniai saldainiai), saldymedžio saldainiai, nuga, marcipantai, burnos kvapo gaivinašios pastilės, stipriai aromatizuotos gaivinašios pastilės, kurie turi mažiau kalorijų arba į kuriuos nepridėta cukraus“
--	-----------	-----------	----------------------	--	--

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2021/1176

2021 m. liepos 16 d.

**kuriuo iš dalies keičiamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 999/2001 III, V, VII ir IX priedų nuostatos dėl genotipo nustatymo teigiamo ožkų USE tyrimo rezultato atvejais, avių ir ožkų amžiaus nustatymo, priemonių, taikomų atipine skrepio liga užsikrėtusiai bandai, ir galvijų, avių ir ožkų kilmės produktų importo sąlygų**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2001 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 999/2001, nustatantį tam tikrų užkrečiamųjų spongiforminių encefalopatijų prevencijos, kontrolės ir likvidavimo taisykles <sup>(1)</sup>, ypač į jo 23 straipsnio pirmą pastraipą, 23a straipsnio įvadinį sakinį ir m punktą,

kadangi:

- (1) Reglamente (EB) Nr. 999/2001 nustatytos gyvūnų užkrečiamųjų spongiforminių encefalopatijų (USE) prevencijos, kontrolės ir likvidavimo taisyklės. Pagal jį valstybės narės, trečiosios šalys ar jų regionai, priklausomai nuo jų galvijų spongiforminės encefalopatijos (GSE) rizikos, skirstomi į tuos, kuriuose GSE rizika nedidelė, GSE rizika kontroliuojama arba GSE rizika nenustatyta;
- (2) Reglamento (EB) Nr. 999/2001 III priede nustatytos USE prevencijos monitoringo sistemos, įskaitant avių ir ožkų monitoringą, taisyklės. Reglamento (EB) Nr. 999/2001 III priedo A skyriaus II dalies 8 punkte nustatyta, kad teigiamo avių USE tyrimo rezultato atveju privaloma nustatyti genotipą ir nedelsiant pranešti Komisijai apie visus avių USE atvejus, kai nustatomas ARR/ARR genotipas. ARR/ARR genotipo avys laikomos atspariomis klasikinei skrepio ligai, todėl bet koks tokių avių ligos atvejis yra netikėtas faktas, į kurį reikia atkreipti dėmesį. Dėl šios priežasties apie jį turėtų būti nedelsiant pranešta, kad jis galėtų būti papildomai iširtas;
- (3) Reglamentas (EB) Nr. 999/2001 buvo iš dalies pakeistas Komisijos reglamentu (ES) 2020/772 <sup>(2)</sup>, remiantis 2017 m. liepos 5 d. Europos maisto saugos tarnybos (EFSA) mokslinės nuomonės dėl ožkų genetinio atsparumo užkrečiamosioms spongiforminėms encefalopatijoms (USE) rekomendacijomis <sup>(3)</sup>, siekiant pripažinti, kad ožkos taip pat gali būti genetiškai atsparios klasikinei skrepio ligos sukėlėjo padermėms, kurios, kaip žinoma, natūraliai aptinkamos Sąjungos ožkų populiacijoje, kai jos turi K222, D146 arba S146 alelius. Reglamentu (ES) 2020/772 buvo iš dalies pakeistas Reglamento (EB) Nr. 999/2001 VII priedas, nustatant taisykles, pagal kurias, patvirtinus klasikinei skrepio ligos atvejį ožkų bandoje, turi būti nužudytos ir sunaikintos tik šiai ligai imlios ožkos. Tačiau Reglamento (EB) Nr. 999/2001 VII priedo pakeitimai, padaryti Reglamentu (ES) 2020/772, neapima genotipo nustatymo teigiamo ožkų USE tyrimo rezultato atvejais. Todėl III priedo A skyriaus II dalies 8 punktas ir III priedo B skyriaus I.A dalies 8 punktas turėtų būti iš dalies pakeisti siekiant numatyti, kad teigiamo ožkų USE tyrimo rezultato atvejais būtų tinkamai stebimi genotipai ir apie juos pranešama;
- (4) be to, Reglamente (EB) Nr. 999/2001 nustatytos taisyklės dėl nurodytų pavojingų medžiagų ir, *inter alia*, nustatyta, kad nurodytos pavojingos medžiagos turi būti pašalinamos ir tvarkomos pagal jo V priedą ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1069/2009 <sup>(4)</sup>. Visų pirma, Reglamento (EB) Nr. 999/2001 V priedo 1 punkto b

<sup>(1)</sup> OL L 147, 2001 5 31, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2020 m. birželio 11 d. Komisijos reglamentas (ES) 2020/772, kuriuo dėl ožkų ir nykstančių veislių užkrečiamųjų spongiforminių encefalopatijų likvidavimo priemonių iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 999/2001 I, VII ir VIII priedai (OL L 184, 2020 6 12, p. 43).

<sup>(3)</sup> EFSA *Journal* 2017;15(8):4962.

<sup>(4)</sup> 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1069/2009, kuriuo nustatomos žmonėms vartoti neskirtų šaltinių gyvūninių produktų ir jų gaminių sveikumo taisyklės ir panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1774/2002 (Šaltinių gyvūninių produktų reglamentas) (OL L 300, 2009 11 14, p. 1).

papunktyje apibrėžta, kas yra laikoma nurodytomis vyresnių nei 12 mėnesių avių ir ožkų pavojingomis medžiagomis, kurios turi būti pašalintos ir tvarkomos pagal to reglamento V priedą ir Reglamentą (EB) Nr. 1069/2009;

- (5) dėl avių ir ožkų auginimo specifikos retai įmanoma nustatyti tikslią avių ir ožkų gimimo datą, todėl tokie duomenys nėra įtraukiami į ūkio registrą, kaip reikalaujama pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 21/2004<sup>(5)</sup>. Todėl prieš iš dalies pakeičiant Reglamento (EB) Nr. 999/2001 V priedą Komisijos reglamentu (ES) 2018/969<sup>(6)</sup> buvo reikalaujama pašalinti nurodytas pavojingas medžiagas iš avių ir ožkų, kurios yra vyresnės nei 12 mėnesių, arba avių ir ožkų, kurios turi pro danteną prasikalusį nuolatinį kandi;
- (6) Reglamentu (ES) 2018/969 buvo iš dalies pakeistas Reglamento (EB) Nr. 999/2001 V priedas, numatant galimybę taikyti valstybės narės, kurioje gyvūnai skerdziami, kompetentingos institucijos patvirtintą metodą vyresnėms nei 12 mėnesių avims ir ožkoms identifikuoti. Ši galimybė buvo numatyta 2018 m., tačiau po šio pakeitimo nė viena valstybė narė ja nepasinaudojo. Be to, ši galimybė turėjo apsiriboti tik valstybėmis narėmis, neapimant trečiųjų šalių. Todėl teisinio tikrumo ir aiškumo sumetimais dabar tikslinga ją panaikinti. Todėl galimybė taikyti valstybės narės, kurioje gyvūnai skerdziami, kompetentingos institucijos patvirtintą metodą vyresnėms nei 12 mėnesių avims ir ožkoms identifikuoti turėtų būti pašalinta iš Reglamento (EB) Nr. 999/2001 V priedo 1 punkto b papunkčio;
- (7) Reglamento (EB) Nr. 999/2001 VII priede nustatytos USE, įskaitant atipinę skrepio ligą, kontrolės ir likvidavimo priemonės. Visų pirma, to priedo B skyriuje nustatytos priemonės, taikytinos patvirtinus, kad galvijai, avys ir ožkos užsikrėtę USE. Komisijos reglamentu (ES) Nr. 630/2013<sup>(7)</sup> buvo iš dalies pakeistas Reglamento (EB) Nr. 999/2001 VII priedas, siekiant panaikinti visas avių ir ožkų judėjimą apribojančias priemones, kai yra patvirtinamas atipinės skrepio ligos atvejis, tačiau buvo paliktas reikalavimas dvejus metus vykdyti griežtesnę tų bandų priežiūrą siekiant surinkti daugiau mokslinių duomenų apie atipinę skrepio ligą. Nuo Reglamento (ES) Nr. 630/2013 priėmimo dienos surinkta pakankamai duomenų. Todėl Reglamento (EB) Nr. 999/2001 VII priedo B skyriaus 2.2.3 punkte nustatyta priemonė, nesusijusi su visuomenės sveikatos problemomis, dabar turėtų būti pašalinta;
- (8) Reglamento (EB) Nr. 999/2001 IX priedo C skyriuje nustatyti galvijų, avių ir ožkų produktų importo į Sąjungą reikalavimai. Šie reikalavimai skiriasi priklausomai nuo produktų kilmės šalies ar regiono būklės atsižvelgiant į GSE, taip pat nuo gyvūnų, iš kurių buvo gauti produktai, kilmės šalies ar regiono būklės atsižvelgiant į GSE. Šalių ar regionų būklė atsižvelgiant į GSE pagal joms kylančią GSE riziką yra nustatyta Komisijos sprendime 2007/453/EB<sup>(8)</sup>, kuriame išvardytos šalys ar regionai, kuriuose GSE rizika nedidelė ir kuriuose GSE rizika kontroliuojama, ir nustatyta, kad yra laikoma, kad visose kitose šalyse ar regionuose GSE rizika yra nenustatyta;
- (9) Reglamento (EB) Nr. 999/2001 IX priedo C skyriaus B skirsnio g ir h punktuose yra nustatyti konkretūs reikalavimai, reguliuojantys iš gyvūnų, kilusių iš šalies ar regiono, kuriuose GSE rizika nenustatyta, gautų produktų importą iš šalies ar regiono, kuriuose GSE rizika nedidelė: g punkte nustatyta, kad gyvūnai neturėjo būti šeriami mėsos ir kaulų miltais ar spirgais, h punkte nustatyta, kad produktai turėjo būti pagaminti ir tvarkomi taip, kad būtų užtikrinta, jog jų sudėtyje nėra nervinių ir limfinių audinių, paveiktų išimant kaulus, ir jie nebuvo užteršti tokiais audiniais;

<sup>(5)</sup> 2003 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 21/2004, nustatantis avių ir ožkų identifikavimo bei registravimo sistemą ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1782/2003 ir direktyvas 92/102/EEB ir 64/432/EEB (OL L 5, 2004 1 9, p. 8).

<sup>(6)</sup> 2018 m. liepos 9 d. Komisijos reglamentas (ES) 2018/969, kuriuo dėl reikalavimų, susijusių su nurodytu pavojingų medžiagų pašalinimu iš smulkiųjų atrajotojų, iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 999/2001 V priedas (OL L 174, 2018 7 10, p. 12).

<sup>(7)</sup> 2013 m. birželio 28 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 630/2013, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 999/2001, nustatančio tam tikrų užkrečiamųjų spongiforminių encefalopatijų prevencijos, kontrolės ir likvidavimo taisykles, priedai (OL L 179, 2013 6 29, p. 60).

<sup>(8)</sup> 2007 m. birželio 29 d. Komisijos sprendimas 2007/453/EB, nustatantis valstybių narių ar trečiųjų šalių ar jų regionų būklę, atsižvelgiant į GSE, pagal jų GSE riziką (OL L 172, 2007 6 30, p. 84).

- (10) Reglamento (EB) Nr. 999/2001 IX priedo C skyriaus B skirsnio g ir h punktuose nustatyti konkretūs reikalavimai atitinka to skyriaus D skirsnio 1 dalies a punkte ir c punkto ii papunktyje nustatytus reikalavimus dėl tiesioginio importo į Sąjungą iš šalies ar regiono, kuriame GSE rizika nenustatyta. Tačiau šie konkretūs reikalavimai šiuo metu nėra nustatyti Reglamento (EB) Nr. 999/2001 IX priedo C skyriaus C skirsnyje, kuriame nustatyti importo iš šalies ar regiono, kuriuose GSE rizika kontroliuojama, reikalavimai. Todėl dėl šio netyčinio praleidimo šiuo metu leidžiama importuoti į Sąjungą iš šalies ar regiono, kuriame GSE rizika kontroliuojama, produktus, gautus iš gyvūnų, kilusių iš šalies ar regiono, kuriuose GSE rizika nenustatyta, ir neatitinkančius šių konkrečių reikalavimų. Todėl Reglamento (EB) Nr. 999/2001 IX priedo C skyriaus B skirsnio g ir h punktuose nustatyti konkretūs reikalavimai turėtų būti įtraukti į to priedo C skyriaus C skirsnį;
- (11) todėl Reglamento (EB) Nr. 999/2001 III, V, VII ir IX priedai turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti;
- (12) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Reglamento (EB) Nr. 999/2001 III, V, VII ir IX priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento priedą.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. liepos 16 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkė*  
Ursula VON DER LEYEN

## PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 999/2001 III, V, VII ir IX priedai iš dalies keičiami taip:

1. III priedas iš dalies keičiamas taip:

a) A skyriaus II dalies 8 punktas pakeičiamas taip:

„8. Genotipo nustatymas

8.1. Kiekvienu teigiamo avių tyrimo dėl USE rezultato atveju 136, 154 ir 171 kodonams nustatomas priono baltymo genotipas. Nustačius, kad USE užsikrėtusios avys turi genotipus, kurių abu aleliai alaniną (A) koduoja 136 kodone, abu aleliai argininą (R) koduoja 154 kodone ir abu aleliai argininą (R) koduoja 171 kodone, apie tai nedelsiant pranešama Komisijai. Kai teigiamas USE atvejis yra atipinis skrepio ligos atvejis, nustatomas ir priono baltymo genotipas 141 kodonui.

8.2. Kiekvienu teigiamo ožkų tyrimo dėl USE rezultato atveju 146 ir 222 kodonams nustatomas priono baltymo genotipas. Nustačius, kad USE užsikrėtusios ožkos turi genotipus, kurių bent vienas alelis seriną (S) arba asparto rūgštį (D) koduoja 146 kodone ir (arba) bent vienas alelis liziną (K) koduoja 222 kodone, apie tai nedelsiant pranešama Komisijai.“

b) B skyriaus I.A dalies 8 punktas pakeičiamas taip:

„8. Kiekvienos avies ir ožkos, kurioms nustatyta USE ir kurių mėginiai atrinkti remiantis A skyriaus II dalies 8 punktu, genotipas ir, jei įmanoma, veislė.“

2. V priedo 1 punkto b papunktis pakeičiamas taip:

„b) dėl avių ir ožkų: vyresnių nei 12 mėnesių ar turinčių per dantenas prasikalusį nuolatinį kandį gyvūnų kaukolė, įskaitant galvos smegenis ir akis, ir stuburo smegenys.“

3. VII priedo B skyrius iš dalies keičiamas taip:

a) 2.2.3 punktas išbraukiamas;

b) 3.5 punkto d papunktis pakeičiamas taip:

„d) dvejus metus nuo tos dienos, kurią visos priemonės, nurodytos 2.2.1 punkte ir 2.2.2 punkto b arba c papunktyje, yra baigtos taikyti, jei per šį dvejų metų laikotarpį nenustatoma kitų USE, išskyrus atipinę skrepio ligą, atvejų.“

c) 4.6 punktas pakeičiamas taip:

„4.6. Ūkiams, kuriuose įgyvendinta 2.2.2 punkto d papunktyje nustatyta 3 pasirinktis, 4.1–4.5 punktuose nustatyti apribojimai taikomi dvejus metus po paskutinio nustatyto USE, išskyrus atipinę skrepio ligą, atvejo.“

4. IX priedo C skyriaus C skirsnio 1 dalis papildoma šiais punktais:

„e) jeigu gyvūnai, iš kurių gauti galvijų, avių ir ožkų kilmės produktai, yra kilę iš šalies ar regiono, kurie pagal Sprendimą 2007/453/EB priskiriami šalims ar regionams, kuriuose GSE rizika nenustatyta, gyvūnai nebuvo šeriami mėsos ir kaulų miltais ar spirgais, kaip apibrėžta OIE Sausumos gyvūnų sveikatos kodekse;

f) jeigu gyvūnai, iš kurių gauti galvijų, avių ir ožkų kilmės produktai, yra kilę iš šalies ar regiono, kurie pagal Sprendimą 2007/453/EB priskiriami šalims ar regionams, kuriuose GSE rizika nenustatyta, produktai buvo pagaminti ir tvarkomi tokiu būdu, kuriuo užtikrinama, kad jų sudėtyje nėra nervinių ar limfinių audinių, paveiktų išimant kaulus, ir jie nėra užteršti tokiais audiniais.“

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2021/1177****2021 m. liepos 16 d.****kuriuo dėl propoksikarbazono išbraukimo iš keistinių veikliųjų medžiagų sąrašo iš dalies keičiamas  
Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/408****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ir panaikinanti Tarybos direktyvas 79/117/EEB ir 91/414/EEB <sup>(1)</sup>, ypač į jo 78 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2015/408 <sup>(2)</sup> nustatytas veikliųjų medžiagų, kurios atitinka Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 II priedo 4 punkte nustatytus kriterijus, kad jas būtų galima laikyti keistinomis medžiagomis, sąrašas. Propoksikarbazonas buvo įtrauktas į tą sąrašą, nes buvo laikoma, kad jis atitinka du iš trijų kriterijų, kad būtų laikomas patvaria, bioakumuliacine ir toksiška (toliau – PBT) medžiaga pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 II priedo 4 punkto antrą įtrauką;
- (2) tačiau Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2017/1115 <sup>(3)</sup> buvo pratęstas propoksikarbazono kaip veikliosios medžiagos, tačiau ne kaip keistinos medžiagos patvirtinimo galiojimas. Iš tiesų naujas vertinimas nepatvirtino medžiagos patvarumo, todėl ši medžiaga nebeatitinka dviejų iš minėtų kriterijų, kad būtų laikoma PBT medžiaga. Todėl ji buvo įtraukta į Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 <sup>(4)</sup> priedo B dalį;
- (3) kadangi propoksikarbazonas nebelaikomas keistina medžiaga, siekiant išvengti painiavos, jis taip pat turėtų būti išbrauktas iš Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/408 priedo, kuriame išvardytos veikliosios medžiagos, laikytinos keistinomis medžiagomis;
- (4) todėl Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/408 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (5) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/408 priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

<sup>(1)</sup> OL L 309, 2009 11 24, p. 1.<sup>(2)</sup> 2015 m. kovo 11 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/408 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką 80 straipsnio 7 dalies įgyvendinimo ir dėl keistinių medžiagų sąrašo sudarymo (OL L 67, 2015 3 12, p. 18).<sup>(3)</sup> 2017 m. birželio 22 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/1115, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką pratęsiamas veikliosios medžiagos propoksikarbazono patvirtinimo galiojimas ir iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedas (OL L 162, 2017 6 23, p. 38).<sup>(4)</sup> 2011 m. gegužės 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 540/2011, kuriuo dėl patvirtintų veikliųjų medžiagų sąrašo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1107/2009 (OL L 153, 2011 6 11, p. 1).

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. liepos 16 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkė*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## PRIEDAS

Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/408 priede propoksikarbonui skirtas įrašas išbraukiamas.

---



**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2021/1178****2021 m. liepos 16 d.****kuriuo dėl tam tikrų trečiųjų šalių, iš kurių į Sąjungą leidžiama įvežti gyvūnus, genetinės medžiagos produktus ir gyvūninius produktus, sąrašų iš dalies keičiami atitinkami Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 priedai****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/429 dėl užkrečiamųjų gyvūnų ligų, kuriuo iš dalies keičiami ir panaikinami tam tikri gyvūnų sveikatos srities aktai („Gyvūnų sveikatos teisės aktą“<sup>(1)</sup>), visų pirma į jo 230 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamentu (ES) 2016/429 nustatomi, be kita ko, gyvūnų sveikatos reikalavimai, taikomi įvežant į Sąjungą gyvūnų, genetinės medžiagos produktų ir gyvūninių produktų siuntas, ir jis taikomas nuo 2021 m. balandžio 21 d. Vienas iš šių gyvūnų sveikatos reikalavimų – tokios siuntos turi būti atvežtos iš trečiosios šalies, teritorijos arba jų zonos ar laikymo vietos, įtrauktos į sąrašą pagal to reglamento 230 straipsnio 1 dalį;
- (2) nuo 2021 m. balandžio 21 d. taikomu Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2020/692<sup>(2)</sup> papildomi Reglamento (ES) 2016/429 gyvūnų sveikatos reikalavimai dėl iš trečiųjų šalių, teritorijų arba jų zonų, o jeigu vežami akvakultūros gyvūnai – laikymo vietų, į Sąjungą įvežamų tam tikrų rūšių ir kategorijų gyvūnų, genetinės medžiagos produktų ir gyvūninių produktų siuntų. Deleguotojo reglamento (ES) 2020/692 3 straipsnio a punkte nustatyta, kad gyvūnų, genetinės medžiagos produktų ir gyvūninių produktų siuntas gali būti leidžiama įvežti į Sąjungą tik tuo atveju, jei jos yra iš trečiosios šalies, teritorijos arba jų zonos ar laikymo vietos, įtrauktos į sąrašą, taikomą konkrečios rūšies ir kategorijos gyvūnams, genetinės medžiagos produktams ar gyvūniniams produktams, įvežamiems pagal tame deleguotajame reglamente nustatytus gyvūnų sveikatos reikalavimus;
- (3) be to, Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2021/404<sup>(3)</sup> sudaromi trečiųjų šalių, teritorijų arba jų zonų, o akvakultūros gyvūnų atveju – laikymo vietų, iš kurių leidžiama įvežti į Sąjungą tam tikrų rūšių ir kategorijų gyvūnus, genetinės medžiagos produktus ir gyvūninius produktus, kuriems taikomas Deleguotasis reglamentas (ES) 2020/692, sąrašai;
- (4) Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/404 taip pat taikomas nuo 2021 m. balandžio 21 d., o jo prieduose pateikti trečiųjų šalių, teritorijų arba zonų sąrašai taikomi tuo pačiu tikslu kaip ir panašūs sąrašai, anksčiau nustatyti keliuose Komisijos aktuose, kurie nuo tos dienos buvo panaikinti ir pakeisti tuo įgyvendinimo reglamentu. Tačiau kai kurie tuose ankstesniuose Komisijos aktuose pateiktų sąrašų pakeitimai nėra įtraukti į šiuo metu Įgyvendinimo reglamente (ES) 2021/404 nustatytus sąrašus. Taip yra daugiausia dėl to, kad tokie sąrašai dažnai keičiami siekiant atsižvelgti į tokius aspektus kaip kintanti epizootinė situacija, susijusi su gyvūnų ligomis, sanitarinėmis sąlygomis arba gyvūnų ar visuomenės sveikatos garantijomis trečiojoje šalyje ar teritorijoje;

<sup>(1)</sup> OL L 84, 2016 3 31, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2020 m. sausio 30 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/692, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/429 taisyklės dėl tam tikrų gyvūnų, genetinės medžiagos produktų ir gyvūninių produktų siuntų įvežimo į Sąjungą ir jų gabenimo bei tvarkymo įvežus (OL L 174, 2020 6 3, p. 379).

<sup>(3)</sup> 2021 m. kovo 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/404, kuriuo, vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/429, sudaromi trečiųjų šalių, teritorijų arba jų zonų, iš kurių leidžiama į Sąjungą įvežti gyvūnus, genetinės medžiagos produktus ir gyvūninius produktus, sąrašai (OL L 114, 2021 3 31, p. 1).

- (5) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 798/2008 <sup>(4)</sup> nustatytas trečiųjų šalių, teritorijų, zonų ar skyrių, iš kurių galima importuoti į Sąjungą ir vežti tranzitu per Sąjungą naminius paukščius ir naminių paukščių produktus, sąrašas. Tas reglamentas buvo panaikintas ir pakeistas Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2021/404, o jo V ir XIV prieduose dabar nustatyti trečiųjų šalių, teritorijų ar jų zonų, iš kurių į Sąjungą leidžiama įvežti naminių paukščių, naminių paukščių genetinės medžiagos produktų, šviežios naminių paukščių ir medžiojamųjų paukščių mėsos siuntas, sąrašai. Tačiau kai kurie Reglamento (EB) Nr. 798/2008 sąrašo pakeitimai nebuvo įtraukti į Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 V ir XIV prieduose pateiktus sąrašus. Visų pirma, Reglamentas (EB) Nr. 798/2008 buvo iš dalies pakeistas Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/626 <sup>(5)</sup> dėl Šiaurės Makedonijos Respublikos įrašo, Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/1166 <sup>(6)</sup> – dėl Jungtinių Valstijų įrašo, Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/1752 <sup>(7)</sup> – dėl Australijos įrašo, Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/2083 <sup>(8)</sup> – dėl Japonijos įrašo, Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2021/460 <sup>(9)</sup> – dėl Ukrainos įrašo ir Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2021/568 <sup>(10)</sup> – dėl Jungtinės Karalystės įrašo. Todėl, siekiant atsižvelgti į Reglamente (EB) Nr. 798/2008 pateikto sąrašo pakeitimus, Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/404 turėtų būti iš dalies pakeistas;
- (6) be to, Australija pateikė atnaujintą informaciją apie epizootinę situaciją jos teritorijoje po labai patogeniško paukščių gripo (LPPG), patvirtinto jos teritorijoje esančiame naminių paukščių ūkyje 2020 m. liepos 31 d., protrūkio ir priemonės, kurių ji ėmėsi siekdama užkirsti kelią tolesniam šios ligos plitimui. Visų pirma po šio LPPG protrūkio Australija įgyvendino likvidavimo strategiją, kad kontroliuotų ir apribotų šios ligos plitimą. Be to, Australija, įgyvendinus likvidavimo strategiją anksčiau užkrėstame naminių paukščių ūkyje jos teritorijoje, baigė taikyti būtinas valymo ir dezinfekavimo priemones;
- (7) Komisija įvertino Australijos pateiktą informaciją ir padarė išvadą, kad LPPG protrūkis suvaldytas ir kad nėra jokios rizikos, susijusios su naminių paukščių prekių įvežimu į Sąjungą iš tos trečiosios šalies;
- (8) be to, Jungtinė Karalystė pateikė atnaujintą informaciją apie epizootinę situaciją jos teritorijoje patvirtintus LPPG protrūkius (2021 m. sausio 27 d. Anglesio saloje (Velse), 2021 m. vasario 8 d. – Redkare ir Klyvlende (Anglijoje), 2021 m. vasario 12 d. – Glenrotese (Faife, Škotijoje) ir 2021 m. kovo 29 d. – Stafordšyro grafystėje (Anglijoje)) ir priemones, kurių ji ėmėsi siekdama užkirsti kelią tolesniam šios ligos plitimui. Visų pirma po šių LPPG protrūkių Jungtinė Karalystė įgyvendino likvidavimo strategiją, kad kontroliuotų ir apribotų šios ligos plitimą. Be to, Jungtinė Karalystė, įgyvendinus likvidavimo strategiją užkrėstuose naminių paukščių ūkiuose jos teritorijoje, baigė taikyti būtinas valymo ir dezinfekavimo priemones;

<sup>(4)</sup> 2008 m. rugpjūčio 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 798/2008, kuriuo nustatomas trečiųjų šalių, teritorijų, zonų ar skyrių, iš kurių galima importuoti į Bendriją ir vežti tranzitu per Bendriją naminius paukščius ir naminių paukščių produktus, sąrašas ir veterinarijos sertifikatų reikalavimai (OL L 226, 2008 8 23, p. 1).

<sup>(5)</sup> Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/626 2020 m. gegužės 7 d. kuriuo dėl Niukaslo ligos ir su šia liga susijusio Šiaurės Makedonijos Respublikos įrašo trečiųjų šalių, teritorijų, zonų ar skyrių, iš kurių galima importuoti į Sąjungą ir vežti tranzitu per Sąjungą tam tikras naminių paukščių prekes, sąrašas iš dalies keičiamas Reglamento (EB) Nr. 798/2008 I priedas (OL L 146, 2020 5 8, p. 1).

<sup>(6)</sup> 2020 m. rugpjūčio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1166, kuriuo dėl labai patogeniško paukščių gripo ir su juo susijusio Jungtinių Amerikos Valstijų įrašo trečiųjų šalių, teritorijų, zonų ar skyrių, iš kurių galima importuoti į Sąjungą ir vežti tranzitu per Sąjungą tam tikras naminių paukščių prekes, sąrašas iš dalies keičiamas Reglamento (EB) Nr. 798/2008 I priedas (OL L 258, 2020 8 7, p. 11).

<sup>(7)</sup> 2020 m. lapkričio 23 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1752, kuriuo dėl labai patogeniško paukščių gripo ir su šia liga susijusio Australijos įrašo trečiųjų šalių, teritorijų, zonų ar skyrių, iš kurių galima importuoti į Sąjungą ir vežti tranzitu per Sąjungą tam tikras naminių paukščių prekes, sąrašas iš dalies keičiamas Reglamento (EB) Nr. 798/2008 I priedas (OL L 394, 2020 11 24, p. 5).

<sup>(8)</sup> 2020 m. gruodžio 14 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/2083, kuriuo dėl labai patogeniško paukščių gripo ir su juo susijusio Japonijos įrašo trečiųjų šalių, teritorijų, zonų ar skyrių, iš kurių galima importuoti į Sąjungą ir vežti tranzitu per Sąjungą tam tikras naminių paukščių prekes, sąrašas iš dalies keičiamas Reglamento (EB) Nr. 798/2008 I priedas (OL L 423, 2020 12 15, p. 20).

<sup>(9)</sup> 2021 m. kovo 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/460, kuriuo dėl labai patogeniško paukščių gripo ir su šia liga susijusio Ukrainos įrašo trečiųjų šalių, teritorijų, zonų ar skyrių, iš kurių galima importuoti į Sąjungą ir vežti tranzitu per Sąjungą tam tikras naminių paukščių prekes, sąrašas iš dalies keičiamas Reglamento (EB) Nr. 798/2008 I priedas (OL L 91, 2021 3 17, p. 7).

<sup>(10)</sup> 2021 m. balandžio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/568, kuriuo dėl labai patogeniško paukščių gripo ir su juo susijusio Jungtinei Karalystei skirtą įrašo trečiųjų šalių, teritorijų, zonų ar skyrių, iš kurių galima importuoti į Sąjungą ir vežti tranzitu per Sąjungą tam tikras naminių paukščių prekes, sąrašas iš dalies keičiamas Reglamento (EB) Nr. 798/2008 I priedas (OL L 118, 2021 4 7, p. 10).

- (9) Komisija įvertino Jungtinės Karalystės pateiktą informaciją ir padarė išvadą, kad LPPG protrūkiai naminių paukščių ūkiuose Anglesio saloje (Velse), Redkare ir Klyvlende (Anglijoje), Glenrotese (Faife, Škotijoje) ir Stafordšyro grafystėje (Anglijoje) buvo suvaldyti ir kad nebėra jokios rizikos, susijusios su naminių paukščių produktų iš Jungtinės Karalystės teritorijų, iš kurių dėl šių protrūkių sustabdytas įvežimas į Sąjungą, įvežimu į Sąjungą;
- (10) todėl į Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 V ir XIV priedų 1 dalies lentelę įtraukiant Australiją ir Jungtinę Karalystę taip pat turėtų būti atsižvelgta į esamą epizootinę situaciją tose trečiojoiose šalyse;
- (11) be to, Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 VI priede nustatytas trečiųjų šalių, teritorijų arba jų zonų, iš kurių leidžiama įvežti į Sąjungą nelaisvėje laikomų paukščių ir jų genetinės medžiagos produktų siuntas, sąrašas. Tame sąraše turėtų būti atsižvelgta į Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/692 panaikinto Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 139/2013 <sup>(11)</sup> I priede pateiktą trečiųjų šalių, iš kurių į Sąjungą leidžiama importuoti nelaisvėje išvestus paukščius, sąrašą. Todėl Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 VI priedas turėtų būti iš dalies pakeistas, kad į jį būtų įtraukta Argentina ir Filipinai;
- (12) kai kurios trečiojoios šalys taip pat pateikė Komisijai klausimyno atsakymus dėl žarnų (apvalkalų) įvežimo į Sąjungą gyvūnų ir visuomenės sveikatos požiūriu. Šios trečiojoios šalys pateikė Komisijai pakankamus įrodymus ir garantijas, kad galėtų būti įtrauktos į trečiųjų šalių, teritorijų arba jų zonų, iš kurių leidžiama įvežti į Sąjungą žarnų (apvalkalų) siuntas, sąrašą. Todėl jos turėtų būti įtrauktos į Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 XVI priede pateiktą trečiųjų šalių, teritorijų arba jų zonų, iš kurių leidžiama į Sąjungą įvežti žarnų (apvalkalų) siuntas, sąrašą, o tas priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (13) Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 XVII priede nustatytas trečiųjų šalių, teritorijų arba jų zonų, iš kurių leidžiama į Sąjungą įvežti žalią pieną, priešpienį, priešpienio pagrindu pagamintus produktus, pieno gaminius iš žalio pieno ir pieno gaminius, kurių neprivaloma apdoroti specifiniu snukio ir nagų ligos riziką mažinančiu būdu, sąrašas. Tame sąraše turėtų būti atsižvelgta į Komisijos reglamento (ES) Nr. 605/2010 <sup>(12)</sup> I priede pateiktą trečiųjų šalių ir jų dalių, iš kurių į Europos Sąjungą leidžiama įvežti žalio pieno, pieno gaminių, priešpienio ir priešpienio gaminių siuntas, sąrašą, kuriame taip pat nurodyta, kaip tas prekes reikia termiškai apdoroti, nes Reglamentas (ES) Nr. 605/2010 buvo panaikintas ir pakeistas Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2021/404. Todėl Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 XVII priedas turėtų būti iš dalies pakeistas, kad į jį būtų įtraukta Bosnija ir Hercegovina;
- (14) Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 XVIII priede nustatytas trečiųjų šalių, teritorijų ar jų zonų, iš kurių leidžiama į Sąjungą įvežti specifiniu snukio ir nagų ligos riziką mažinančiu būdu apdorotus pieno gaminius, sąrašas. Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 XVIII priede pateiktas sąrašas turėtų atitikti Reglamento (ES) Nr. 605/2010 I priedo C skiltyje pateiktą sąrašą, kuris taikytas iki 2021 m. balandžio 20 d. Moldova buvo įtraukta į Reglamento (ES) Nr. 605/2010 su pakeitimais, padarytais Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2021/645 <sup>(13)</sup>, I priedo C skiltį. Todėl Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 XVIII priedas turėtų būti iš dalies pakeistas, kad į jį būtų įtraukta Moldova;
- (15) XXII priede nustatytas trečiųjų šalių, teritorijų arba jų zonų, iš kurių leidžiama vežti tranzitu per Sąjungą taikant konkrečias sąlygas, sąrašas. Siekiant išvengti bet kokių nepagrįstų prekybos sutrikdymo, tos konkrečios sąlygos turėtų atitikti Sąjungos taisyklėse, taikytose iki Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 taikymo pradžios dienos, nustatytas sąlygas. Todėl Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 XXII priedas turėtų būti iš dalies pakeistas, kad būtų pritaikytos tam tikros konkrečios tam tikrų mėšos gaminių siuntų vežimo tranzitu per Sąjungą iš Bosnijos ir Hercegovinos sąlygos;

<sup>(11)</sup> 2013 m. sausio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 139/2013, nustatantis gyvūnų sveikatos reikalavimus tam tikriems į Sąjungą įvežamiems paukščiams ir jų karantino sąlygas (OL L 47, 2013 2 20, p. 1).

<sup>(12)</sup> 2010 m. liepos 2 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 605/2010, kuriuo nustatomos gyvūnų sveikatos, visuomenės sveikatos ir veterinarinio sertifikavimo sąlygos, taikomos įvežant į Europos Sąjungą žalią pieną, pieno gaminius, priešpienį ir priešpienio gaminius, skirtus vartoti žmonėms (OL L 175, 2010 7 10, p. 1).

<sup>(13)</sup> Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/645 2021 m. balandžio 15 d. kuriuo dėl trečiųjų šalių arba jų dalių, iš kurių į Europos Sąjungą leidžiama įvežti žalio pieno, pieno gaminių, priešpienio ir priešpienio gaminių siuntas, sąrašo iš dalies keičiamas Reglamento (ES) Nr. 605/2010 I priedas (OL L 133, 2021 4 20, p. 29).

- (16) todėl Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 V, VI, XIV, XVI, XVII, XVIII ir XXII priedai turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti;
- (17) kadangi Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/404 taikomas nuo 2021 m. balandžio 21 d., siekiant teisinio tikrumo šis reglamentas turėtų įsigaliooti skubos tvarka;
- (18) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 V, VI, XIV, XVI, XVII, XVIII ir XXII priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento priedą.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. liepos 16 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkė*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## PRIEDAS

Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/404 V, VI, XIV, XVI, XVII, XVIII ir XXII priedai iš dalies keičiami taip:

1) V priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis iš dalies keičiama taip:

i) Australijos įrašas pakeičiamas taip:

„AU Australija	AU-0	Kiaušiniai be specifinių patogenų	SPF				
		Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	P1		2020 7 31	2021 7 20
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	C, P1		2020 7 31	2021 7 20
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	P1		2020 7 31	2021 7 20
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	C, P1		2020 7 31	2021 7 20
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	P1		2020 7 31	2021 7 20
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	P1		2020 7 31	2021 7 20
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	P1		2020 7 31	2021 7 20
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	C, P1		2020 7 31	2021 7 20
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	P1		2020 7 31	2021 7 20“;

ii) Jungtinės Karalystės įrašas pakeičiamas taip:

„GB Jungtinė Karalystė	GB-0	Kiaušiniai be specifinių patogenų	SPF				
	GB-1	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N			
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N			
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N			
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N			
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N			
Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N					

		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N		
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N		
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N		
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N		
	GB-2					
	GB-2.1	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 1 1 2021 1 6
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 1 1 2021 1 6
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 1 1 2021 1 6
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 1 1 2021 1 6
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 1 1 2021 1 6
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 1 1 2021 1 6
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 1 1 2021 1 6
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 1 1 2021 1 6
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 1 1 2021 1 6
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2021 1 1 2021 1 6
	GB-2.2	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 1 1 2021 1 8
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 1 1 2021 1 8
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 1 1 2021 1 8
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 1 1 2021 1 8
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 1 1 2021 1 8
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 1 1 2021 1 8

		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 1 1	2021 1 8
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 1 1	2021 1 8
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 1 1	2021 1 8
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2021 1 1	2021 1 8
	GB-2.3	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 1 1	2021 1 10
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 1 1	2021 1 10
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 1 1	2021 1 10
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 1 1	2021 1 10
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 1 1	2021 1 10
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 1 1	2021 1 10
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 1 1	2021 1 10
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 1 1	2021 1 10
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 1 1	2021 1 10
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2021 1 1	2021 1 10
	GB-2.4	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 1 1	2021 1 11
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 1 1	2021 1 11
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 1 1	2021 1 11
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 1 1	2021 1 11
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 1 1	2021 1 11
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 1 1	2021 1 11
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 1 1	2021 1 11

		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 1 1	2021 1 11
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 1 1	2021 1 11
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2021 1 1	2021 1 11
	GB-2.5	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 1 1	2021 1 17
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 1 1	2021 1 17
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 1 1	2021 1 17
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 1 1	2021 1 17
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 1 1	2021 1 17
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 1 1	2021 1 17
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 1 1	2021 1 17
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 1 1	2021 1 17
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 1 1	2021 1 17
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2021 1 1	2021 1 17
	GB-2.6	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 1 1	2021 1 19
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 1 1	2021 1 19
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 1 1	2021 1 19
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 1 1	2021 1 19
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 1 1	2021 1 19
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 1 1	2021 1 19
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 1 1	2021 1 19
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 1 1	2021 1 19



		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 1 1	2021 1 19
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2021 1 1	2021 1 19
GB-2.7		Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
GB-2.8		Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 1 1	2021 1 20

		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
GB-2.9		Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 1 1	2021 1 23
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 1 1	2021 1 23
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 1 1	2021 1 23
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 1 1	2021 1 23
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 1 1	2021 1 23
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 1 1	2021 1 23
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 1 1	2021 1 23
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 1 1	2021 1 23
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 1 1	2021 1 23
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2021 1 1	2021 1 23
GB-2.10		Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 1 1	2021 1 28
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 1 1	2021 1 28
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 1 1	2021 1 28
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 1 1	2021 1 28
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 1 1	2021 1 28
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 1 1	2021 1 28
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 1 1	2021 1 28
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 1 1	2021 1 28
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 1 1	2021 1 28
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2021 1 1	2021 1 28

GB-2.11	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 1 1	2021 2 7
	Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 1 1	2021 2 7
	Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 1 1	2021 2 7
	Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 1 1	2021 2 7
	Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 1 1	2021 2 7
	Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 1 1	2021 2 7
	Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 1 1	2021 2 7
	Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 1 1	2021 2 7
	Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 1 1	2021 2 7
	Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2021 1 1	2021 2 7
GB-2.12	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 1 1	2021 1 31
	Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 1 1	2021 1 31
	Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 1 1	2021 1 31
	Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 1 1	2021 1 31
	Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 1 1	2021 1 31
	Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 1 1	2021 1 31
	Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 1 1	2021 1 31
	Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 1 1	2021 1 31
	Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 1 1	2021 1 31
	Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2021 1 1	2021 1 31
GB-2.13	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 1 27	2021 5 1

GB-2.14	Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 1 27	2021 5 1
	Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 1 27	2021 5 1
	Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 1 27	2021 5 1
	Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 1 27	2021 5 1
	Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 1 27	2021 5 1
	Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 1 27	2021 5 1
	Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 1 27	2021 5 1
	Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 1 27	2021 5 1
	Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2021 1 27	2021 5 1
	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 2 8	2021 5 10
	Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 2 8	2021 5 10
	Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 2 8	2021 5 10
	Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 2 8	2021 5 10
	Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 2 8	2021 5 10
	Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 2 8	2021 5 10
	Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 2 8	2021 5 10
	Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 2 8	2021 5 10
	Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 2 8	2021 5 10
	Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2021 2 8	2021 5 10
	GB-2.15	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 2 12
Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai		BPR	N, P1		2021 2 12	2021 5 19

		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 2 12	2021 5 19
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 2 12	2021 5 19
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 2 12	2021 5 19
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 2 12	2021 5 19
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 2 12	2021 5 19
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 2 12	2021 5 19
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 2 12	2021 5 19
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2021 2 12	2021 5 19
	GB-2.16	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2021 3 29	2021 7 2
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2021 3 29	2021 7 2
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2021 3 29	2021 7 2
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2021 3 29	2021 7 2
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2021 3 29	2021 7 2
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2021 3 29	2021 7 2
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2021 3 29	2021 7 2
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2021 3 29	2021 7 2
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2021 3 29	2021 7 2
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2021 3 29	2021 7 2 <sup>4</sup> ;

iii) Jungtinių Valstijų įrašas pakeičiamas taip:

„US Jungtinės Valstijos	US-0	Kiaušiniai be specifinių patogenų	SPF				
	US-1	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N			

		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N		
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N		
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N		
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N		
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N		
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N		
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N		
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N		
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N		
	US-2					
	US-2.1	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1	2017 3 4	2017 8 11
		Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1	2017 3 4	2017 8 11
		Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1	2017 3 4	2017 8 11
		Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1	2017 3 4	2017 8 11
		Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1	2017 3 4	2017 8 11
		Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1	2017 3 4	2017 8 11
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1	2017 3 4	2017 8 11
		Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1	2017 3 4	2017 8 11
		Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1	2017 3 4	2017 8 11
		Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1	2017 3 4	2017 8 11
	US-2.2	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1	2017 3 4	2017 8 11

US-2.3	Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2017 3 4	2017 8 11
	Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2017 3 4	2017 8 11
	Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2017 3 4	2017 8 11
	Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2017 3 4	2017 8 11
	Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2017 3 4	2017 8 11
	Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2017 3 4	2017 8 11
	Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2017 3 4	2017 8 11
	Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2017 3 4	2017 8 11
	Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2017 3 4	2017 8 11
	Veisliniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius, ir produkciniai naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	BPP	N, P1		2020 4 8	2020 8 5
	Veisliniai beketeriai paukščiai ir produkciniai beketeriai paukščiai	BPR	N, P1		2020 4 8	2020 8 5
	Vienadieniai paukščiukai, išskyrus beketerius	DOC	N, P1		2020 4 8	2020 8 5
	Vienadieniai beketeriai paukščiukai	DOR	N, P1		2020 4 8	2020 8 5
	Skerstini naminiai paukščiai, išskyrus beketerius	SP	N, P1		2020 4 8	2020 8 5
	Skerstini beketeriai paukščiai	SR	N, P1		2020 4 8	2020 8 5
	Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius	POU-LT20	N, P1		2020 4 8	2020 8 5
	Naminių paukščių, išskyrus beketerius, periniai kiaušiniai	HEP	N, P1		2020 4 8	2020 8 5
	Beketerių paukščių periniai kiaušiniai	HER	N, P1		2020 4 8	2020 8 5
	Mažiau nei 20 naminių paukščių, išskyrus beketerius, perinių kiaušinių	HE-LT20	N, P1		2020 4 8	2020 8 5 <sup>4</sup> ;

b) 2 dalyje Jungtinės Karalystės įrašas pakeičiamas taip:

„Jungtinė Karalystė	GB-1	Visa Jungtinės Karalystės teritorija, išskyrus GB-2 teritoriją
	GB-2	Jungtinės Karalystės teritorija, įvardyta kaip:

GB-2.1	Šiaurės Jorkšyro (North Yorkshire) grafystė: 10 km spindulio teritorija, kurios centrinio taško koordinatės pagal WGS84 yra N54.30 ir W1.47
GB-2.2	Šiaurės Jorkšyro (North Yorkshire) grafystė: 10 km spindulio teritorija, kurios centrinio taško koordinatės pagal WGS84 yra N54.29 ir W1.45
GB-2.3	Norfolko (Norfolk) grafystė: 10 km spindulio teritorija, kurios centrinio taško koordinatės pagal WGS84 yra N52.49 ir E0.95
GB-2.4	Norfolko (Norfolk) grafystė: 10 km spindulio teritorija, kurios centrinio taško koordinatės pagal WGS84 yra N52.72 ir E0.15
GB-2.5	Derbišyro (Derbyshire) grafystė: 10 km spindulio teritorija, kurios centrinio taško koordinatės pagal WGS84 yra N52.93 ir W1.57
GB-2.6	Šiaurės Jorkšyro (North Yorkshire) grafystė: 10 km spindulio teritorija, kurios centrinio taško koordinatės pagal WGS84 yra N54.37 ir W2.16
GB-2.7	Orknio (Orkney) salos: 10 km spindulio teritorija, kurios centrinio taško koordinatės pagal WGS84 yra N59.28 ir W2.44
GB-2.8	Dorseto (Dorset) grafystė: 10 km spindulio teritorija, kurios centrinio taško koordinatės pagal WGS84 yra N51.06 ir W2.27
GB-2.9	Norfolko (Norfolk) grafystė: 10 km spindulio teritorija, kurios centrinio taško koordinatės pagal WGS84 yra N52.52 ir E0.96
GB-2.10	Norfolko (Norfolk) grafystė: 10 km spindulio teritorija, kurios centrinio taško koordinatės pagal WGS84 yra N52.52 ir E0.95
GB-2.11	Norfolko (Norfolk) grafystė: 10,4 km spindulio teritorija, kurios centrinio taško koordinatės pagal WGS84 yra N52.53 ir E0.66
GB-2.12	Devono (Devon) grafystė: 10 km spindulio teritorija, kurios centrinio taško koordinatės pagal WGS84 yra N50.70 ir W3.36
GB-2.13	Netoli Amlucho (Amlwch), Anglesio (Anglesey) sala, Velsas: 10 km spindulio teritorija, kurios centrinio taško koordinatės pagal WGS84 yra N53.38 ir W4.30
GB-2.14	Netoli Redkaro, Redkaras (Redcar) ir Klyvlendas (Cleveland), Anglija: 10 km spindulio teritorija, kurios centrinio taško koordinatės pagal WGS84 yra N54.57 ir W1.07
GB-2.15	Glenrotesas (Glenrothes), Faifas (Fife), Škotija: 10 km spindulio teritorija, kurios centrinio taško koordinatės pagal WGS84 yra N56.23 ir W3.02
GB-2.16	Stafordšyro (Staffordshire) grafystė, Derbišyro (Derbyshire) grafystė: 10 km spindulio teritorija, kurios centrinio taško koordinatės pagal WGS84 yra N52.99 ir W1.85“;



2) VI priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis iš dalies keičiama taip:

i) prieš Australijos įrašą įterpiamas šis įrašas:

„AR Argentina	AR-0	Nelaisvėje laikomi paukščiai	CAPTIVE-BIRDS				
		Nelaisvėje laikomų paukščių periniai kiaušiniai	HE-CAPTIVE-BIRDS“;				

ii) tarp Naujosios Zelandijos ir Tuniso įrašų įterpiamas šis įrašas:

„PH Filipinai	PH-0	-	-				
	PH-1	Nelaisvėje laikomi paukščiai	CAPTIVE-BIRDS				
		Nelaisvėje laikomų paukščių periniai kiaušiniai	HE-CAPTIVE-BIRDS“;				

b) 2 dalyje po Brazilijos įrašo įterpiamas šis įrašas:

„Filipinai	PH-1	Nacionalinė sostinės teritorija“;
------------	------	-----------------------------------

3) XIV priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis iš dalies keičiama taip:

i) Australijos įrašas pakeičiamas taip:

„AU Australija	AU-0	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU		B	2020 7 31	2021 7 20
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT		C	2020 7 31	2021 7 20“;

ii) Jungtinės Karalystės įrašas pakeičiamas taip:

„GB Jungtinė Karalystė	GB-0	-	-				
	GB-1	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N			
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N			
		Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM				
	GB-2						
	GB-2.1	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 1 1	2021 1 6
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 1 1	2021 1 6
		Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 1 1	2021 1 6
	GB-2.2	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 1 1	2021 1 8
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 1 1	2021 1 8
Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa		GBM	P1		2021 1 1	2021 1 8	

GB-2.3	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 1 1	2021 1 10
	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 1 1	2021 1 10
	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 1 1	2021 1 10
GB-2.4	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 1 1	2021 1 11
	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 1 1	2021 1 11
	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 1 1	2021 1 11
GB-2.5	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 1 1	2021 1 17
	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 1 1	2021 1 17
	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 1 1	2021 1 17
GB-2.6	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 1 1	2021 1 19
	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 1 1	2021 1 19
	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 1 1	2021 1 19
GB-2.7	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 1 1	2021 1 20
GB-2.8	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 1 1	2021 1 20
	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 1 1	2021 1 20
GB-2.9	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 1 1	2021 1 23
	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 1 1	2021 1 23
	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 1 1	2021 1 23
GB-2.10	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 1 1	2021 1 28
	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 1 1	2021 1 28
	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 1 1	2021 1 28
GB-2.11	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 1 1	2021 2 7
	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 1 1	2021 2 7

		Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 1 1	2021 2 7
GB-2.12		Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 1 1	2021 1 31
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 1 1	2021 1 31
		Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 1 1	2021 1 31
GB-2.13		Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 1 27	2021 5 1
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 1 27	2021 5 1
		Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 1 27	2021 5 1
GB-2.14		Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 2 8	2021 5 10
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 2 8	2021 5 10
		Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 2 8	2021 5 10
GB-2.15		Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 2 12	2021 5 19
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 2 12	2021 5 19
		Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 2 12	2021 5 19
GB-2.16		Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2021 3 29	2021 7 2
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2021 3 29	2021 7 2
		Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 3 29	2021 7 2*;

iii) Japonijos įrašas pakeičiamas taip:

„JP Japonija	JP-0	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	P1		2020 11 5*;	
-----------------	------	---	-----	----	--	-------------	--

iv) Šiaurės Makedonijos Respublikos įrašas pakeičiamas taip:

„MK Šiaurės Makedonijos Respublika	MK-0	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	P2		2020 4 22*;	
---------------------------------------	------	---	-----	----	--	-------------	--

v) Ukrainos įrašas pakeičiamas taip:

„UA Ukraina	UA-0	-	-				
	UA-1	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU				
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT				

	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM				
UA-2						
UA-2.1	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	P1		2016 11 30	2020 3 7
	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	P1		2016 11 30	2020 3 7
	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2016 11 30	2020 3 7
UA-2.2	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	P1		2017 1 4	2020 3 7
	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	P1		2017 1 4	2020 3 7
	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2017 1 4	2020 3 7
UA-2.3	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	P1		2017 1 4	2020 3 7
	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	P1		2017 1 4	2020 3 7
	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2017 1 4	2020 3 7
UA-2.4	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	P1		2020 1 19	2021 3 20
	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	P1		2020 1 19	2021 3 20
	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2020 1 19	2021 3 20“
UA-2.5	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	P1		2020 12 4	
	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	P1		2020 12 4	
	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2020 12 4	
UA-2.6	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	P1		2020 12 24	
	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	P1		2020 12 24	
	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2020 12 24	
UA-2.7	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	P1		2020 12 27	
	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	P1		2020 12 27	
	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2020 12 27	
UA-2.8	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	P1		2020 12 29	
	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	P1		2020 12 29	
	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2020 12 29	
UA-2.9	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	P1		2021 1 18	

UA-2.10	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	P1		2021 1 18	
	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 1 18	
	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	P1		2021 2 3	
	Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	P1		2021 2 3	
	Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2021 2 3;	

vi) Jungtinių Valstijų įrašas pakeičiamas taip:

„US Jungtinės Valstijos	US-0	-	-				
	US-1	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N			
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N			
		Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM				
	US-2						
	US-2.1	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2017 3 4	2017 8 11
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2017 3 4	2017 8 11
		Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2017 3 4	2017 8 11
	US-2.2	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2017 3 4	2017 8 11
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2017 3 4	2017 8 11
		Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2017 3 4	2017 8 11
	US-2.3	Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa	POU	N, P1		2020 4 8	2020 8 5
		Šviežia beketerių paukščių mėsa	RAT	N, P1		2020 4 8	2020 8 5
		Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa	GBM	P1		2020 4 8	2020 8 5“;

b) 2 dalyje Ukrainos įrašas pakeičiamas taip:

„Ukraina	UA-1	Visa Ukrainos teritorija, išskyrus teritoriją, kuriai priskirtas kodas UA-2
	UA-2	Ukrainos teritorija, įvardyta kaip:
	UA -2.1	Chersono sritis (regionas)
	UA -2.2	Odesos sritis (regionas)
	UA -2.3	Černivcių sritis (regionas)
	UA -2.4	Vinycios srities (regiono) Nemyrivo rajono savivaldybės: Berezivkos kaimas Braclavo kaimas Budkų kaimas

	<p>Bugakivo kaimas  Červonės kaimas  Čukivo kaimas  Danylkų kaimas  Dovžoko kaimas  Horodnycios kaimas  Hrabovecio kaimas  Hranitnės kaimas  Karolinos kaimas  Korovainos kaimas  Korživo kaimas  Korživkos kaimas  Krykivcių kaimas  Marjanivkos kaimas  Melnykivcių kaimas  Monastyroko kaimas  Monastyrskės kaimas  Nemyrivo miestas  Naujųjų Obyhodų kaimas  Ostapkivcių kaimas  Ozero kaimas  Perepelyčios kaimas  Račkų kaimas  Salynčių kaimas  Samčynčių kaimas  Sažkų kaimas  Selevincių kaimas  Šoludkų kaimas  Slobidkos kaimas  Sorokodubų kaimas  Sorokotiažynčių kaimas  Didžiosios Bušynkos kaimas  Vovčoko kaimas  Vyhnankos kaimas  Josypenkų kaimas  Zarudynčių kaimas  Zeleniankos kaimas</p>
UA -2.5	<p>Mykolajivo sritis (regionas)  Chersono srities (regiono), Chersono (Bilozerkos) rajono savivaldybės:  Tavrijskės kaimas  Naujosios Zorios kaimas</p>
UA -2.6	<p>Kijevo sritis (regionas):  Ivankivo rajono savivaldybės:  Leonivkos kaimas  Blidčos kaimas  Kolencijų kaimas</p>

	<p>Zymovyščės kaimas  Talės Rudnios kaimas  Sosnivkos kaimas  Borodiankos rajono savivaldybės:  Koblycios kaimas  Talskės kaimas  Myrčos kaimas  Stara Budos kaimas  Didžiojo Liso kaimas  Krasnyj Riho kaimas  Michailivskio kaimelis</p>
UA -2.7	<p>Kijevo sritis (regionas):  Borodiankos rajono savivaldybės:  Borodiankos miestas  Kačalų kaimas  Šybenės kaimas  Nebrato kaimas  Naujosios Zalisios kaimas  Berestiankos kaimas  Zdvyživkos kaimas  Babynčių kaimas  Babnycių Budos kaimas  Klavdijevu-Tarasovės miestelis  Poroskotenio kaimas  Pylypovyčių kaimas  Naujosios Hreblios kaimas  Vablios kaimas  Družnios kaimas  Halynkos kaimas  Zahalcių kaimas  Michailenkivo kaimas  sodininkų bendrija „Blyžni sady“  Bučos rajono savivaldybės:  Nemišajevės miestelis  Mykulyčių kaimas  Dibrovos kaimas  Kozyncių kaimas  Červona Hirkos kaimas  Plachtiankos kaimas  Myrockės kaimas  Vorzelio miestelio dalis, kurią riboja Bilostockių ir Puškino gatvės</p>
UA -2.8	<p>Chersono sritis (regionas):  Kachovkos rajono savivaldybės:  Zaozernės kaimas  Skvorcivkos kaimas  Marjanivkos kaimas  Slynenkos kaimas  Olhivkos kaimas</p>

	Novotrojickės rajono savivaldybės: Volodymyro Ilinkos kaimas Sofijivkos kaimas Katerynivkos kaimas
UA -2.9	Kijevo srities (regiono) Kijevo miestas: teritorija 10 km spinduliu nuo Bučos rajono Hostomelio kaimo, laikrodžio rodyklės kryptimi einanti taip: a) šiaurėje, šiaurės vakaruose, vakaruose ir pietvakariuose: Kijevo srities (regiono) Bučos rajono savivaldybės: Moščuno kaimas, Hostomelio miestelis, Kociubynskės miestelis, Irpinės miestas, Bučos miestas, Horenkos kaimas; b) šiaurės rytuose, rytuose, pietryčiuose ir pietuose: Kijevo srities (regiono) riba su Kijevo miesto Obolonės, Podilo, Ševčenkos rajonais nuo Poliarnos, Avtozavodskos ir Semeno Skliarenkos gatvių sankirtos iki Olenos Telihos ir Oleksandro Dovženkos gatvių sankirtos ir iki sankirtos su Pergalės prospektu (Peremohy prospekt)
UA -2.10	Donecko sritis (regionas): Volnovachos (buvusio Didžiosios Novosilkos) rajono savivaldybės: Veselės kaimas Fedorivkos kaimas Skudnės kaimas Dniproenerhijos kaimas Didžiosios Novosilkos miestelis Rozdolnės kaimas Naujojo Komaro kaimas Perebudovos kaimas Novoočeretuvatės kaimas Myrnės kaimas Odradnės kaimas Komaro kaimas Vremivkos kaimas Voskresenkos kaimas Vilne Polės kaimas Ševčenkos kaimas Burlackės kaimas Pryvilnės kaimas Dniepropetrovsko sritis (regionas): Pokrovsko rajono savivaldybės: Malijivkos kaimas“;

4) XVI priedo 1 dalis iš dalies keičiama taip:

a) prieš Argentinos įrašą įterpiamas šis įrašas:

„AL Albanija	AL-0	Kanopiniai gyvūnai ir naminiai paukščiai	CAS“;		
-----------------	------	--	-------	--	--

b) tarp Kolumbijos ir Indijos įrašų įterpiamas šis įrašas:

„EG Egiptas	EG-0	Kanopiniai gyvūnai ir naminiai paukščiai	CAS“;		
----------------	------	--	-------	--	--



c) tarp Indijos ir Japonijos įrašų įterpiamas šis įrašas:

„IR Iranas	IR-0	Kanopiniai gyvūnai ir naminiai paukščiai	CAS“;		
---------------	------	--	-------	--	--

d) tarp Japonijos ir Maroko įrašų įterpiamas šis įrašas:

„LB Libanas	LB-0	Kanopiniai gyvūnai ir naminiai paukščiai	CAS“;		
----------------	------	--	-------	--	--

e) tarp Naujosios Zelandijos ir Paragvajaus įrašų įterpiamas šis įrašas:

„PK Pakistanas	PK-0	Kanopiniai gyvūnai ir naminiai paukščiai	CAS“;		
-------------------	------	--	-------	--	--

5) XVII priedo 1 dalyje tarp Australijos ir Kanados įrašų įterpiamas šis įrašas:

„BA Bosnija ir Hercegovina	BA-0	Kanopiniai gyvūnai	MILK-RM, MILK-RMP/NT, COLOSTRUM, COLOSTRUM-BP, DAIRY-PRODUCTS-PT“;				
-------------------------------	------	--------------------	--	--	--	--	--

6) XVIII priedo 1 dalyje tarp Maroko ir Madagaskaro įrašų įterpiamas šis įrašas:

„MD Moldova	MD-0	Kanopiniai gyvūnai	DAIRY-PRODUCTS-ST“;		
----------------	------	--------------------	---------------------	--	--

7) XXII priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalyje Bosnijos ir Hercegovinos įrašas pakeičiamas taip:

„BA Bosnija ir Hercegovina	BA-0	Šviežia galvijų mėsa		BOV	Iš Bosnijos ir Hercegovinos į Turkiją per Bulgariją		
		Šviežia kanopinių gyvūnų mėsa		BOV, OV/CAP, POR	Iš Bosnijos ir Hercegovinos į kitas trečiąsias šalis per Kroatiją		
		Šviežia naminių paukščių, išskyrus beketerius, mėsa Šviežia beketerių paukščių mėsa Šviežia medžiojamųjų paukščių mėsa Kiaušiniai Kiaušinių gaminiai Kiaušiniai be specifinių patogenų		POU, RAT, GBM, E, EP, SPF	Iš Bosnijos ir Hercegovinos į kitas trečiąsias šalis per Kroatiją		
		Mėsos gaminiai		MPST	Iš Bosnijos ir Hercegovinos į kitas trečiąsias šalis per Kroatiją		

		Galvijų ir ūkiuose auginamų medžiojamųjų gyvūnų (išskyrus kiaulinių šeimos gyvūnus) mėsos gaminiai		MPST	Iš Bosnijos ir Hercegovinos per Sąjungą		
		Pienas, pieno gaminiai, priešpienis ir priešpienio produktai		MILK-RM, MILK-RMP/NT, COLOSTRUM, COLOSTRUM-BP, DAIRY-PRODUCTS-PT	Iš Bosnijos ir Hercegovinos į kitas trečiąsias šalis per Kroatiją“;		

- b) 3 dalyje įrašai, kuriems taikomi specialieji reikalavimai „Iš Bosnijos ir Hercegovinos į Turkiją per Bulgariją“ ir „Iš Bosnijos ir Hercegovinos į kitas trečiąsias šalis per Kroatiją“, pakeičiami taip:

<b>„Iš Bosnijos ir Hercegovinos į Turkiją per Bulgariją“</b>	Leidimas taikomas tik 1 dalies lentelės 3 skiltyje nurodytų prekių siuntoms, kilusioms iš Bosnijos ir Hercegovinos, vežamoms tranzitu per Sąjungą į Turkiją per Bulgariją.
<b>Iš Bosnijos ir Hercegovinos į kitas trečiąsias šalis per Kroatiją</b>	Leidimas taikomas tik 1 dalies lentelės 3 skiltyje nurodytų prekių siuntoms, kilusioms iš Bosnijos ir Hercegovinos ir skirtoms vežti į kitas trečiąsias šalis arba teritorijas po gabenimo tranzitu per Kroatiją.
<b>Iš Bosnijos ir Hercegovinos per Sąjungą</b>	Leidimas taikomas tik 1 dalies lentelės 3 skiltyje nurodytų prekių siuntoms, kilusioms iš Bosnijos ir Hercegovinos ir skirtoms vežti į kitas trečiąsias šalis arba teritorijas po gabenimo tranzitu per Sąjungą.“

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2021/1179****2021 m. liepos 16 d.****kuriuo dėl suvestinių duomenų lentelių ir mikroduomenų rinkmenų duomenims perduoti iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1051/2011****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2011 m. liepos 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 692/2011 dėl Europos turizmo statistikos, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 95/57/EB <sup>(1)</sup>, ypač į jo 9 straipsnio 2 ir 3 dalis,

kadangi:

- (1) Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 1051/2011 <sup>(2)</sup> nustatytas keitimosi suvestinių duomenų lentelėmis ir mikroduomenų rinkmenomis standartas;
- (2) įsigaliojus Komisijos deleguotajam reglamentui (ES) 2019/1681 <sup>(3)</sup>, kuriuo nustatomi Komisijai perduotinų metinių duomenų perdavimo formato techniniai pakeitimai, būtina pritaikyti Reglamento (ES) Nr. 1051/2011 II ir III priedų nuostatas dėl suvestinių duomenų lentelių ir mikroduomenų rinkmenų duomenims perduoti;
- (3) todėl Reglamentas (ES) Nr. 1051/2011 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (4) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 223/2009 <sup>(4)</sup> 7 straipsniu įsteigto Europos statistikos sistemos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Reglamentas (ES) Nr. 1051/2011 iš dalies keičiamas taip:

1) II priedas iš dalies keičiamas taip:

dalies „Antraštė“ trečioje įtraukoje išvardyti duomenų rinkiniai iš dalies keičiami taip:

- (1) „int\_cap\_annual“ pakeičiamas „TOUR\_CAP\_A“;
- (2) „int\_occ\_annual“ pakeičiamas „TOUR\_OCC\_A“;
- (3) „int\_occ\_mnight“ pakeičiamas „TOUR\_NIGHTS\_M“;
- (4) „int\_occ\_marrno“ pakeičiamas „TOUR\_ARRNOCC\_M“;
- (5) „int\_non\_rented“ pakeičiamas „TOUR\_NONRENT\_A“;
- (6) „nat\_dem\_partic“ pakeičiamas „TOUR\_PARTIC\_A“;

<sup>(1)</sup> OL L 192, 2011 7 22, p. 17.<sup>(2)</sup> 2011 m. spalio 20 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1051/2011, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 692/2011 dėl Europos turizmo statistikos nuostatos dėl kokybės ataskaitų struktūros ir duomenų perdavimo (OL L 276, 2011 10 21, p. 13).<sup>(3)</sup> 2019 m. rugpjūčio 1 d. Komisijos deleguotasis Reglamentas (ES) 2019/1681, kuriuo dėl perdavimo terminų ir I bei II priedų pritaikymo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 692/2011 dėl Europos turizmo statistikos (OL L 258, 2019 10 9, p. 1).<sup>(4)</sup> 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 223/2009 dėl Europos statistikos, panaikinant Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1101/2008 dėl konfidencialių statistinių duomenų perdavimo Europos Bendrijų statistikos tarnybai, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 322/97 dėl Bendrijos statistikos ir Tarybos sprendimą 89/382/EEB, Euratomas, įsteigiantį Europos Bendrijų statistikos programų komitetą (OL L 87, 2009 3 31, p. 164).

- (7) „nat\_dem\_sdvout“ pakeičiamas „TOUR\_SDVOUT\_Q“;
- (8) „nat\_dem\_sdvdom“ pakeičiamas „TOUR\_SDVDOM\_Q“.
- 2) III priedas pakeičiamas šio reglamento priedo tekstu.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. liepos 16 d.

Komisijos vardu  
Pirmininkė  
Ursula VON DER LEYEN

---

## PRIEDAS

## „III PRIEDAS

**Mikroduomenų rinkmenos Reglamento (ES) Nr. 692/2011 II priedo 2 skirsnyje išvardytiems duomenims perduoti****Rinkmenų struktūra ir kodavimas. Praktiniai aspektai**

Kiekviena kelionė, kurios duomenys surinkti, į perduodamą mikroduomenų rinkmeną įrašoma atskiru įrašu. Ši mikroduomenų rinkmena nuodugniai patikrinama, pataisoma ir, prireikus, įrašomos praleistos reikšmės, laikantis toliau pateiktoje lentelėje apibūdintos rinkmenos struktūros ir kodavimo. Komisija (Eurostatas) pateiks papildomų gairių dėl perdavimo formato.

Jeigu pateikti duomenys neatitinka šiame priede nustatyto keitimosi standarto, laikoma, kad duomenys nebuvo pateikti.

**Antraštė**

Antrašte nurodomos perduotos duomenų eilutės. Ją sudaro keturi laukeliai:

- *ataskaitinis laikotarpis*: septyni ženklai, iš kurių pirmieji keturi nurodo metus, o paskutiniai trys – metų laikotarpį (A00);
- *šalies kodas*: du ženklai, nurodantys duomenis perduodančios valstybės narės šalies kodą. Pavyzdžiai: BE (Belgija), BG (Bulgarija) ir pan.;
- *tema*: duomenų rinkinio identifikatorius `nat_dem_microdata`;
- *valiuta*: išlaidų, apie kurias pranešama, valiuta (EUR arba NAC). euro zonos valstybės narės teikia duomenis eurais (kodas EUR), o euro zonai nepriklausančios valstybės narės duomenis gali teikti eurais arba nacionaline valiuta (kodas NAC). Tačiau vienoje rinkmenoje visos išlaidos turi būti nurodytos ta pačia valiuta.

**Duomenys**

Skilties pavadinimas	Identifikatorius	Apibūdinimas	Filtrai/pastabos
ID	000001–999999	<b>Kelionės eilės numeris</b>	
		<b>Kelionės požymiai</b>	
1 laukelis		<b>Išvykimo mėnuo</b>	
	01–24	Mėnesio numeris (ataskaitinių metų sausio mėn. = 01, ataskaitinių metų gruodžio mėn. = 12; praėjusių kalendorinių metų sausio mėn. = 13, praėjusių kalendorinių metų gruodžio mėn. = 24)	
2 laukelis		<b>Kelionės trukmė pagal nakvynių skaičių</b>	
	001–366	Nakvynių skaičius (ne daugiau kaip 3 skaitmenys)	
3 laukelis		<b>Kelionės trukmė: gyvenamosios vietos šalies teritorijoje suteiktų nakvynių skaičius</b>	Tik dėl išvykstamųjų kelionių Kas trejus metus teikiamas kintamasis; už metus, kurių duomenų pateikti neįmanoma: kodas = tuščias laukelis
	000–183	Nakvynių skaičius (ne daugiau kaip 3 skaitmenys)	
4 laukelis		<b>Pagrindinė paskirties šalis</b>	

Skilties pavadinimas	Identifikatorius	Apibūdinimas	Filtras/pastabos
5 laukelis		Kodai naudojami remiantis metodiniame vadove, parengtame vadovaujantis Reglamento (ES) Nr. 692/2011 10 straipsniu, pateiktu šalių sąrašu.	
		<b>Pagrindinis kelionės tikslas</b>	
	1	Privačios ar asmeninės priežastys (laisvalaikis, poilsis ir atostogos)	
	2	Privačios ar asmeninės priežastys (giminių ir draugų lankymas)	
	3	Privačios ar asmeninės priežastys (kita, pvz., gydymas, piligrimystė)	
	4	Profesinės ar verslo priežastys	
		<b>Kelionės vietos tipas</b>	
6 laukelis	1	Miestas = taip	Kas trejus metus teikiamas kintamasis; už metus, kurių duomenų pateikti neprivaloma: kodas = tuščias laukelis
	2	Miestas = ne	
	9	Miestas = netaikoma (5 laukelis = 4)	
7 laukelis	1	Pajūris = taip	
	2	Pajūris = ne	
	9	Pajūris = netaikoma (5 laukelis = 4)	
8 laukelis	1	Kaimas (taip pat paežerė, paupys, kt.) = taip	
	2	Kaimas (taip pat paežerė, paupys, kt.) = ne	
	9	Kaimas (taip pat paežerė, paupys, kt.) = netaikoma (5 laukelis = 4)	
9 laukelis	1	Kruizinis laivas = taip	
	2	Kruizinis laivas = ne	
	9	Kruizinis laivas = netaikoma (5 laukelis = 4)	
10 laukelis	1	Kalnai (aukštikalnės, kalvos, kt.) = taip	
	2	Kalnai (aukštikalnės, kalvos, kt.) = ne	
	9	Kalnai (aukštikalnės, kalvos, kt.) = netaikoma (5 laukelis = 4)	
11 laukelis	1	Kita = taip	
	2	Kita = ne	
	9	Kita = netaikoma (5 laukelis = 4)	
12 laukelis		<b>Vaikų dalyvavimas kelionėje</b>	
	1	Taip	
	2	Ne	

Skilties pavadinimas	Identifikatorius	Apibūdinimas	Filtrai/pastabos
13 laukelis	9	Netaikoma (5 laukelis = 4)	
		<b>Pagrindinė transporto priemonė</b>	
	1	Oro transportas (reguliarieji ar užsakomieji skrydžiai arba kitos oro transporto paslaugos)	
	2	Vandens kelių transportas (keleiviniai laivai ir keltai, kruiziniai laivai, pramoginiai laivai, nuomojami laivai, kt.)	
	3	Geležinkelių transportas	
	4	Autobusai, tarpmiestiniai autobusai (maršrutiniai/reguliarūs ar nemarkrutiniai/nereguliarūs reisai)	
	5	Autobusai arba tarpmiestiniai autobusai (maršrutiniai/reguliarūs reisai)	Neprivalomas suskirstymas
	6	Autobusai arba tarpmiestiniai autobusai (nemarkrutiniai/nereguliarūs reisai)	Neprivalomas suskirstymas
	7	Privati motorinė transporto priemonė (nuosava arba įsigyta išperkamosios nuomos būdu, įskaitant draugų ar artimųjų automobilį)	
14 laukelis	8	Išnuomota motorinė transporto priemonė (įskaitant pakeleivių vežimo arba važiavimo vienu automobiliu platformas)	
	9	Kita (pvz., dviratis)	
		<b>Pagrindinis būstas</b>	
	1	Nuomojamas būstas (viešbučiai ir panašios apgyvendinimo įstaigos)	
	2	Nuomojamas būstas (stovyklavietės, poilsinių transporto priemonių ar priekabų aikštelės (negyvenamosios paskirties))	
	3	Nuomojamas būstas (pvz., namas, vila arba butas; būste nuomojamas (-i) kambarys (-iai))	
	4	Nuomojamas būstas (kitas nuomojamas būstas, pvz., jaunimo nakvynės namai, prieklauskos, sveikatinimo įstaigos)	
	5	Nenuomojamas būstas (nuosavas atostogų būstas)	
	6	Nenuomojamas būstas (giminių ar draugų nemokamai suteiktas būstas)	
15 laukelis	7	Nenuomojamas būstas (kitas nenuomojamas būstas)	
		<b>Kelionės užsakymas: pagrindinio būsto užsakymas internetu</b>	Kas trejus metus teikiamas kintamasis; už metus, kurių duomenų pateikti neprivaloma: kodas = tuščias laukelis
	1	Taip	
16 laukelis	2	Ne	
		<b>Kelionės užsakymas: pagrindinio būsto užsakymo būdas</b>	Kas trejus metus teikiamas kintamasis; už metus, kurių duomenų pateikti neprivaloma: kodas = tuščias laukelis

Skilties pavadinimas	Identifikatorius	Apibūdinimas	Filtrai/pastabos
17 laukelis	1	Tiesiogiai bendraujant su apgyvendinimo paslaugų teikėju	Kas trejus metus teikiamas kintamasis; už metus, kurių duomenų pateikti neprivaloma: kodas = tuščias laukelis
	2	Per kelionių agentūrą, kelionių organizatorių, portalą arba trumpalaikės nuosavybės ar nuomos atostogoms agentūrą, apimančią kelis apgyvendinimo paslaugų teikėjus	
	3	Užsakyti nereikėjo	
18 laukelis		<b>Pagrindinio būsto užsakymas naudojantis interneto svetaine arba mobiliąja programėle, pvz., „Airbnb“, „Booking.com“, „Expedia“, „HomeAway“</b>	Kas trejus metus teikiamas kintamasis; už metus, kurių duomenų pateikti neprivaloma: kodas = tuščias laukelis
	1	Taip	
	2	Ne	
	9	Netaikoma (laukelis 14 ≠ 3 arba laukelis 15 ≠ 1, arba laukelis 16 ≠ 2)	
19 laukelis		<b>Kelionės užsakymas: pagrindinės transporto priemonės užsakymas internetu</b>	Kas trejus metus teikiamas kintamasis; už metus, kurių duomenų pateikti neprivaloma: kodas = tuščias laukelis
	1	Taip	
	2	Ne	
20 laukelis		<b>Kelionės užsakymas: pagrindinės transporto priemonės užsakymo būdas</b>	Kas trejus metus teikiamas kintamasis; už metus, kurių duomenų pateikti neprivaloma: kodas = tuščias laukelis
	1	Tiesiogiai bendraujant su transporto paslaugų teikėju	
	2	Per kelionių agentūrą, kelionių organizatorių, portalą	
21 laukelis	3	Užsakyti nereikėjo	Neprivalomas kas trejus metus teikiamas kintamasis; jeigu nepateikiamas: kodas = tuščias laukelis
		<b>Pagrindinės transporto priemonės užsakymas naudojantis interneto svetaine arba mobiliąja programėle, pvz., „BlaBlaCar“</b>	
	1	Taip	
22 laukelis	2	Ne	Kas trejus metus teikiamas kintamasis; už metus, kurių duomenų pateikti neprivaloma: kodas = tuščias laukelis
	9	Netaikoma (laukelis 18 ≠ 1 arba laukelis 19 ≠ 2)	
		<b>Kelionės užsakymas: kelionės paketas</b>	
22 laukelis	1	Taip	Kas trejus metus teikiamas kintamasis; už metus, kurių duomenų pateikti neprivaloma: kodas = tuščias laukelis
	2	Ne	
		<b>Kelionės užsakymas: paketo užsakymas internetu</b>	
22 laukelis	1	Taip	Kas trejus metus teikiamas kintamasis; už metus, kurių duomenų pateikti neprivaloma: kodas = tuščias laukelis
	2	Ne	



Skilties pavadinimas	Identifikatorius	Apibūdinimas	Filtrai/pastabos
23 laukelis	00000000–999-999998	<b>Su kelionės paketą įsigijusio individualiai keliaujančio turistų kelionės susijusių išlaidų</b> Suma eurais (arba euro zonoje nepriklausančios valstybės narės nacionaline valiuta) (ne daugiau kaip 8 skaitmenys)	
24 laukelis	00000000–999-999998	<b>Su individualiai keliaujančio turistų kelionės susijusių transporto išlaidų</b> Suma eurais (arba euro zonoje nepriklausančios valstybės narės nacionaline valiuta) (ne daugiau kaip 8 skaitmenys)	
25 laukelis	00000000–999-999998	<b>Su individualiai keliaujančio turistų kelionės susijusių apgyvendinimo išlaidų</b> Suma eurais (arba euro zonoje nepriklausančios valstybės narės nacionaline valiuta) (ne daugiau kaip 8 skaitmenys)	
26 laukelis	00000000–999-999998	<b>Su individualiai keliaujančio turistų kelionės susijusių išlaidų maistui ir gėrimams kavinėse ir restoranuose</b> Suma eurais (arba euro zonoje nepriklausančios valstybės narės nacionaline valiuta) (ne daugiau kaip 8 skaitmenys)	Neprivalomas kintamasis; jeigu nepateikiamas: kodas = tuščias laukelis
27 laukelis	00000000–999-999998	<b>Kitos su kelione susijusių individualiai keliaujančio turistų išlaidų (iš viso kitų išlaidų, įskaitant ilgalaikio naudojimo prekes ir didelės vertės prekes)</b> Suma eurais (arba euro zonoje nepriklausančios valstybės narės nacionaline valiuta) (ne daugiau kaip 8 skaitmenys)	
28 laukelis	00000000–999-999998	<b>Ilgalaikio naudojimo prekes ir didelės vertės prekes („Kitų su kelione susijusių individualiai keliaujančio turistų išlaidų“ subkategorija)</b> Suma eurais (arba euro zonoje nepriklausančios valstybės narės nacionaline valiuta) (ne daugiau kaip 8 skaitmenys)	
29 laukelis	1 2	<b>Lankytojo požymiai</b> <b>Lytis</b> Vyras Moteris	
30 laukelis	000–198	<b>Amžius</b> Pilnų metų skaičius (3 skaitmenys)	
31 laukelis		<b>Gyvenamoji šalis</b> Dviejų skaitmenų šalies kodas (Belgija = BE, Bulgarija = BG ir kt.)	
32 laukelis		<b>Išsilavinimas</b>	Neprivalomas kintamasis; jeigu nepateikiamas: kodas = tuščias laukelis

Skilties pavadinimas	Identifikatorius	Apibūdinimas	Filtras/pastabos
33 laukelis	1	Ne aukštesnis kaip pagrindinis (2011 m. ISCED 0–2 lygiai)	Neprivalomas kintamasis; jeigu nepateikiamas: kodas = tuščias laukelis
	2	Vidurinis ir pavidurinis (netretinis) (2011 m. ISCED 3 ir 4 lygiai)	
	3	Tretinis (2011 m. ISCED 5–8 lygiai)	
34 laukelis		<b>Užimtumas</b>	Neprivalomas kintamasis; jeigu nepateikiamas: kodas = tuščias laukelis
	1	Dirbantis asmuo (darbuotojas arba savarankiškai dirbantis asmuo)	
	2	Bedarbis	
	3	Studentas (arba moksleivis)	
	4	Kiti nedirbantys asmenys	
35 laukelis		<b>Namų ūkio pajamos kvartiliais</b>	Neprivalomas kintamasis; jeigu nepateikiamas: kodas = tuščias laukelis
	1	1-as kvartilis	
	2	2-as kvartilis	
	3	3-as kvartilis	
	4	4-as kvartilis	
36 laukelis		<b>Apvalinimo koeficientas</b>	
		<b>Imčiai suapvalinti iki tiriamos visumos naudojamas koeficientas</b>	
35 laukelis	000000–999999	35 laukelyje nurodomi sveikieji skaičiai	
36 laukelis	000–999	36 laukelyje nurodomos dešimtosios dalys“	

# SPRENDIMAI

## TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2021/1180

2021 m. liepos 13 d.

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Susitarimo dėl oficialiai remiamų eksporto kreditų dalyviams pagal rašytinę procedūrą priimant sprendimą iš dalies pakeisti to susitarimo nuostatas dėl komercinių palūkanų orientacinių normų**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Susitarime dėl oficialiai remiamų eksporto kreditų (toliau – Susitarimas) pateiktos gairės, parengtos Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos sistemoje, taikomos Sąjungoje remiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1233/2011 <sup>(1)</sup>;
- (2) Susitarimo 63 straipsnyje nustatyta, kad Susitarimo dalyviai (toliau – dalyviai) turėtų reguliariai peržiūrėti komercinių palūkanų orientacinių normų (CIRR) nustatymo sistemą, kad užtikrintų, jog paskelbtos normos atitiktų esamas rinkos sąlygas ir galiojančių normų nustatymo tikslus. Taip pat turėtų būti peržiūrima marža, kuri pridedama taikant tas normas;
- (3) dalyviai, taikydami rašytinę procedūrą, turi priimti sprendimą dėl numatomo sprendimo iš dalies pakeisti Susitarimo XVI priede pateiktas nuostatas dėl CIRR;
- (4) numatomu sprendimu iš dalies pakeisti nuostatas dėl CIRR turėtų būti užtikrintas didesnis politikos nuoseklumas ir suderinta skolinimo praktika, taip dalyviams užtikrinant vienodesnes sąlygas. Be to, juo fiksuotosios palūkanų normos, taikomos oficialiai remiamų eksporto kreditų sandoriuose, turėtų būti priartintos prie rinkos palūkanų normų ir užtikrinta, kad tos fiksuotosios palūkanų normos būtų labiau pritaikytos prie privačioje finansų rinkoje siūlomų sąlygų. Dvejų metų pereinamasis laikotarpis turėtų suteikti eksporto kreditų agentūroms laiko priimti ir išplatinti naujas gaires;
- (5) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi dėl sprendimo, kurį turi priimti dalyviai pagal rašytinę procedūrą, nes numatomas sprendimas iš dalies pakeisti nuostatas dėl CIRR pagal Reglamento (ES) Nr. 1233/2011 2 straipsnį Sąjungai bus privalomas ir gali stipriai paveikti Sąjungos teisės turinį,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

### 1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Susitarimo dėl oficialiai remiamų eksporto kreditų dalyviams pagal rašytinę procedūrą priimant sprendimą iš dalies pakeisti nuostatas dėl komercinių palūkanų orientacinių normų, grindžiama Susitarimo dalyvių sprendimo projektu <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> 2011 m. lapkričio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1233/2011 dėl tam tikrų gairių taikymo oficialiai remiamiems eksporto kreditams, kuriuo panaikinami Tarybos sprendimai 2001/76/EB ir 2001/77/EB (OL L 326, 2011 12 8, p. 45).

<sup>(2)</sup> Žr. dokumentą ST 10046/21 (<http://register.consilium.europa.eu>).

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2021 m. liepos 13 d.

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

A. ŠIRCELJ

---

## TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2021/1181

2021 m. liepos 13 d.

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Prekybos komitete, įsteigame Europos Sąjungos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos laisvosios prekybos susitarimu, dėl Prekybos komiteto darbo tvarkos taisyklių priėmimo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 91 straipsnio 1 dalį, 100 straipsnio 2 dalį ir 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos Sąjungos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos laisvosios prekybos susitarimas (toliau – Susitarimas) buvo Sąjungos sudarytas Tarybos sprendimu (ES) 2020/753 <sup>(1)</sup> ir įsigaliojo 2020 m. rugpjūčio 1 d.;
- (2) pagal Susitarimo 17.1 straipsnio 4 dalies f punktą Susitarimu įsteigtas Prekybos komitetas (toliau – Prekybos komitetas) gali priimti savo darbo tvarkos taisykles;
- (3) Susitarime numatyta, kad savo pirmame posėdyje Prekybos komitetas turi priimti savo darbo tvarkos taisykles;
- (4) todėl, siekiant užtikrinti veiksmingą Susitarimo įgyvendinimą, tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Prekybos komitete dėl Prekybos komiteto darbo tvarkos taisyklių priėmimo;
- (5) todėl Sąjungos pozicija Prekybos komitete turėtų būti grindžiama Prekybos komiteto sprendimo projektu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Prekybos komiteto, įsteigto Europos Sąjungos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos laisvosios prekybos susitarimu, pirmame posėdyje, dėl Prekybos komiteto darbo tvarkos taisyklių priėmimo grindžiama Prekybos komiteto sprendimo projektu <sup>(2)</sup>.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2021 m. liepos 13 d.

*Tarybos vardu*  
*Pirmininkas*  
A. ŠIRCELJ

<sup>(1)</sup> 2020 m. kovo 30 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/753 dėl Europos Sąjungos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos laisvosios prekybos susitarimo sudarymo (OL L 186, 2020 6 12, p. 1).

<sup>(2)</sup> Žr. dokumentą ST 10040/21 (<http://register.consilium.europa.eu>).

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2021/1182

2021 m. liepos 16 d.

**dėl medicinos priemonių darnųjų standartų, parengtų siekiant užtikrinti Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/745 įgyvendinimą**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1025/2012 dėl Europos standartizacijos, kuriuo iš dalies keičiamos Tarybos direktyvos 89/686/EEB ir 93/15/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/9/EB, 94/25/EB, 95/16/EB, 97/23/EB, 98/34/EB, 2004/22/EB, 2007/23/EB, 2009/23/EB ir 2009/105/EB ir panaikinamas Tarybos sprendimas 87/95/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1673/2006/EB<sup>(1)</sup>, ypač į jo 10 straipsnio 6 dalį,

kadangi:

- (1) remiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/745<sup>(2)</sup> 8 straipsniu daroma prielaida, kad priemonės, kurios atitinka atitinkamus darniuosius standartus ar tų standartų atitinkamas dalis, kurių nuorodos buvo paskelbtos *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, laikomos atitinkančiomis to reglamento reikalavimus, kuriuos apima tie standartai arba jų dalys;
- (2) Reglamentu (ES) 2017/745 nuo 2021 m. gegužės 26 d. panaikintos Tarybos direktyvos 90/385/EEB<sup>(3)</sup> ir 93/42/EEB<sup>(4)</sup>;
- (3) Komisijos įgyvendinimo sprendimu C(2021) 2406<sup>(5)</sup> Komisija paprašė Europos standartizacijos komiteto (CEN) ir Europos elektrotechnikos standartizacijos komiteto (CENELEC) peržiūrėti esamus medicinos priemonių darniuosius standartus, parengtus siekiant užtikrinti direktyvų 90/385/EEB ir 93/42/EEB įgyvendinimą, ir parengti naujus darniuosius standartus siekiant užtikrinti Reglamento (ES) 2017/745 įgyvendinimą;
- (4) remdamasis Įgyvendinimo sprendimu C(2021) 2406 nustatytu prašymu, CEN peržiūrėjo esamus darniuosius standartus EN ISO 11135:2014, EN ISO 11137-1:2015, EN ISO 11737-2:2009 ir EN ISO 25424:2011, siekdamas atsižvelgti į naujausią technikos ir mokslo pažangą ir suderinti juos su atitinkamais Reglamento (ES) 2017/745 reikalavimais. Taip buvo priimti nauji darnieji standartai EN ISO 11737-2:2020 bei EN ISO 25424:2019 ir EN ISO 11135:2014/A1:2019, kuriuo iš dalies keičiamas standartas EN ISO 11135:2014, ir EN ISO 11137-1:2015/A2:2019, kuriuo iš dalies keičiamas standartas EN ISO 11137-1:2015;
- (5) remdamasis Įgyvendinimo sprendimu C(2021) 2406 nustatytu prašymu, CEN parengė naują darnųjų standartą EN ISO 10993-23:2021;
- (6) Komisija kartu su CEN įvertino, ar CEN peržiūrėti ir parengti standartai atitinka Įgyvendinimo sprendimu C(2021) 2406 nustatytą prašymą;

<sup>(1)</sup> OL L 316, 2012 11 14, p. 12.

<sup>(2)</sup> 2017 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/745 dėl medicinos priemonių, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2001/83/EB, Reglamentas (EB) Nr. 178/2002 ir Reglamentas (EB) Nr. 1223/2009, ir kuriuo panaikinamos Tarybos direktyvos 90/385/EEB ir 93/42/EEB (OL L 117, 2017 5 5, p. 1).

<sup>(3)</sup> 1990 m. birželio 20 d. Tarybos direktyva 90/385/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių aktyviuosius implantuojamus medicinos prietaisus, suderinimo (OL L 189, 1990 7 20, p. 17).

<sup>(4)</sup> 1993 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 93/42/EEB dėl medicinos prietaisų (OL L 169, 1993 7 12, p. 1).

<sup>(5)</sup> 2021 m. balandžio 14 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas C(2021) 2406 dėl Europos standartizacijos komitetui ir Europos elektrotechnikos standartizacijos komitetui pateikto standartizacijos prašymo dėl medicinos priemonių, įgyvendinant Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/745, ir dėl *in vitro* diagnostikos medicinos priemonių, įgyvendinant Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/746.

- (7) darnieji standartai EN ISO 10993-23:2021, EN ISO 11737-2:2020 bei EN ISO 25424:2019 ir EN ISO 11135:2014/A1:2019, kuriuo iš dalies keičiamas standartas EN ISO 11135:2014, ir EN ISO 11137-1:2015/A2:2019, kuriuo iš dalies keičiamas standartas EN ISO 11137-1:2015, atitinka reglamentuojamus reikalavimus, nustatytus Reglamentu (ES) 2017/745. Todėl tų standartų nuorodas tikslinga paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;
- (8) nuo darniojo standarto nuorodos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos to standarto laikymasis leidžia daryti atitikties Sąjungos derinamuosiuose teisės aktuose nustatytiems atitinkamiems esminiams reikalavimams prielaidą. Todėl šis sprendimas turėtų įsigalioji jo paskelbimo dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Šio sprendimo priede išvardytų medicinos priemonių darniųjų standartų, parengtų siekiant užtikrinti Reglamento (ES) 2017/745 įgyvendinimą, nuorodos skelbiamos *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2021 m. liepos 16 d.

Komisijos vardu  
Pirmininkė  
Ursula VON DER LEYEN

## PRIEDAS

Nr.	Standarto nuoroda
1.	EN ISO 10993-23:2021 Biologinis medicinos priemonių įvertinimas. 23 dalis. Tyrimai dirginimui nustatyti (ISO 10993-23:2021)
2.	EN ISO 11135:2014 Sveikatos priežiūros gaminių sterilizavimas. Etileno oksidas. Medicinos priemonių sterilizavimo proceso kūrimo, validavimo ir einamosios kontrolės reikalavimai (ISO 11135:2014)  EN ISO 11135:2014/A1:2019
3.	EN ISO 11137-1:2015 Sveikatos priežiūros gaminių sterilizavimas. Spinduliuotė. 1 dalis. Medicinos priemonių sterilizavimo proceso kūrimo, validavimo ir einamosios kontrolės reikalavimai (ISO 11137-1:2006, įskaitant keitinį Amd.1:2013)  EN ISO 11137-1:2015/A2:2019
4.	EN ISO 11737-2:2020 Sveikatos priežiūros produktų sterilizavimas. Mikrobiologiniai metodai. 2 dalis. Sterilumo bandymai, naudojami apibrėžiant, validuojant ir prižiūrint sterilizavimo procesą (ISO 11737-2:2019)
5.	EN ISO 25424:2019 Sveikatos priežiūros produktų sterilizavimas. Žematemperatūris garas ir formaldehidai. Medicinos priemonių sterilizavimo proceso kūrimo, validavimo ir einamojo tikrinimo reikalavimai (ISO 25424:2018)



## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2021/1183

2021 m. liepos 16 d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2019/450 nuostatos dėl tam tikriems statybos produktams taikomų Europos vertinimo dokumentų nuorodų skelbimo**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2011 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 305/2011, kuriuo nustatomos suderintos statybos produktų rinkodaros sąlygos ir panaikinama Tarybos direktyva 89/106/EEB <sup>(1)</sup>, ypač į jo 22 straipsnį,

kadangi:

- (1) pagal Reglamentą (ES) Nr. 305/2011 techninio vertinimo įstaigos turi taikyti Europos vertinimo dokumentuose, kurių nuorodos paskelbtos *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, pateiktus statybos produktų eksploatacinių savybių vertinimo metodus ir kriterijus, vertindamos tuose dokumentuose nurodytų statybos produktų esmines charakteristikas;
- (2) gamintojams pateikus keletą prašymų dėl Europos techninio vertinimo, techninio vertinimo įstaigų organizacija, vadovaudamasi Reglamento (ES) Nr. 305/2011 19 straipsniu, parengė ir priėmė 16 Europos vertinimo dokumentų ir vieną pataisą <sup>(2)</sup>;
- (3) statybos produktai, su kuriais susiję techninio vertinimo įstaigų parengti ir priimti Europos vertinimo dokumentai, yra šie:
  - ugniai atsparūs ir (arba) nuo dūmų apsaugantys viengubi ir dvigubi lakštiniai durų komplektai, pagaminti iš specialių plieninių rėmų profilių;
  - stiklo pluošto tinkleliai, skirti cementinio arba cemento pagrindo tinko posluoksniams armuoti;
  - mineralinės vatos lubos su danga;
  - tinkuotos išorinės kompozitinės termoizoliacinės sistemos iš putinto cemento;
  - klijuotoji sluoksninė mediena iš masyviosios lapuočių medienos;
  - L arba Z formos metalo lakštai, skirti padidinti plokščiųjų plokščių, pamatų ir grindų plokščių atsparumą praspaudimui;
  - movos mechaninėms armatūrinio plieno strypų sandūroms;
  - gamykliniai nuotekų valymo įrenginiai nuo 51 iki 500 SGS;
  - šilumą ir garsą izolijuojančios sausos išlyginamosios sistemos su surenkamaisiais grindų dangos elementais;
  - laikančiosios išorinės sienos ir pertvaros rinkinys;
  - hidroizoliacinė įmaiša betonui;
  - plastikiniai inkarai nekonstrukcinėms sistemoms betone ir mūre;
  - nerūdijančio plieno taškinis tvirtinimo elementas stiklo apdarams;
  - statybos iš konstrukcinių plokščių kompleksas;

<sup>(1)</sup> OL L 88, 2011 4 4, p. 5.<sup>(2)</sup> Europos vertinimo dokumentas, susijęs su „kaiščiais struktūrinėms jungtims, veikiamoms statinės ir kvazistatinės apkrovos“, yra OL L 359, 2020 10 29 paskelbto Europos vertinimo dokumento pataisa.

- modulinė surenkamoji konstrukcinė struktūra;
  - drenažo sistema požeminių uolų urvams;
  - kaiščiai struktūrinėms jungtims, veikiamoms statinės ir kvazistatinės apkrovos;
- (4) techninio vertinimo įstaigų organizacijos parengti ir priimti Europos vertinimo dokumentai atitinka poreikius, kuriuos reikia patenkinti atsižvelgiant į Reglamento (ES) Nr. 305/2011 I priede nustatytus esminius statybos darbų reikalavimus. Todėl tikslinga tų Europos vertinimo dokumentų nuorodas paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;
- (5) Europos vertinimo dokumentų nuorodų sąrašas skelbiamas Komisijos įgyvendinimo sprendimu (ES) 2019/450 <sup>(3)</sup>. Siekiant aiškumo, į šį sąrašą turėtų būti įtrauktos nuorodos į naujus Europos vertinimo dokumentus;
- (6) todėl įgyvendinimo sprendimas (ES) 2019/450 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (7) kad Europos vertinimo dokumentus būtų galima pradėti naudoti kuo anksčiau, šis sprendimas turėtų įsigalioti jo paskelbimo dieną.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2019/450 priedas iš dalies keičiamas pagal šio sprendimo priedą.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2021 m. liepos 16 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkė*  
Ursula VON DER LEYEN

---

<sup>(3)</sup> 2019 m. kovo 19 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2019/450 dėl statybos produktams taikomų Europos vertinimo dokumentų, parengtų siekiant užtikrinti Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 305/2011 įgyvendinimą, paskelbimo (OL L 77, 2019 3 20, p. 78).

## PRIEDAS

Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2019/450 priedas iš dalies keičiamas taip:

a) priede eilės tvarka pagal nuorodų numerius įrašomos šios eilutės:

„020062-00-1102	Ugniai atsparūs ir (arba) nuo dūmų apsaugantys viengubi ir dvigubi lakštiniai durų komplektai, pagaminti iš specialių plieninių rėmų profilių“
„040016-01-0404	Stiklo pluošto tinkleliai, skirti cementinio arba cemento pagrindo tinko posluoksniams armuoti (pakeičia EVD 040016-00-0404)“
„040036-00-0501	Mineralinės vatos lubos su danga“
„040759-00-0404	Tinkuotos išorinės kompozitinės termoizoliacinės sistemos iš putinto cemento“
„130320-00-0304	Klijuotoji sluoksninė mediena iš masyvosios lapuočių medienos“
„160057-00-0301	L arba Z formos metalo lakštai, skirti padidinti plokščiųjų plokščių, pamatų ir grindų plokščių atsparumą praspaudimui“
„160129-00-0301	Movos mechaninėms armatūrinio plieno strypų sandūroms“
„180025-00-0704	Gamykliniai nuotekų valymo įrenginiai nuo 51 iki 500 SGS“
„190013-00-0502	Šilumą ir garsą izoliuojančios sausos išlyginamosios sistemos su surenkamaisiais grindų dangos elementais“
„200207-00-0302	Laikančiosios išorinės sienos ir pertvaros rinkinys“
„260026-00-0301	Hidroizoliacinė įmaiša betonui“
„330284-00-0604	Plastikiniai inkarai nekonstrukcinėms sistemoms betone ir mūre (pakeičia techninę specifikaciją „ETAG 020“)
„332229-00-0602	Nerūdijančio plieno taškinis tvirtinimo elementas stiklo apdarams“
„340179-00-0203	Statybos iš konstrukcinių plokščių kompleksas“
„340383-00-0203	Modulinė surenkamoji konstrukcinė struktūra“
„360027-00-0101	Drenažo sistema požeminių uolų urvams“

b) ši eilutė

„050019-00-0601	Kaiščiai struktūrinėms jungtims, veikiamoms statinės ir kvazistatinės apkrovos (pakeičia techninę specifikaciją „ETAG 030“)
-----------------	--

pakeičiama taip:

„050019-00-0301	Kaiščiai struktūrinėms jungtims, veikiamoms statinės ir kvazistatinės apkrovos (pakeičia techninę specifikaciją „ETAG 030“)
-----------------	--

# DARBO TVARKOS TAISYKLĖS IR PROCEDŪROS REGLAMENTAI

## AUDITO RŪMŲ SPRENDIMAS Nr. 41/2021

### dėl ES įslaptintos informacijos apsaugai užtikrinti skirtų saugumo taisyklių (ESII)

EUROPOS AUDITO RŪMAI,

atsižvelgdami į Europos Sąjungos sutarties 13 straipsnį,

atsižvelgdami į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 287 straipsnį,

atsižvelgdami į 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių 257 straipsnį,

atsižvelgdami į Audito Rūmų darbo tvarkos taisyklių įgyvendinimo taisyklių (Audito Rūmų sprendimas Nr. 21/2021) 1 straipsnio 6 dalį,

atsižvelgdami į kitų ES institucijų, agentūrų ir įstaigų ES įslaptintos informacijos apsaugai užtikrinti skirtas saugumo taisykles,

atsižvelgdami į Audito Rūmų informacijos saugumo politiką (DEC 127/15 FINAL) ir informacijos įslaptinimo politiką (Pranešimas personalui 123/2020),

kadangi:

- (1) pagal SESV 287 straipsnio 3 dalį Audito Rūmai turi teisę susipažinti su visais dokumentais ir informacija, jų požiūriu, reikalingais Audito Rūmų įgaliojimams vykdyti, taip pat ir su ES įslaptinta informacija (ESII), – tai atliekama visapusiškai laikantis institucijų lojalaus bendradarbiavimo principo ir kompetencijos suteikimo principo; SESV garantuojamos teisės susipažinti su ESII negali ginčyti ESII parengęs subjektas, o Audito Rūmų gali būti paprašyta įdiegti tam tikras saugumo priemones ir jų laikytis, kaip toliau išsamiau nurodyta šiame dokumente;
- (2) Audito Rūmų nariai, jų pareigūnai ir kiti darbuotojai, net ir baigę tarnybą, privalo laikytis konfidencialumo prievolės, kaip numatyta SESV 339 straipsnyje, Tarnybos nuostatų 17 straipsnyje ir pagal juos priimtuose aktuose;
- (3) ESII yra neskelbtino pobūdžio, todėl jos tvarkymo konfidencialumo prievolės laikymasis turi būti užtikrinamas tinkamomis saugumo priemonėmis, kuriomis galima užtikrinti aukštą tos informacijos apsaugos lygį ir kurios yra lygiavertės kitų ES institucijų, agentūrų ir įstaigų patvirtintose ESII apsaugos taisyklėse nurodytoms priemonėms, o tai reiškia, kad, jeigu Audito Rūmai mano, kad tokios saugumo priemonės, atsižvelgiant į ESII pobūdį ir rūšį, nėra pagrįstos, Audito Rūmai pasilieka teisę pateikti tinkamų pastabų, kartu laikydamiesi ESII slaptumo žymos laipsnio;
- (4) saugumo priemonės, skirtos Audito Rūmams perduodamos informacijos konfidencialumui, vientisumui ir prieinamumui apsaugoti, turi būti pritaikytos atitinkamos informacijos pobūdžiui ir rūšiai;
- (5) vadovaujantis būtinybės žinoti principu, Audito Rūmams turi būti suteikta galimybė susipažinti su įslaptinta informacija, kad jie galėtų atlikti Sutartimis ir pagal Sutartis priimtais teisės aktais pavestas užduotis;
- (6) dėl tam tikros informacijos pobūdžio ir neskelbtino turinio tikslinga nustatyti specialią procedūrą, pagal kurią Audito Rūmai tvarkytų ESII turinčius dokumentus;
- (7) institucija turi užtikrinti, kad šis sprendimas būtų įgyvendinamas pagal visas taikytinas taisykles, ypač nuostatas dėl asmens duomenų apsaugos, fizinio asmens, pastatų ir IT saugumo ir galimybės visuomenei susipažinti su informacija;

NUSPRENDĖ:

*I straipsnis*

**Dalykas ir taikymo sritis**

1. Šiame sprendime nustatyti išlaptintos informacijos, Audito Rūmų tvarkomos vykdam savo įgaliojimus, apsaugos pagrindiniai principai ir būtinieji saugumo standartai.
2. Šiame sprendime išlaptinta informacija yra bet kurių arba visų toliau nurodytų rūšių informacija:
  - a) „ES išlaptinta informacija“ (ESI), kaip apibrėžta kitų ES institucijų, agentūrų, įstaigų ar biurų saugumo taisyklėse, jeigu ji yra pažymėta viena iš toliau nurodytų slaptumo žymų:
    - TRES SECRET UE/ES TOP SECRET: informacija ir medžiaga, kurią neteisėtai atskleidus galėtų būti padaryta ypač didelė žala Europos Sąjungos arba vienos ar kelių valstybių narių esminiams interesams,
    - SECRET UE/ES SECRET: informacija ir medžiaga, kurią neteisėtai atskleidus galėtų būti rimtai pakenkta Europos Sąjungos arba vienos ar kelių valstybių narių esminiams interesams,
    - CONFIDENTIEL UE/ES CONFIDENTIAL: informacija ir medžiaga, kurią neteisėtai atskleidus galėtų būti pakenkta Europos Sąjungos arba vienos ar kelių valstybių narių esminiams interesams,
    - RESTREINT UE/ES RESTRICTED: informacija ir medžiaga, kurios neteisėtas atskleidimas galėtų būti nepalankus Europos Sąjungos arba vienos ar kelių valstybių narių interesams;
  - b) išlaptinta informacija, kurią suteikė valstybės narės, pažymėta nacionaline slaptumo žyma, lygiaverte vienai iš a punkte nurodytų slaptumo žymų, kuria žymima ESI<sup>(1)</sup>;
  - c) išlaptinta informacija, kurią Europos Audito Rūmams suteikė trečiosios valstybės arba tarptautinės organizacijos, pažymėta slaptumo žyma, lygiaverte vienai iš a punkte nurodytų slaptumo žymų, naudojamų ESI, kaip numatyta atitinkamuose susitarimuose dėl informacijos saugumo ar administraciniuose susitarimuose.
3. RESTREINT UE/ES RESTRICTED laipsnio informaciją Audito Rūmai tvarko savo patalpose ir šiuo tikslu imasi visų reikiamų apsaugos priemonių. Pasirūpinama, kad Audito Rūmų darbuotojai, kuriems reikia susipažinti su aukštesnio laipsnio slaptumo žyma pažymėta ESI, tai atliktų tinkamose kitų ES institucijų, įstaigų ar agentūrų patalpose.
4. Šis sprendimas taikomas visiems Audito Rūmų padaliniais ir visose Audito Rūmų patalpose.
5. Išskyrus atvejus, kai nuostata susijusi su konkrečiomis darbuotojų grupėmis, šis sprendimas taikomas Audito Rūmų nariams, Audito Rūmų darbuotojams, kuriems taikomi Tarnybos nuostatai ir kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos<sup>(2)</sup>, į Audito Rūmus deleguotiems nacionaliniams ekspertams (SNE), paslaugų teikėjams ir jų darbuotojams, stažuotojams ir bet kuriems asmenims, galintiems patekti į Audito Rūmų pastatus ar naudotis kitu turtu, arba informacijai, kurią tvarko Audito Rūmai.
6. Jeigu nenurodyta kitaip, nuostatos dėl ESI lygiaverčiu būdu taikomos šio straipsnio 2 dalies b ir c punktuose nurodytai išlaptintai informacijai.

<sup>(1)</sup> Žr. Taryboje posėdžiavusių Europos Sąjungos valstybių narių susitarimą dėl išlaptintos informacijos, kuria keičiamasi Europos Sąjungos interesais, apsaugos (OL C 202, 2011 7 8, p. 13) ir jo priedą.

<sup>(2)</sup> Reglamentas Nr. 31 (EEB), nustatantis pareigūnų tarnybos nuostatus ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygas, su pakeitimais (OL 45, 1962 6 14, p. 1 385/62) ([https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/1962/31\(1\)/2020-01-01](https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/1962/31(1)/2020-01-01)).

## 2 straipsnis

**Apibrėžtys**

Šiame sprendime:

- a) „leidimas susipažinti su ESĮ“ – remiantis valstybės narės kompetentingos institucijos patvirtinimu Audito Rūmų Žmogiškųjų išteklių, finansų ir bendrųjų paslaugų direktorato direktoriaus priimtas sprendimas, kad Audito Rūmų pareigūnui, kitam tarnautojui arba deleguotajam nacionaliniam ekspertui iki nustatytos datos gali būti leidžiama susipažinti su ESĮ, pažymėta nurodyto laipsnio slaptumo žyma (iki CONFIDENTIEL UE/ES CONFIDENTIAL arba aukštesnio laipsnio slaptumo žyma), jei nustatyta, kad asmeniui „būtina žinoti“ ir jis buvo tinkamai informuotas apie savo atsakomybę; tada laikoma, kad atitinkamas asmuo turi leidimą susipažinti su išslaptinta informacija;
- b) „išslaptinimas“ – slaptumo žymos laipsnio priskyrimas informacijai remiantis tuo, kokio dydžio žala galėtų būti padaryta šią informaciją neteisėtai atskleidus;
- c) „kriptografinė medžiaga“ – kriptografiniai algoritmai, techninės ir programinės kriptografinės įrangos moduliai, priemonės, apimančios vykdymo informaciją bei susijusius dokumentus ir raktų duomenis;
- d) „išslaptinimas“ – bet kokios saugumo žymos panaikinimas;
- e) „dokumentas“ – bet kokios formos ir fizinių charakteristikų užregistruota informacija;
- f) „slaptumo mažinimas“ – aukštesnio slaptumo laipsnio keitimas žemesniu slaptumo lygiu;
- g) „įmonės patikimumą patvirtinantis pažymėjimas“ – kompetentingos saugumo institucijos išduotas administracinis patvirtinimas, kad saugumo požiūriu patalpose gali būti užtikrinta tinkama nurodyto slaptumo žymos laipsnio ESĮ apsauga;
- h) „ESĮ tvarkymas“ – visi galimi veiksmai, kurie gali būti atliekami su ESĮ per visą jos gyvavimo ciklą: rengimą, registravimą, apdorojimą, gabenimą, slaptumo mažinimą, išslaptinimą ir sunaikinimą. Ryšių ir informacinių sistemų (RIS) atžvilgiu tai taip pat apima ESĮ rinkimą, skelbimą, perdavimą ir saugojimą;
- i) „turėtojas“ – tinkamą leidimą turintis asmuo, kuriam „būtina žinoti“ ir kuris turi išslaptintą informaciją bei yra atitinkamai atsakingas už jos apsaugą;
- j) „informacijos saugumo institucija“ – Audito Rūmų informacijos saugumo pareigūnas, kuris gali kitiems subjektams visiškai arba iš dalies pavesti šiame sprendime numatytas užduotis;
- k) „informacija“ – bet kokia raštu ar žodžiu pateikta informacija, neatsižvelgiant į jos laikmeną ar rengėją;
- l) „medžiaga“ – terpė, duomenų laikmena arba įrenginiai ar įranga;
- m) „rengėjas“ – ES institucija, įstaiga ar agentūra, valstybė narė, trečioji valstybė ar tarptautinė organizacija, kurios atsakomybe informacija buvo parengta ir (arba) pateikta naudoti ES struktūrose;
- n) „asmens patikimumo pažymėjimas“ (APT) – valstybės narės kompetentingos institucijos patvirtinimas, kuris pateikiamas valstybės narės kompetentingoms institucijoms baigus patikimumo patikrinimą ir kuriuo pažymima, kad atitinkamam asmeniui, nustačius, kad jam „būtina žinoti“ ir jis buvo tinkamai informuotas apie savo atsakomybę, gali būti suteikiamas leidimas iki nurodytos datos susipažinti su nurodyto lygio slaptumo žyma (iki CONFIDENTIEL UE/ES CONFIDENTIAL arba aukštesnio laipsnio slaptumo žyma) pažymėta ESĮ;
- o) „asmens patikimumo pažymėjimą patvirtinanti pažyma“ (APPPP) – Audito Rūmų Žmogiškųjų išteklių, finansų ir bendrųjų paslaugų direktorato direktoriaus išduota pažyma, kurioje nurodoma, kad asmuo turi galiojantį patikimumo pažymėjimą arba saugumo leidimą, ir nurodomas ESĮ, su kuria tam asmeniui gali būti leista susipažinti, slaptumo žymos laipsnis (CONFIDENTIEL UE/ES CONFIDENTIAL arba aukštesnis), to asmens patikimumo pažymėjimo arba leidimo galiojimo laikas ir pačios pažymos galiojimo pabaigos data;
- p) „fizinio saugumo institucija“ – Audito Rūmų Saugumo tarnybos vadovas, kuris yra atsakingas už reikiamų fizinių saugumo priemonių įrengimą ir procedūrų įdiegimą ESĮ apsaugoti;
- q) administracinėje zonoje esanti „registracijos biura“ valdo Audito Rūmų sekretoriatas, biuras priklauso Audito Rūmų Žmogiškųjų išteklių, finansų ir bendrųjų paslaugų direktorato direktoriaus atsakomybei. Biuras yra atsakingas už RESTREINT UE/ES RESTRICTED informacijos arba jai lygiavertės informacijos, kuria keičiamasi su Audito Rūmais, įregistravimą ir išregistravimą;

- r) „ESĮI registras“ – saugioje zonoje sukurta erdvė. Šį registrą tvarko Audito Rūmų patikimumo pažymėjimą ir leidimą turintis registracijos kontrolės pareigūnas. Biuras yra atsakingas už CONFIDENTIEL UE/ES CONFIDENTIAL arba aukštesnio laipsnio slaptumo žyma pažymėtos informacijos arba jai lygiavertės informacijos, kuria keičiamasi su Audito Rūmais, įregistravimą ir išregistravimą;
- s) „saugumo akreditavimo institucija“ (SAI) – Žmoniškųjų išteklių, finansų ir bendrųjų paslaugų direktorato direktorius.

### 3 straipsnis

#### ESĮI apsaugos priemonės

1. Audito Rūmai užtikrina visos jiems suteiktos išslaptintos informacijos apsaugą pagal rengėjo nustatytą slaptumo žymos laipsnį ir pagal šį sprendimą.
2. Tuo tikslu Audito Rūmai, tvarkydami ESĮI, taiko fizines ir, prireikus, personalo patikimumo priemones, įskaitant prieigos leidimus konkrečioms asmenims bei ryšių ir informacinių sistemų apsaugos priemones. Šios priemonės aprašytos 4–6 straipsniuose ir taikomos per visą ESĮI gyvavimo ciklą. Šios priemonės turi atitikti ESĮI slaptumo žymos lygį, informacijos ar medžiagos formą ir kiekį, patalpų, kuriose laikoma ESĮI, vietos ir konstrukcijos reikalavimus ir turi būti parenkamos atsižvelgiant į vietos lygiu įvertintą piktavališkos ir (arba) nusikalstamos veiklos, įskaitant šnipinėjimą, sabotažą ar terorizmą, keliamą grėsmę.
3. ESĮI apsaugoma fizinio saugumo priemonėmis, o CONFIDENTIEL UE/ES CONFIDENTIAL arba aukštesnio laipsnio slaptumo žyma pažymėta informacija papildomai apsaugoma personalo patikimumo priemonėmis.
4. ESĮI gali būti pateikiama tik institucijos viduje, asmenims, kuriems būtina žinoti. Bet kurio ESĮI elemento turėtojas turi jį saugoti, kaip reikalaujama šiame sprendime.
5. ESĮI neturi būti atskleidžiama nei žodžiu, nei raštu. Audito Rūmų preliminariose pastabose, ataskaitose, nuomonėse, pranešimuose spaudai ir kituose produktuose, jų interneto svetainėje ir intranete, žodiniuose pasisakymuose, atsakymuose ir prašymus dėl teisės susipažinti su dokumentais <sup>(3)</sup> ir pokalbių ar vaizdo įrašuose neturi būti ESĮI ar jos ištraukų ir neturi būti teikiama nuorodų į ją. Tačiau, jeigu rengėjas paskelbė dokumentus ar informaciją, kuriuose pateikta nuoroda į ESĮI, ta nuoroda gali būti paminėta.
6. Neatsižvelgiant į 5 dalį, Audito Rūmai ir rengėjas gali susitarti, kad, atlikdami konkretų auditą, Audito Rūmai gali dokumente atgaminti arba panaudoti tam tikrus ESĮI elementus. Tokiu atveju tas Audito Rūmų dokumentas prieš prieštaravimų procedūrą arba per ją pirmiausia adresuojamas atitinkamam ESĮI rengėjui. Esant tokiai padėčiai, Audito Rūmai ir rengėjas susitaria, ar išslaptinti Audito Rūmų skelbiamą dokumentą. Kai ataskaitą teikiantis Audito Rūmų narys mano, kad visiškai arba iš dalies išslaptintą auditą ataskaitą reikia perduoti (atsižvelgiant į visas su šiuo sprendimu susijusias saugumo priemones) tam tikriems adresatams Europos Parlamente ar Taryboje, tam reikia išslaptintos informacijos rengėjo sutikimo. Teisinis keitimasis tokiais dokumentais pagrindas ir procedūra išdėstyti 7 straipsnyje.
7. Jeigu Audito Rūmams vykdant savo įgaliojimus, tam tikrais išslaptinto dokumento arba informacijos elementais būtina pasidalyti plačiau, Audito Rūmai, deramai atsižvelgdami į slaptumo žymos laipsnį, pirmiausia pasikonsultuoja su rengėju, o tik tada nusprendžia, ar naudoti tuos elementus ar informaciją, jeigu jie mano, kad tai būtina padaryti dėl viršesnio viešojo intereso. Ataskaitoje informacija naudojama tik taip, kad nebūtų galima padaryti žalos rengėjo interesams. Tai būtų galima užtikrinti tinkamu būdu, paprašant rengėjo pateikti pastabų, kaip pasiekti susitarimą dėl informacijos anoniminimo, sutraukimo arba apibendrinimo ar pan., kartu atsižvelgiant į asmenų, su kuriais skelbiama informacija visų pirma yra susijusi, interesus.

(<sup>3</sup>) Pagal Audito Rūmų sprendimą Nr. 12/2005 dėl visuomenės teisės susipažinti su Audito Rūmų dokumentais su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 14/2009 (OL C 67, 2009 3 20, p. 1).

8. Audito Rūmai neteikia ESĮI kitai ES institucijai, agentūrai, įstaigai ar organui, valstybei narei, trečiajai valstybei ar tarptautinei organizacijai, iš anksto nepasikonsultavę su rengėju ir negavę konkretaus rašytinio sutikimo.
9. Jeigu SECRET UE/ES SECRET ar žemesnio laipsnio slaptumo žyma pažymėto dokumento rengėjas nenustatė dublikatų darymo ar vertimo raštu apribojimų, tokių dokumentų dublikatai gali būti daromi arba jie gali būti verčiami turėtojo prašymu, laikantis Audito Rūmų informacijos saugumo institucijos praktinių darbo nurodymų. Dokumento kopijoms ir vertimams taikomos tokios pat saugumo priemonės kaip ir dokumento originalui.
10. Jeigu Audito Rūmams reikia sumažinti dokumento, kurį jie gavo arba su kuriuo yra įgalioti susipažinti, slaptumą arba jį išslaptinti, Audito Rūmai pasiteirauja rengėjo, ar jis gali pateikti sumažinto slaptumo arba išslaptintą dokumento versiją.

#### 4 straipsnis

### Personalo patikimumas

1. Atlikdami savo funkcijas, Audito Rūmų nariai įgaliojami susipažinti su ESĮI ir dalyvauti posėdžiuose, kuriuose tvarkoma ESĮI. Nariai informuojami apie savo saugumo prievoles, susijusias su ESĮI apsauga, ir raštu pripažįsta savo atsakomybę už tokios informacijos apsaugą.
2. Audito Rūmų personalo narys, nesvarbu, ar pareigūnas, darbuotojas, kuriam taikomos kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ar deleguotasis nacionalinis ekspertas (DNE), gali susipažinti su ESĮI tik po to, kai:
  - i) nustatoma, kad jam būtina žinoti;
  - ii) jis informuojamas apie ESĮI apsaugai užtikrinti skirtas saugumo taisykles bei atitinkamus saugumo standartus ir gaires ir raštu patvirtina savo atsakomybę už tokios informacijos apsaugą ir
  - iii) jeigu informacija pažymėta CONFIDENTIEL UE/ES CONFIDENTIAL arba aukštesnio lygio slaptumo žyma, jis yra gavęs patikimumo pažymėjimą ir leidimą susipažinti su informacija.
3. Pagal 10 straipsnio 10 dalį priimtu deleguotoju sprendimu nustatoma procedūra, skirta nustatyti, ar Audito Rūmų pareigūnas ar kitas personalo narys gali gauti leidimą susipažinti su informacija, pažymėta CONFIDENTIEL UE/ES CONFIDENTIAL arba aukštesnio laipsnio slaptumo žyma, atsižvelgiant į asmens lojalumą, sąžiningumą ir patikimumą, gavus valstybės narės kompetentingų institucijų patikinimą, kaip nurodyta 2 straipsnio n punkte. Sprendimus išduoti leidimą susipažinti su informacija priima Audito Rūmų Žmogiškųjų išteklių, finansų ir bendrųjų paslaugų direktorato direktorius.
4. Audito Rūmų Žmogiškųjų išteklių, finansų ir bendrųjų paslaugų direktorato direktorius gali išduoti asmens patikimumo pažymėjimą patvirtinančią pažymą (APPPP), kurioje nurodoma, su kokio (CONFIDENTIEL UE/ES CONFIDENTIAL arba aukštesnio) laipsnio slaptumo žyma pažymėta ESĮI asmeniui gali būti leista susipažinti, taip pat nurodomas atitinkamo leidimo susipažinti su informacija galiojimo laikotarpis ir APPPP galiojimo pabaigos data.
5. Posėdžiuose, kuriuose tvarkoma CONFIDENTIEL UE/ES CONFIDENTIAL arba aukštesnio laipsnio slaptumo žyma pažymėta informacija, gali dalyvauti tik 2 dalies iii punkte nurodytą leidimą turintys asmenys ir – pagal 1 dalį – Audito Rūmų nariai. Kiekvienu konkrečiu atveju praktinį pasirengimą tokiems posėdžiams atlieka Audito Rūmai ir rengėjas.
6. Audito Rūmų departamentai, atsakingi už posėdžių, kuriuose turi būti tvarkoma CONFIDENTIEL UE/ES CONFIDENTIAL arba aukštesnio laipsnio slaptumo žyma pažymėta informacija, organizavimą, likus pakankamai laiko informuoja informacijos saugumo instituciją apie posėdžių datą, laiką ir vietą ir pateikia dalyvių sąrašus.
7. Bet kuris asmuo, turintis ESĮI be tinkamo leidimo ir (arba) neįrodžius, kad jam būtina žinoti, turi kuo greičiau pranešti apie padėtį informacijos saugumo institucijai ir užtikrinti, kad ESĮI būtų apsaugota, kaip reikalaujama šiame sprendime.



## 5 straipsnis

**Fizinio saugumo priemonės, skirtos įslaptintai informacijai apsaugoti**

1. „Fizinis saugumas“ – fizinį ir techninį apsaugos priemonių taikymas siekiant užkirsti kelią leidimo neturintiems asmenims susipažinti su ESĮ.
2. Fizinio saugumo priemonės skirtos sutrukdyti išbrauti slaptai arba išiveržti jėga, atgrasyti nuo neteisėtų veiksmų, sutrukdyti jiems bei juos nustatyti ir sudaryti sąlygas suskirstyti personalą pagal tai, kas gali susipažinti su ESĮ, vadovaujantis principu „būtina žinoti“. Šios priemonės nustatomos vadovaujantis rizikos valdymo procedūra ir laikantis šio sprendimo.
3. Zonas, kuriose ESĮ tvarkoma arba saugoma, reguliariai tikrina kompetentinga Audito Rūmų saugumo institucija.
4. ESĮ tvarkyti ir saugoti naudojama tik ES institucijose, agentūrose ar įstaigose taikytinas ESĮ apsaugos taisyklės atitinkanti įranga ar įrenginiai.
5. Audito Rūmų darbuotojai su CONFIDENTIEL UE/ES CONFIDENTIAL arba aukštesnio laipsnio slaptumo žyma pažymėta ESĮ arba lygiaverte informacija gali susipažinti ne Audito Rūmų patalpose esančiose saugiose zonose.
6. Audito Rūmai gali sudaryti susitarimą dėl paslaugų lygio su kita Liuksemburge veikiančia ES institucija, kad galėtų CONFIDENTIEL UE/ES CONFIDENTIAL arba aukštesnio laipsnio slaptumo žyma pažymėtą informaciją tvarkyti ir saugoti tos institucijos saugioje zonoje. Jeigu rengėjas nesutiko kitaip, ši ESĮ netvarkoma ir nesaugoma Audito Rūmų patalpose, Audito Rūmai nedaro jos dublikatų ir jos neverčia raštu.
7. Gautą RESTREINT UE/ES RESTRICTED slaptumo žyma pažymėtą informaciją Audito Rūmai užregistruoja. Susipažinimas su informacija, pažymėta CONFIDENTIEL UE/ES CONFIDENTIAL arba aukštesnio laipsnio slaptumo žyma, arba su lygiaverte informacija ne Audito Rūmų patalpose saugumo tikslais užregistruojamas.
8. Slaptumo žyma RESTREINT UE/ES RESTRICTED pažymėta ESĮ gali būti saugoma tinkamuose rakinamuose biuro balduose administracinėse zonose arba saugiose zonose. Slaptumo žymomis CONFIDENTIEL UE/ES CONFIDENTIAL ar SECRET UE/ES SECRET pažymėta ESĮ pagal susitarimą dėl paslaugų lygio saugoma kitos Liuksemburge veikiančios ES institucijos saugiose zonose esančiose apsauginėse talpyklose.
9. Kai ESĮ nelaikoma registre, ji tarp departamentų ir patalpų perduodama taip:
  - a) paprastai ESĮ perduodama elektroninėmis priemonėmis apsaugant informaciją pagal 6 straipsnio 8 dalį patvirtintomis šifravimo priemonėmis;
  - b) Jeigu ESĮ neperduodama taip, kaip aprašyta a punkte, ji perduodama duomenų laikmenoje (pavyzdžiui, USB atmintinėje, CD, standžiajame diske), apsaugant informaciją pagal 6 straipsnio 8 dalį patvirtintomis šifravimo priemonėmis, arba kaip popierinė kopija neskaidriame antspauduotame voke.
10. RESTREINT UE/ES RESTRICTED slaptumo žyma pažymėtą informaciją jos turėtojas gali sunaikinti, laikydamasis Audito Rūmuose taikytinomis archyvavimo taisyklėmis. CONFIDENTIEL UE/ES CONFIDENTIAL arba aukštesnio laipsnio slaptumo žyma pažymėtą informaciją sunaikina tik registracijos kontrolės pareigūnas, kai tai nurodo padaryti informacijos turėtojas arba kompetentinga institucija, laikydamiesi Audito Rūmuose taikytinų archyvavimo taisyklių. Dokumentai, pažymėti SECRET UE/ES SECRET slaptumo žyma, sunaikinami dalyvaujant liudytojui, kuris turi patikimumo pažymėjimą, atitinkantį ne žemesnį už naikinamo dokumento slaptumo žymos laipsnį. Registracijos kontrolės pareigūnas ir liudytojas, kai pastarojo dalyvavimas privalomas, pasirašo sunaikinimo aktą, kuris įtraukiamas į atitinkamą registrą. Registracijos kontrolės pareigūnas CONFIDENTIEL UE/ES CONFIDENTIAL ir SECRET UE/ES SECRET slaptumo žymomis pažymėtų dokumentų sunaikinimo aktus saugo bent penkerius metus.
11. Fizinio saugumo institucija ir informacijos saugumo institucija, atsižvelgdamos į vietos sąlygas, parengia bendrą ESĮ apsaugos krizių laikotarpiu planą, įskaitant, jei reikia, ESĮ sunaikinimo arba evakuacijos planus nelaimės atveju. Jie paskelbia tokius nurodymus, kokius laiko tinkamais siekdami apsaugoti ESĮ nuo patekimo į leidimo ja naudotis neturinčių asmenų rankas.

12. Kai ESĮI reikia pervežti fiziškai, Audito Rūmai įvykdo rengėjo nurodytas ESĮI apsaugos nuo neteisėto atskleidimo pervežimo metu priemones.

13. Fizinio saugumo priemonės, taikomos administracinėse zonose, kuriose tvarkoma ir saugoma RESTREINT UE/ES RESTRICTED slaptumo žyma pažymėta informacija, yra išdėstytos priede.

## 6 straipsnis

### ESĮI apsauga ryšių ir informacinėse sistemose

1. Šiame straipsnyje „ryšių ir informacinė sistema“ – bet kuri sistema, sudaranti sąlygas tvarkyti ESĮI elektronine forma. Ryšių ir informacinė sistema apima visas sistemos dalis, kurių reikia jos veikimui užtikrinti, įskaitant infrastruktūrą, organizavimą, personalą ir informacijos išteklius.

2. „Teisėtas naudotojas“ – Audito Rūmų narys, pareigūnas, kitas personalo narys arba DNE, turintis nustatytą ir pripažintą poreikį prisijungti prie konkrečios informacinės sistemos.

3. Audito Rūmai suteikia patikinimą, kad jų sistemose tvarkoma informacija bus pakankamai apsaugota ir kad, valdant teisėtiems naudotojams, jos veiks taip, kaip turi veikti, ir tada, kada turi veikti. Šiuo tikslu minėtomis sistemomis garantuojamas tinkamo lygio

- autentiškumo užtikrinimas: garantija, kad informacija yra tikra ir gauta iš *bona fide* šaltinių,
- prieinamumas: galimybė leidimą turinčiam subjektui pateikus prašymą gauti informaciją ir ja naudotis,
- konfidencialumas: savybė, kuri reiškia, kad informacija nėra atskleidžiama leidimo neturintiems asmenims, subjektams ar procesams,
- vientisumas: savybė, kuri reiškia, kad apsaugomas turto ir informacijos tikslumas ir visuma,
- nepaneigiamumas: galimybė įrodyti, kad veiksmas buvo atliktas ar įvykis įvyko, kad šio įvykio ar veiksmo paskui nebūtų galima užginčyti.

Šis patikinimas grindžiamas rizikos valdymo procesu. Rizika – galimybė, kad tam tikros grėsmės atveju bus pasinaudota organizacijos ar bet kurios iš jos naudojamų sistemų vidiniu ir išoriniu pažeidžiamumu ir taip bus padaryta žala organizacijai ir jos materialiajam ar nematerialiajam turtui. Ji įvertinama atsižvelgiant į kylančios grėsmės tikimybę ir į jos poveikį. Rizikos valdymo procesą sudaro šie etapai: grėsmių ir pažeidžiamumo nustatymas, rizikos vertinimas, rizikos mažinimas, rizikos pripažinimas ir informavimas apie riziką.

- „Rizikos vertinimas“ – grėsmių ir pažeidžiamų sričių nustatymas bei atitinkamos rizikos analizės, t. y. tikimybės ir poveikio vertinimo, atlikimas.
- „Rizikos mažinimas“ – rizikos silpninimas, šalinimas, mažinimas (taikant tinkamas technines, fizines, organizacines arba procedūrines priemones), perkėlimas arba stebėjimas.
- „Rizikos pripažinimas“ – mažinant riziką priimtas sprendimas pripažinti, kad vis dar yra likutinė rizika.
- „Likutinė rizika“ – rizika, kuri lieka po to, kai buvo įgyvendintos saugumo priemonės, atsižvelgiant į tai, kad ne nuo visų grėsmių apsisaugoma ir ne visi pažeidžiamumo aspektai gali būti pašalinti.
- „Informavimas apie riziką“ – ryšių ir informacinės sistemos naudotojų bendruomenės informuotumo apie riziką didinimas, patvirtinimo institucijų informavimas apie tą riziką ir pranešimų vykdančiosioms institucijoms teikimas.

4. Visi elektroniniai įrenginiai ir įranga, naudojami ESĮI tvarkyti, atitinka ESĮI apsaugai taikytinas taisykles. Pirmenybė teikiama tiems elektroniniams įrenginiams ir įrangai, kuriuos jau yra akreditavusi kita ES institucija, agentūra ar įstaiga. Turi būti garantuojamas įrenginių saugumas visą jų gyvavimo ciklą.

5. Audito Rūmų ryšių ir informacinę sistemą, skirtą ESĮI tvarkyti, akredituoja tinkama valdžios institucija. Šiuo tikslu Audito Rūmai siekia sudaryti susitarimą dėl paslaugų lygio su ES institucijos, turinčios pajėgumų akredituoti ESĮI tvarkyti skirtą RIS, saugumo akreditavimo institucija, kad būtų gautas akreditavimo pareiškimas dėl RESTREINT UE/ES RESTRICTED slaptumo žyma pažymėtos informacijos, kuri gali būti tvarkoma Audito Rūmų RIS, ir būtų nurodyti atitinkami veiklos reikalavimai bei sąlygos. Susitarime dėl paslaugų lygio taip pat nurodomi akreditavimo procese taikyti standartai, susitarimas sudaromas 10 straipsnio 3 dalyje nustatyta tvarka.
6. Jeigu Audito Rūmams reikia sukurti savą RIS akreditavimo procesą, šio sprendimo 10 straipsnio 10 dalyje nurodytu deleguotoju sprendimu sukuriamas procesas, atitinkantis kitose ES institucijose, agentūrose ir įstaigose ESĮI tvarkyti skirtų RIS akreditavimo proceso standartus.
7. Už akreditavimo bylų ir dokumentų rengimą pagal taikytinus standartus atsako tik RIS savininkas.
8. Tais atvejais, kai ESĮI yra apsaugota kriptografinėmis priemonėmis, Audito Rūmai pirmenybę teikia Tarybos arba Tarybos Generalinio sekretoriaus, atliekančio kriptografinio patvirtinimo institucijos funkcijas, patvirtintoms priemonėms, o kitais atvejais – kitų ES institucijų, agentūrų ir įstaigų patvirtintoms priemonėms, skirtoms ESĮI apsaugoti.
9. RESTREINT UE/ES RESTRICTED slaptumo žyma pažymėta informacija tvarkoma tik administracinėse zonose arba saugiose zonose esančiais elektroniniais įrenginiais (pavyzdžiui, profesionaliaisiais kompiuteriais, spausdintuvais, kopijuokliais). Elektroniniai įrenginiai, kuriais tvarkoma RESTREINT UE/ES RESTRICTED slaptumo žyma pažymėta informacija, atskiriami nuo kitų kompiuterinių tinklų ir apsaugomi taikant tinkamas fizines ir technines priemones.
10. Visi Audito Rūmų darbuotojai, dalyvaujantys kuriant, plėtojant, bandant, eksploatuojant, valdant ar naudojant RIS, kuriose tvarkoma ESĮI, informacijos saugumo pareigūnui praneša apie visus galimus saugumo trūkumus, incidentus, pažeidimus arba neteisėto atskleidimo atvejus, kurie gali daryti poveikį RIS ir (arba) joje tvarkomos ESĮI apsaugai.

#### 7 straipsnis

### **Keitimosi įslaptinta informacija ir galimybės susipažinti su ja suteikimo procedūra**

1. ES institucijos, agentūros, įstaigos bei organai ir nacionalinės valdžios institucijos savo iniciatyva arba rašytiniu pirmininko, ataskaitą teikiančio nario arba Generalinio sekretoriaus prašymu toliau nurodyta tvarka suteikia Audito Rūmams galimybę susipažinti su ESĮI, jeigu jos tai privalo padaryti vadovaudamosi Sutartimis arba pagal Sutartis priimtais teisės aktais.
2. Prašymai suteikti galimybę susipažinti su informacija atitinkamoms institucijoms siunčiami per Audito Rūmų registracijos biurą.
3. Kai reikia, Audito Rūmai sudaro administracinį susitarimą dėl praktinės keitimosi ESĮI arba lygiaverte informacija tvarkos.
4. Siekdami sudaryti tokius administracinius susitarimus, Audito Rūmai suteikia rengėjui visą reikiamą informaciją apie savo informacijos saugumo sistemą. Prireikus gali būti surengtas vertinimo vizitas.
5. Šie administraciniai susitarimai sudaromi visapusiškai laikantis Europos Sąjungos sutarties 13 straipsnyje nurodyto suteikimo principo ir lojalaus bendradarbiavimo principo. Jie sudaromi 10 straipsnio 4 dalyje nustatyta tvarka.
6. Jeigu su konkrečia ES institucija, įstaiga ar agentūra, trečiaja valstybe ar tarptautine organizacija nėra sudaryta administracinio susitarimo dėl įslaptintos informacijos teikimo Audito Rūmams, Audito Rūmai pasirašo išpareigojimo pareiškimą, kuriuo išpareigoja saugoti savo gaunamą įslaptintą informaciją.

## 8 straipsnis

**Įslaptintos informacijos saugumo pažeidimai, praradimas arba neteisėtas atskleidimas**

1. Saugumo pažeidimu laikomas šiame sprendime ir jo įgyvendinimo taisyklėse nustatytoms saugumo taisyklėms priešingas asmens veikimas arba neveikimas.
2. Laikoma, kad ESĮI yra neteisėtai atskleista, jeigu pažeidus saugumo taisykles ji visa arba jos dalis yra atskleista susipažinti su ja leidimo neturintiems asmenims.
3. Apie visus saugumo pažeidimus arba įtariamus saugumo pažeidimus nedelsiant pranešama Audito Rūmų informacijos saugumo institucijai.
4. Tais atvejais, kai žinoma arba yra pagrįstų priežasčių manyti, kad ESĮI buvo neteisėtai atskleista arba prarasta, informacijos saugumo institucija apie tai praneša Audito Rūmų Žmogiškųjų išteklių, finansų ir bendrųjų paslaugų direktorato direktoriui ir Generaliniam sekretoriui. Žmogiškųjų išteklių, finansų ir bendrųjų paslaugų direktorato direktorius nedelsdamas informuoja atitinkamą rengėjo saugumo instituciją. Minėtasis Audito Rūmų direktorius atlieka tyrimą ir informuoja Audito Rūmų Generalinį sekretorių ir rengėjo saugumo instituciją apie rezultatus ir priemones, kurių buvo imtasi, kad situacija nepasikartotų. Kai su pažeidimu susijęs Audito Rūmų narys, Audito Rūmų pirmininkas privalo imtis veiksmų bendradarbiaudamas su Audito Rūmų Generaliniu sekretoriumi.
5. Bet kuriam už šiame sprendime ir jo įgyvendinimo taisyklėse nustatytų saugumo taisyklių pažeidimą atsakingam Audito Rūmų pareigūnui ar kitam personalo nariui taikomos Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatuose ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygose numatytos nuobaudos.
6. Bet kuriam Audito Rūmų nariui, nesilaikančiam šio sprendimo sąlygų, taikomos Sutarties 286 straipsnio 6 dalyje numatytos priemonės ir nuobaudos.
7. Asmeniui, kuris atsakingas už ESĮI praradimą ar neteisėtą atskleidimą, gali būti taikomos drausminės ir (arba) teisinės priemonės pagal taikomus įstatymus, taisykles ir kitus teisės aktus.

## 9 straipsnis

**Saugumas išorės veikslių atveju**

1. Audito Rūmai užduotis, kurias vykdančios susipažįstama arba tenka susipažinti su ESĮI, pagal sutartį gali pavesti valstybėje narėje registruotiems rangovams. Tai visų pirma gali būti daroma vykdančios ryšių ir informacinių sistemų bei kompiuterinio tinklo techninę priežiūrą.
2. Išorės veikslių atveju Audito Rūmai imasi visų reikiamų šio straipsnio 3 dalyje nurodytų saugumo priemonių, t. y. be kita ko, pareikalauja įmonės patikimumą patvirtinančio pažymėjimo, siekdami užtikrinti, kad kandidatai ir konkursų dalyviai visu pasiūlymų teikimo ir viešųjų pirkimų procedūros laikotarpiu, o rangovai ir subrangovai – visu sutarties vykdymo laikotarpiu saugotų ESĮI. Perkančioji organizacija užtikrina, kad sutartyse būtų paminėti šiame sprendime numatyti minimalūs saugumo standartai, įpareigojant rangovus jų laikytis.
3. Saugumo taisyklės, viešųjų pirkimų procedūros, sutarčių ir subrangos sutarčių, apimančių galimybę susipažinti su ESĮI, šablonai ir pavyzdžiai, skelbimai apie pirkimą, gairės dėl aplinkybių, kuriomis reikalaujama įmonės patikimumą patvirtinančio pažymėjimo ir asmens patikimumo pažymėjimo, taip pat programos arba projekto saugumo instrukcijos, saugumo aspektų paaiškinimai, vizitų nuostatos bei ESĮI perdavimas ir gabenimas vykdančios tokias sutartis ir subrangos sutartis atitinka Komisijos sprendime (ES, Euratomas) 2015/444 (\*) Europos Komisijos nustatytas įslaptintoms sutartims taikytinas taisyklės, šablonus ir pavyzdžius.

(\*) 2015 m. kovo 13 d. Komisijos sprendimas (ES, Euratomas) 2015/444 dėl ES įslaptintos informacijos apsaugai užtikrinti skirtų saugumo taisyklių (OL L 72, 2015 3 17, p. 53).

## 10 straipsnis

**Sprendimo įgyvendinimas ir susijusios pareigos**

1. Audito Rūmų departamentai imasi visų būtinų jų atsakomybės sričiai priklausančių priemonių, siekdami užtikrinti, kad tvarkant arba saugant ESĮI ar bet kurią kitą įslaptintą informaciją jie taikytų šį sprendimą ir atitinkamas įgyvendinimo taisykles.
2. Generalinis sekretorius yra paskyrimų tarnyba ir institucija, įgaliota sudaryti darbo sutartis su visais pareigūnais ir kitais darbuotojais. Generalinis sekretorius Žmogiškųjų išteklių, finansų ir bendrųjų paslaugų direktorato direktoriui gali pavesti pareigą išduoti pareigūnams ir kitiems darbuotojams leidimus susipažinti su informacija, pažymėta CONFIDENTIEL UE/ES CONFIDENTIAL arba aukštesnio laipsnio slaptumo žyma, atlikti saugumo akreditavimo institucijos funkciją ir prižiūrėti, kaip Audito Rūmų sekretoriatas tvarko ESĮI.
3. Generalinis sekretorius yra kompetentingas sudaryti susitarimus dėl paslaugų lygio – dėl Audito Rūmų ryšių ir informacinės įrangos ir sistemų akreditavimo, kitos ES institucijos saugios zonos naudojimo ir prašymų išduoti asmens patikimumo pažymėjimus, kad būtų galima susipažinti su ESĮI.
4. Žmogiškųjų išteklių, finansų ir bendrųjų paslaugų direktorato direktorius yra kompetentingas sudaryti administracinius susitarimus su ES institucijomis, agentūromis ir kitomis įstaigomis dėl keitimosi ESĮI, kurios Audito Rūmams reikia jų įgaliojimams vykdyti. Šis direktorius taip pat gali sudaryti administracinius susitarimus su trečiosiomis valstybėmis arba tarptautinėmis organizacijomis dėl bet kokios gaunamos įslaptintos informacijos apsaugos.
5. Žmogiškųjų išteklių, finansų ir bendrųjų paslaugų direktorato direktorius yra kompetentingas pasirašyti bet kokią įsipareigojimo pareiškimą dėl išimtinė tvarka *ad hoc* suteikiamos ESĮI apsaugos.
6. Informacijos saugumo institucijos funkcijas atlieka Audito Rūmų informacijos saugumo pareigūnas. Informacijos saugumo pareigūnas ir asmenys, kuriems jis paveda visas arba dalį savo užduočių, privalo turėti tinkamą patikimumo pažymėjimą. Informacijos saugumo institucija savo pareigas vykdo glaudžiai bendradarbiaudama su Žmogiškųjų išteklių, finansų ir bendrųjų paslaugų direktoratu, Informacijos, darbo aplinkos ir inovacijos direktoratu ir Audito kokybės kontrolės komiteto direktoratu (visų pirma žr. 4, 6 ir 8 straipsnius). Informacijos saugumo institucija taip pat yra atsakinga už mokomuosius ir informuotumo didinimo posėdžius informacijos saugumo klausimais, taip pat už periodinius tikrinimus, ar laikomasi šio sprendimo, taip pat išorės veiksnių atveju ir imantis bet kokių priemonių sprendimo vykdymui užtikrinti.
7. Saugumo tarnybos vadovas yra atsakingas už fizinio saugumo priemones (visų pirma 5 straipsnį).
8. Audito Rūmų sekretoriате įsteigtas registracijos biuras yra RESTREINT UE/ES RESTRICTED slaptumo žyma pažymėtos informacijos, kuria Audito Rūmai gali keistis su kitomis ES institucijomis, agentūromis ir įstaigomis, valstybėmis narėmis, įregistravimo ir išregistravimo punktas. Jis taip pat yra lygiavertės trečiųjų valstybių ir tarptautinių organizacijų informacijos įregistravimo ir išregistravimo punktas. Registracijos biuro veikla organizuojama taip, kaip nustatyta deleguotajame sprendime. Registracijos pareigūnas vykdo šias pagrindines pareigas:
  - a) įregistruoja ir išregistruoja RESTREINT UE/ES RESTRICTED slaptumo žyma pažymėtą informaciją;
  - b) valdo specialias administracines zonas, skirtas RESTREINT UE/ES RESTRICTED slaptumo žyma pažymėtos informacijos tvarkymui, saugojimui ir naudojimui ja registruoti.
9. Pagal susitarimą dėl paslaugų lygio – dėl kitos ES institucijos saugios zonos naudojimo – įsteigiamas registras. Šis Audito Rūmų sekretoriato tvarkomas registras, priklausantis Audito Rūmų Žmogiškųjų išteklių, finansų ir bendrųjų paslaugų direktorato direktoriaus atsakomybei, yra CONFIDENTIEL UE/ES CONFIDENTIAL arba aukštesnio laipsnio slaptumo žyma pažymėtos informacijos, kuria Audito Rūmai gali keistis su kitomis ES institucijomis, agentūromis, įstaigomis ir valstybėmis narėmis, įregistravimo ir išregistravimo punktas. Jis taip pat yra lygiavertės trečiųjų valstybių ir

tarptautinių organizacijų informacijos įregistravimo ir išregistravimo punktas. Jis aprūpinamas tinkamais seifais ir kita saugumo įranga, tinkama CONFIDENTIEL UE/ES CONFIDENTIAL arba aukštesnio laipsnio slaptumo žyma pažymėtos informacijos apsaugai. Registro veikla organizuojama taip, kaip nustatyta deleguotajame sprendime. Registracijos kontrolės pareigūnas turi tinkamą patikimumo pažymėjimą ir vykdo šias pagrindines pareigas:

- a) valdo veiksmus, susijusius su ESĮI registravimu, naudojimu, saugojimu, atgaminimu, vertimu, perdavimu, siuntimu ir, atitinkamais atvejais, sunaikinimu;
- b) atlieka bet kokias kitas deleguotajame sprendime apibrėžtas su ESĮI apsauga susijusias užduotis.

10. Administracinis komitetas priima deleguotąjį sprendimą, kuriuo nustatomos šio sprendimo įgyvendinimo taisyklės. Informacijos saugumo pareigūnas parengia informacijos saugumo gaires. Audito kokybės kontrolės komitetas parengia audito gaires.

#### 11 straipsnis

#### **Įsigaliojimas**

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Liuksemburge 2021 m. birželio 3 d.

*Audito Rūmų vardu*  
*Pirmininkas*  
Klaus-Heiner LEHNE

---

## PRIEDAS

**FIZINIO SAUGUMO PRIEMONĖS, SUSIJUSIOS SU ESĮ SKIRTOMIS ADMINISTRACINĖMIS ZONOMIS**

1. Šiame priede nustatytos sprendimo 5 straipsnio įgyvendinimo taisyklės. Tai yra minimalios fizinės apsaugos taisyklės, taikomos RESTREINT UE/ES RESTRICTED slaptumo žyma pažymėtai informacijai Audito Rūmuose skirtų administracinių zonų, t. y. zonų, skirtų RESTREINT UE/ES RESTRICTED slaptumo žyma pažymėtai informacijai registruoti, saugoti ir naudoti, apsaugai.
  2. Administracinėse zonose taikomų fizinio saugumo priemonių paskirtis – neleisti į tas zonas neteisėtai patekti:
    - a) nustatomas aiškiai apribotas plotas, kad būtų galima tikrinti asmenis;
    - b) į šias zonas įeiti nelydimiems leidžiama tik tiems asmenims, kuriems Audito Rūmų informacijos saugumo institucija ar kita kompetentinga institucija suteikė tinkamą leidimą, ir
    - c) visi kiti asmenys turi būti visą laiką lydimi arba jiems turi būti taikomos lygiavertės kontrolės priemonės.
  3. Audito Rūmų informacijos saugumo institucija gali išimties tvarka leisti į šias zonas patekti leidimo neturintiems asmenims, taip pat ten dirbti, jeigu tai nesuteikia galimybės susipažinti su ESĮ, kuri turi likti užrakinta. Tokie asmenys gali įeiti tik lydimi ir nuolat prižiūrimi informacijos saugumo institucijos arba registracijos kontrolės pareigūno.
  4. Informacijos saugumo institucija nustato raktų valdymo procedūras ir (arba) visų administracinių zonų ir saugių baldų kodus. Šių procedūrų paskirtis – apsisaugoti nuo neteisėto patekimo.
  5. Kodus įsimeina kuo mažesnis asmenų, kuriems būtina juos žinoti, skaičius. Saugių baldų, naudojamų RESTREINT UE/ES RESTRICTED slaptumo žyma pažymėtai informacijai saugoti, kodai keičiami:
    - gavus naują saugų baldą,
    - pasikeitus kodus žinančiam personalui,
    - jeigu kodai buvo atskleisti arba įtariama, kad jie buvo atskleisti,
    - po spynos techninio patikrinimo ar taisymo,
    - bent kas 12 mėnesių.
  6. Už šių taisyklių laikymąsi atsakinga informacijos saugumo institucija ir Saugumo tarnybos vadovas.
-





ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



■ Europos Sąjungos  
leidinių biuras  
L-2985 Liuksemburgas  
LUXEMBURGAS

LT